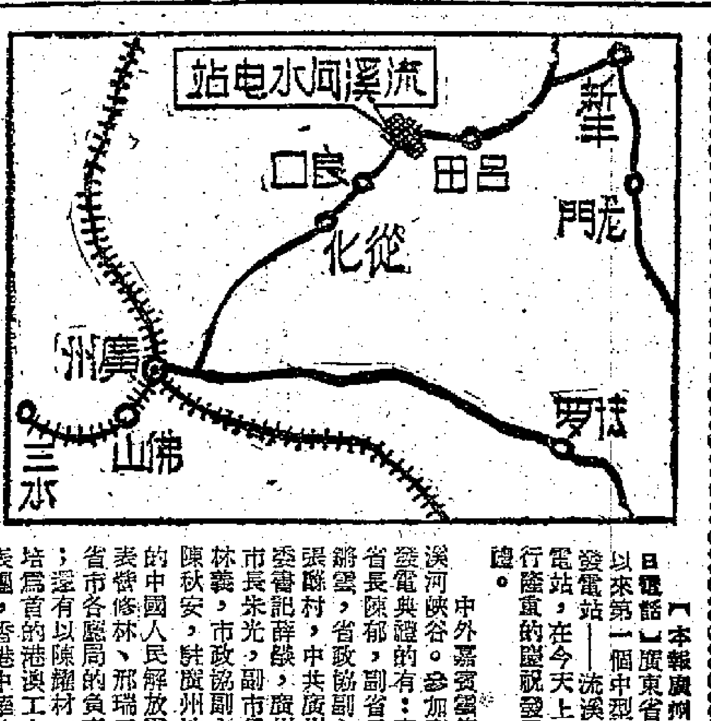
大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千六百七十一號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　四八〇三六　編輯部電話　四八〇四六　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊一號　電話：11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

陳郁省長按電鈕　歡呼之聲震峽谷
流溪河水電站發電
港澳人士昨參加隆重慶祝典禮
陳郁講廣東電氣化遠景　朱光即席賦詩



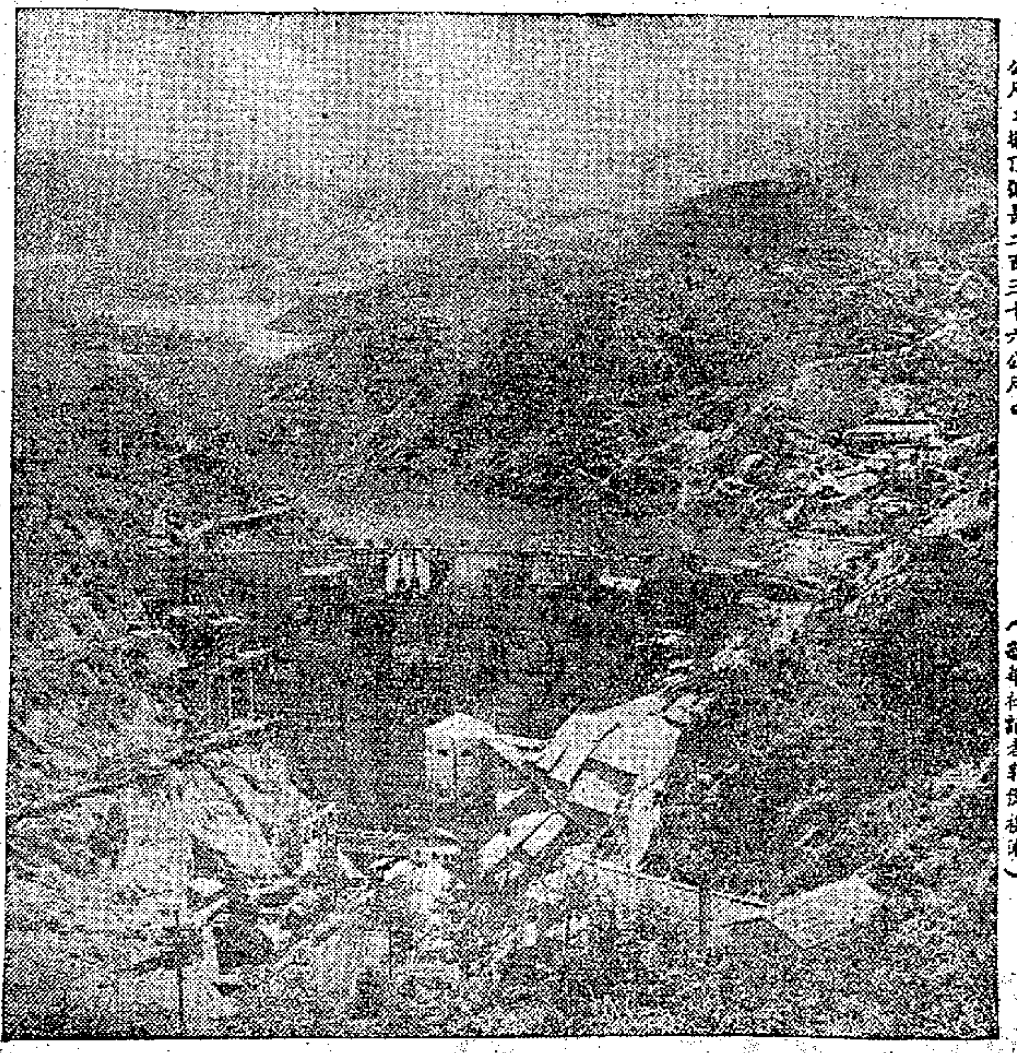
【本報廣州十五日電話】廣東省有史以來第一個中型水力發電站——流溪河水電站，在今天上午舉行隆重的慶祝發電典禮。

中外嘉賓雲集流溪河峽谷。參加慶祝發電典禮的有：廣東省長陳郁，副省長林鏘雲，省政協副主席張醁村，中共廣州市委書記薛焰，廣州市長朱光，副市長焦林義，市政協副主席陳秋安，駐廣州地區的中國人民解放軍代表譚修林、邢瑞五，省市各機關的負責人；還有以陳耀材、梁培為首的港澳工人代表團，香港中華總商會回鄉觀光團，香港電影界觀光團。蘇聯駐廣州領事鄂洛夫、捷克斯洛伐克駐廣州領事考貝克、越南駐廣州代理總領事黎慈始等也來祝賀。

流溪河峽谷今天成了綵旗和電炬相交織的海洋，鑼鼓聲和鞭炮聲不絕。流溪河水電站的建設者高舉着勝利的旗幟，抬着各項工程提前建成的圖表，從各個工區匯集攏來。

有五千人參加的慶祝發電典禮，在山谷的廣場上舉行。廣東省水力發電工程局局長李澤民在慶祝發電典禮上致開幕詞，他說，流溪河水電站是一九五六年八月二日開始建設的，經過兩年的時間，今天第一台水輪發電機正式開始發電，比原計劃提前了四個半月。流溪河水電站能提前於今天發電，首先歸功於黨的領導，歸功於全體職工的辛勤勞動，以及各方面的支援和蘇聯專家無私的幫助。

陳郁省長在會上講了話。他說：流溪河水電站的提前發電，是廣東工業建設的大喜事，標誌着社會主義建設中又一新的成就。流溪河水電站的建成，一年發出一億五千萬度電支援工農業大躍進。更重要的是為廣東和華南地區廣泛開發水利資源，發展水電事業打下了良好的開端。社會主義建設正以一天等於二十年突飛猛進，要求我們按照多快好省的方針來部署廣東水電建設，不但要搞大的，而且要搞小的，不但要利用江河，而且要利用海潮，還要綜合利用，迅速地把廣東水電建設發展起來，以適應工業和工農業生產大躍進的需要。根據初步了解，廣東地區的資源能建大水電站七十個，裝機容量八百萬瓩左右。我們還有大批的小型水電站加上利用海潮發電，估計至少有一千萬瓩。我們在流溪河水電站建設中取得巨大勝利的基礎上，貫徹全黨辦水電、全民辦水電、土洋結合的方針，充分發揮現有水電設計、施工技術力量的作用，大搞培養新的技術力量，實現第二個五年計劃的水電建設，為加速實現廣東電氣化而奮鬥。（下轉第二版）



流溪河水電站　這個水電站擁有發電能力四萬二千瓩，全部由我國工程技術人員設計和施工。圖為水電站的單拱混凝土攔河壩，壩高七十八公尺，壩頂弧長二百三十六公尺。（新華社記者郭偉洪攝）

周總理講中東局勢
美英軍必須全撤出
各國人民堅持鬥爭定能打退侵略
中國從來對美國的承認不感興趣

【新華社北京十五日電】周恩來總理在朝鮮駐華大使在慶祝蘇聯軍隊解放朝鮮十三周年舉行的招待會上的講話，全文如下：

敬愛的副首相同志，大使同志，同志們，朋友們：

今天，我們歡聚在一起慶祝朝鮮人民在偉大蘇聯紅軍援助下獲得解放的十三周年紀念日，我代表中國政府和中國人民，向朝鮮民主主義人民共和國政府和朝鮮人民表示熱烈的祝賀，祝賀朝鮮人民在建設社會主義和捍衛遠東和世界和平的事業中所獲得的巨大成就，祝賀中朝兩國人民的團結和友誼不斷加強和不斷發展。

中朝兩國人民並肩作戰，斬斷了美國侵略者伸向我們的魔手，共同守衛着社會主義陣營的東方前線。現在，我們兩國又在飛躍發展的社會主義建設事業中攜手並進。中國人民堅決支持朝鮮人民和平統一祖國的正義鬥爭。中朝兩國政府今年二月十九日的聯合聲明體現了我們兩國人民的深厚友誼和共同維護和平的堅定信心。中國人民志願軍主動撤離朝鮮的事實向全世界雄辯地說明了中朝兩國人民對於和平事業的誠意。

但是，美國政府的行為卻完全違反愛好和平的國家和人民的願望。它拒絕從朝鮮撤兵，阻撓朝鮮問題的和平解決。它侵佔中國的領土台灣，敵視中國人民。美國政府最近一方面同蔣介石集團一起，加劇遠東的緊張局勢，另一方面又重申它的所謂不承認中華人民共和國的政策，重彈關於「共產主義侵略」的濫調來恐嚇亞非人民。其實，中國從來就對美國的承認不感興趣，美國政府不論進行怎樣的詭辯，也掩蓋不了它的對華政策的破產，也挽救不了它在反共的幌子下對亞洲、非洲、拉丁美洲許多國家的侵略和干涉。美國在遠東堅持敵視中朝人民的政策，在全世界製造緊張局勢的做法，絕不可能達到它所期望的目的，相反地卻會使我們對美國的侵略陰謀更加提高警惕，使愛好和平的國家和人民更加看清美國帝國主義面目，最後必將導致美國侵略政策的破產和失敗。

最近，美國又夥同英國對阿拉伯人民發動了武裝侵略，直到目前，美英侵略軍隊還盤踞在黎巴嫩和約旦的領土上。籠罩着中近東的戰爭陰雲還沒有消散。全世界所有愛好和平的國家和人民都要求美國和英國從黎巴嫩和約旦撤出它們的侵略軍隊。蘇聯已經根據這種普遍的要求在聯合國大會緊急特別會議上提出了相應的提案，我們完全支持蘇聯的嚴正立場。我們認為，如果聯合國不想使自己的威信在世界人民的面前繼續低落下去，聯合國大會緊急特別會議就應該根據聯合國憲章的精神，切實負起制止侵略、保衛和平的嚴肅責任。不管聯合國大會緊急特別會議的結果怎樣，不管美國怎樣恐嚇和哄騙，美英侵略軍隊必須完全撤出黎巴嫩和約旦。中朝人民從他們的切身經驗體會到，只要各國人民堅持鬥爭，帝國主義的侵略是一定可以打退的，維護民族獨立和世界和平的正義鬥爭是一定要勝利的。

同志們，朋友們，我建議：為朝鮮民主主義人民共和國的繁榮，為中朝兩國人民親如手足的友誼，為以蘇聯為首的社會主義陣營的偉大團結，為世界和平，為以金日成同志為首的朝鮮領導同志的健康，乾杯！

周總理到機場歡迎
西哈努克訪北京
毛主席當天接見
柬首相說柬中是共處的榜樣

【中國新聞社北京十五日電】毛澤東主席今晚十時半接見了西哈努克首相和他的女兒諾羅敦·梁靈吒·倫雯公主以及柬埔寨王國國家代表團團員。接見時在座的有周恩來總理，賀龍、陳毅、李先念副總理，李濟深、沈鈞儒、黃炎培、彭眞副委員長等。接見時，柬埔寨王國駐中國經濟代表團團長楊安，副團長乃瓦朗丹也在座。

【新華社北京十五日電】柬埔寨王國首相西哈努克親王在今天下午到達北京時說，他深信柬埔寨可以充滿信心地和它的鄰國——中國共處，並且在和平與共同繁榮的道路上和睦地兄弟般地合作。

西哈努克首相和柬埔寨王國國家代表團全體人員，在北京機場受到了周恩來總理和北京各界羣衆數千人的熱烈歡迎。首相在機場上發表的講話中熱情地歌頌了柬中兩國的傳統友誼，強調這種友誼從來沒有參雜過互相干涉內政的成分，並且滿意地指出萬隆會議使得兩國的友好關係有了更進一步的新發展。他說，今天柬中兩國的關係可以真正稱為兄弟般的關係。（下轉第二版）

伊拉克即同我國
建外交商務關係

【新華社巴格達十四日電】巴格達電台今天宣佈，伊拉克共和國外交部發言人說，伊拉克共和國部長會議決定同中華人民共和國、保加利亞、羅馬尼亞、波蘭、匈牙利、捷克斯洛伐克和阿爾巴尼亞相互建立外交、商務和文化關係。

這位發言人說，部長會議決定在目前同德意志民主共和國建立商務和文化關係。

據宣佈，部長會議同時決定同南斯拉夫建立外交、商務和文化關係。

蒙輿論責港英當局
指出香港被用作反對中國據點
強使中國學校用美蔣特務出版的「教科書」

【新華社烏蘭巴托十四日電】蒙古「眞理報」今天發表評論，斥責香港英國當局把香港當作反對中華人民共和國及其鄰國的據點。

評論譴責香港英國當局禁止當地中國學校採用中華人民共和國出版的教科書，而且強迫他們使用美蔣特務機關出版的所謂「教科書」。

評論駁斥了蔣介石集團編寫的「社會課本」把蒙古人民共和國荒謬地說成是中國的一個省。評論說，蒙古人民共和國的獨立自主是世界所公認的不可爭辯的事實，蔣介石集團的遺種企圖否認蒙古人民共和國的獨立自主權利。評論說，帝國主義者和殖民主義者及其走狗蔣介石集團的這種企圖早已破產了，對獨立自主的蒙古人民的誹謗，正如手掌不能遮住太陽一樣，他們的妄想是達不到的。

亞非國家力促撤軍
共同提案在醞釀中
並盼召開首腦會議
係錫蘭提出·且與北歐拉丁美洲國家接觸

【路透社紐約聯合國十五日電】亞非代表十五日繼續討論錫蘭的倡議的議案草案的原文，這個議案草案主張召開最高級會議，討論整個紛擾的中東問題。

據接近亞非集團的人士在本週初說，這個議案對中東的局勢採取了一個「長遠和短期兼具的觀點」。

自從聯大特別緊急會議開始以來，錫蘭代表團就力圖使這個議案得到支持，除亞非集團之外，一直還與北歐和拉丁美洲的代表進行磋商。

據消息靈通人士預測，這個議案將力促英美軍隊撤出約旦和黎巴嫩，同時主張把黎巴嫩的觀察組擴大。

此外，它也許又主張在約旦設立同樣的觀察組，並且「主張召開最高級會議來討論整個的中東問題」。

不過，他們並不以為這個議案很快就會提出，因為詳細辦法「還在斟酌之中」。

錫蘭常任代表科里亞是十五日準備在大會發言的代表之一，相信他也許會把他心目中的建議，劃出一個輪廓。

【合衆國際社聯合國十四日電】外交界人士十四日說：聯合國秘書長哈馬舍爾德正在企圖安排一個蘇、英、法、美和阿聯五國外長「小型最高級會議」。

對付美蔣在沿海挑釁
南海艦隊加緊準備
予侵略者致命打擊
官兵都寫決心書要求執行第一次戰鬥

【本報廣州十五日專訊】海軍南海艦隊所屬各兵種官兵，把對侵略者的憤怒化為力量，積極做好戰備工作，準備隨時給予戰爭狂人以致命的打擊。

官兵們的鬥志異常高昂。在海上錨地的艦艇都分別開了誓師大會，較大的軍艦還在艦上舉行示威遊行。官兵們都寫了戰鬥決心書，很多艦艇和部隊競相要求執行第一次戰鬥任務。在緊張的戰備活動中，士兵們抓緊空隙時間，用詩歌來表達自己的戰鬥決心，有些戰士把決心書貼在自己的槍柄上。前線部隊的官兵常常目擊到帝國主義和蔣介石集團的飛機、艦艇在沿海活動的罪行，因而不肯一刻離開崗位。軍官自動放棄休假；在休假中的幹部立即自行提前歸隊；士兵主動收回請求探家的報告；行將服役期滿的士兵要求超期服役；患病在醫院和療養院的官兵請求提前出院返部隊。

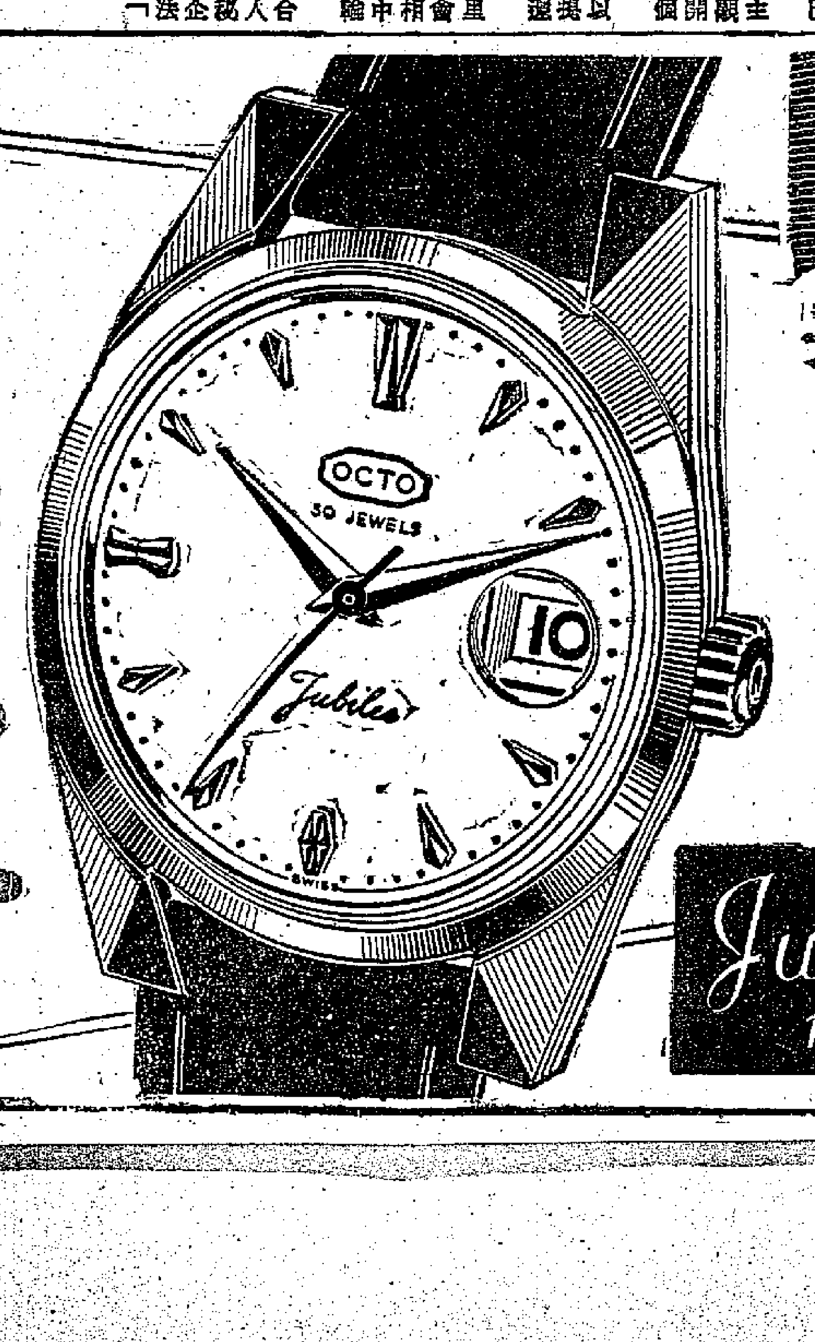
官兵們以高度的警惕和苦幹精神，日夜不息地檢修擦拭武器裝備。某魚雷艇全艇人員一齊動手搶修主機，兩個晝夜完成了原定進廠修四天的工程。某部電修理所五天修復了多艘魚雷艇的機器配件，這是通常要一個月左右才能完成的任務。

「只有高度警惕和堅強的意志是不夠的，要戰勝敵人還必須有熟練的技術。」輪機兵呂永祥這段話道出了官兵共同的思想。他們的口號是：「以戰備為中心，帶動訓練工作大躍進。」由於戰備的推動，訓練更能切合實戰要求了。某魚雷艇部隊因為常同自己的艦艇作對抗演習，因而過去常以自己的艦艇作戰術背景來研究戰術課題，現在為了符合戰鬥需要，他們更進一步研究敵人的艦艇性能、特點和活動規律，據此來學習戰術，並研究如何偽裝隱蔽自己。官兵們在進行持久性化學條件下操演時，長時間穿戴着防毒面具和防毒衣，汗水直灌到眼睛裏，在不得寸步離開的戰位上摸索着去消毒。這是很困難的操作，但大家都一次再次請求反覆練習。為了適應戰時需要，在士兵中還開展了「一兵多用」運動，即一個水兵要學會好幾種職責，他們一有功夫，就自動進行代理職責學習。由於士兵們的積極性創造性進一步發揮，操作速度大大加快了，某艇副機供電速度縮短了五分之四，更換彈藥箱的時間縮短了將近四分之三。某艦艇大艦對空射擊準備時間也縮短了將近三分之二，像這樣在操作速度上創造新紀錄，各部隊都在不斷出現。

神經衰弱、頭暈目眩、食慾不振、營養不良　請服
飛騰補丸
廣州仁人聯合製藥廠出品
中國進出口公司廣州分公司經營
香港代理處：華潤公司

彩色冲晒
雯雪最快
印冲洗總部會

樂都表
創業壹佰壹拾週年紀念特製
慶典表
30寶石　真金字面



廿世紀
瑞士表業革命性創舉
獨有嶄新風格
光芒燦爛·八面威風
每表均附有廠方保証書
保証準確

劃一售價
40 MICRONS 包金
30石　自動日曆游水表……HK$190元
30石　自動游水表……HK$180元
與不銹鋼
30石　自動日曆游水表……HK$180元
30石　自動游水表……HK$170元
23石　游水表……HK$135元

社評　原子戰爭與日本

昨天，反對氫彈原子彈和爭取裁軍世界大會的國際會議在東京開幕，來自世界各地的三十四國代表一百餘人將參加這次會議，在二十日閉幕那天，會議還將向全世界人民發表一項宣言。

本屆世界大會共分作兩部分，在國際會議舉行之前，還有一個由六千名日本代表參加的日本大會從本月十二日起開始舉行。然而，美國竟然無視日本人民和世界人民反對核子武器的正義立場，反而在十二日當天，又在太平洋進行了一系列的氫彈試驗。

美國這種行動充分表現了它還在緊抓住原子訛詐政策不放。自從一九五四年春天美國在馬紹爾群島試驗氫彈以來，意外事故已經發生多起。儘管日本漁民久保山愛吉因受輻射而逝世，儘管日本、亞洲、澳洲和全世界人民一致抗議，華盛頓當局依然充耳不聞，一意孤行到底。遠的不說，單從蘇聯單獨停試氫彈以後，美國自今年四月二十八日到七月二十六日，又在公海馬紹爾群島進行了三十二次核武器爆炸，我國東南海等地放射性微塵沉降有了劇烈增加，馬尼拉的植物也有了輻射毒。日本船隻這次遭到輻射的又達四艘之多，幾十名日本船員患了威脅生命的白血症。

十分奇怪的是日本岸信介政府。日本船隻遭到輻射，日本船員患原子病，岸信介政府始終無動於中。議員在議會中提出嚴重質詢，外相藤山愛一郎只是一味拖延。

日本在第二次世界大戰期間，曾經遭到美國原子彈轟炸，廣島長崎兩地一次慘死逾三十萬人。戰後，由於美國還繼續在太平洋試驗氫彈，日本人民的損失又比任何國家的人民爲大。岸信介政府如果是一個真正代表日本人民的政府，那麼，它就一定會堅決主張停試、停用核子武器，正確地反映日本人民的要求，與美國的原子訛詐政策進行不妥協的鬥爭。

然而，岸信介和他的政府採取的卻是助紂爲虐、爲虎作倀的政策；他們歡迎美國把日本變爲原子基地，任憑美國原子飛機在日本頭上飛翔，並且更進一步向美國要求導彈來裝備日本軍隊，想依靠美國勢力來復活日本軍國主義。據日本報紙透露，藤山愛一郎此次赴美請示，主要就是想要修改「美日安全條約」，要實現「核武裝計劃」，除了美國已決定供應「響尾蛇式」空軍導彈之外，還要美國提供其他類型的導彈、火箭，以及可以裝備導彈和火箭的噴氣式飛機。

日本政府這樣做法，實際上是與亞洲和全世界人民爲敵。岸信介追隨美國，破壞中日貿易，搞「兩個中國」的陰謀，而且正在籌劃「東北亞同盟」，使日本軍國主義成爲「東北亞同盟」的「盟主」，驅使日本人民充當美國原子砲灰，重新走上帝國主義的老路。

這樣的政府，是違反日本人民的利益和願望的，日本人民不會容許把他們的國家變爲美國進行原子戰爭的基地。每年每逢八月，日本人民必定舉行反對原子彈氫彈大會，充分證明他們堅決反對美日原子武裝政策的決心。

反對原子彈氫彈和爭取裁軍世界大會的國際會議從今天起將舉行六天會議，這次大會將進一步推動日本人民和世界各國人民制止原子戰爭和維護和平的鬥爭，爲和平作出新的貢獻。

各國輿論斥美方案

揭穿美國拖延撤兵壟斷中東

拉丁美洲對美冷淡希士報界也責美國

【新華社北京十四日電】紐約消息：儘管美國開動了所有的宣傳機器爲艾森豪威爾十三日在聯合國大會緊急特別會議上的演說大吹大擂，西方的許多消息和報道卻明顯地流露出來一種黯然的情緒。這種情緒表明，艾森豪威爾的演說在聯合國大會會議廳裏的反應遠不是那麼「熱烈」。

據法新社十三日從聯合國發出的一條消息說，當「面帶笑容」的艾森豪威爾走進會場去發表演說時，大廳裏「整排整排的椅子都空着，甚至公衆旁聽席也不擁擠」。美聯社記者撰卡利的報道中說，「當艾森豪威爾在三十分鐘演說中扼要地敍述他的計劃時，外交官們很有禮貌地傾聽着，但是顯然沒有什麼熱情。」

據報道，參加大會的大多數國家的代表對艾森豪威爾演說的反應是冷淡的。一些中立主義國家的代表沒有鼓掌。伊拉克的代表賈瓦德說，「這個演說沒有什麼新東西。」摩洛哥外交副大臣恩根說認爲艾森豪威爾的演說中「有一些必須彌補的漏洞」。更多國家的代表表示，在他們有機會研究艾森豪威爾的建議之前，要「採取等着瞧的態度」。

消息說，拉丁美洲的二十個國家的代表也遲遲不願表示態度。據說，這些國家對「雜牌外國軍隊的問題非常敏感」。

阿聯　【法新社開羅十五日電】阿聯獨立的「消息報」十五日說，艾森豪威爾所主張的中東六項計劃，證明了「美國仍然無視中東和全世界最近所發生的變化」。

在阿聯報紙一週兩天攻擊這個計劃中，「消息報」問道：「美國自稱真心誠意促進中東經濟發展，並保證它趨於穩定，然而誰能加以置信？」

另一家獨立的「金字塔報」說：「很容易看得出來，美國計劃的頭三項，遠遠超越了聯合國意家的限度，其目的在於將大中東的事件，爲外國在中東的干涉行爲進行辯護。」

同時，政府主辦的「人民報」十五日也提出指摘，說艾森豪威爾計劃的「意圖在於使聯大不能完成其要求英美軍隊立即撤出中東的職責」。它又說：「中東人民斷然拒絕任何機構對他們的事務進行任何的干涉，也斷然拒絕討論任何的中東計劃。」

此外，「共和國報」說：「要討論艾森豪威爾的計劃，首先必須美英軍隊撤出了黎巴嫩和約旦。」

【新華社開羅十四日電】開羅電台十四日晚間在評論艾森豪威爾在聯合國大會緊急會議上提出的建議時說，艾森豪威爾計劃的目的是企圖轉移美英侵佔軍從黎巴嫩和約旦撤退這個主要問題，並且爲美英侵略中東進行辯護。

這家電台的評論說，艾森豪威爾計劃是企圖盡可能地拖延撤退，直到他們找到新的計劃爲止。從他的發言中可以看得很清楚，美國正在打算通過國際警察部隊對中東進行某種軍事和政治托管。但是，這些行動欺騙不了中東人民。

評論滑宣指出，阿拉伯聯合共和國的人民將不會忘記英國七十年的佔領。

黎巴嫩　【新華社貝魯特十四日電】黎巴嫩反對派的報紙貝魯特「晚報」抨擊艾森豪威爾在聯合國大會緊急會議上的演說說，「在隔開我們的國家一萬公里以外的國家裏站起來自封爲能醫治我們的疾病，並且從帝國主義藥房裏給我們開寫藥方，這個醫生是什麼人呢？我們只抱怨一種疾病，那就是這位醫生本人和他的同事們對我們內政的干涉。」

這家報紙接着抨擊美國的軍事干涉說，象徵性地撤出一營軍隊的做法「好像是一個人命令一個人把手槍對你說：我不想用九顆子彈打死你，而只想用七顆或八顆子彈打死你一樣。」

土耳其　【新華社北京十五日電】塔斯社伊斯坦布爾十四日訊：土耳其「新報」評論員在評論聯合國大會緊急會議的文章中指出，爲了鞏固中東地區局勢，聯合國必須「保證英美軍隊立即撤出約旦和黎巴嫩」。

評論員寫道：「聯合國大會應當在這次緊急會議上採取措施，制止外國人干涉阿拉伯國家爭取自由和獨立的鬥爭的企圖」。

荷蘭　【新華社北京十五日電】據塔斯社海牙十四日訊：荷蘭「新鹿特丹報」駐貝魯特特派記者布呂根在報道黎巴嫩局勢的時候，對美國會很快從黎巴嫩撤軍表示懷疑。

他說，只能把美國從黎巴嫩撤出一營海軍陸戰隊的決定看作是一種冠冕堂皇的姿態，其目的在於表示美國「願意聽從國際輿論」。其實，美國只撤出一個營的軍隊，而一萬三千名士兵卻仍然留在黎巴嫩，他們撤退的日期還沒有確定。記者寫道：「此外，上週還有三千名美國士兵在黎巴嫩登陸。」

記者說，美國軍人在黎巴嫩焦急地等待着「開始行動」。他特別引述一個美國少校的話說：「我們的任務是搞軍事行動，而不是巡邏。」

阿富汗　【新華社北京十五日電】據塔斯社喀布爾十四日訊：阿富汗「革新報」在評論聯合國大會緊急會議的工作時寫道，消除中近東緊張局勢的最好辦法就是美英軍隊分別從黎巴嫩和約旦撤出。

報紙指出，中近東目前的危機是這個地區國家的內政問題，首先是有關黎巴嫩的事件的，遠在美國軍隊登陸以前，聯合國組織已經確定它是內部性質的事件。因此，聯合國就沒有必要派兵到這個地區去維持這種緊張局勢。

越南　【新華社河內十五日電】越南「人民報」今天發表評論說，美英欺騙不了世界輿論。

朝鮮　【新華社平壤十五日電】朝鮮「勞動新聞」今天就艾森豪威爾在聯大緊急會議上的演說發表評論說，這篇演說表明艾森豪威爾以無恥的詭辯和欺騙的手段企圖利用聯合國的名義把美英的侵略行動合法化，並且分散注意，使會議不能討論由於它們的侵略而引起的嚴重局勢，也規避不了把美英軍隊撤出黎巴嫩和約旦的責任。人們堅決反對美國企圖利用聯合國的名義來繼續執行它們的侵略計劃的陰謀。

希臘　【新華社北京十五日電】據塔斯社雅典十四日訊：希臘許多報紙從紐約發來的消息指出，蘇聯外交部長葛羅米柯在聯合國大會緊急會議上的發言給予聯合國代表們很深的印象。

「黎明日報」指出，艾森豪威爾在會上的演說企圖轉移聯大對英美侵略阿拉伯東方的注意力，而葛羅米柯卻要求立即撤出美英軍隊作爲恢復這個地區和平的前提。

「獨立新聞報」強調指出，葛羅米柯的發言在阿拉伯國家和亞洲國家引起了很大的反應。這家報紙援引艾森豪威爾的發言指出：「阿拉伯人認爲艾森豪威爾的發言像在演戲。」「艾克」報紙指出：「艾森豪威爾計劃的目的是要加強美國石油壟斷組織在中東的地位。」

幻想家艾克　森泮作

利比亞拒絕作基地

外力如侵阿拉伯國家，利比亞決抗擊

【新華社開羅十四日電】「金字塔報」今天報道，利比亞駐阿拉伯聯合共和國大使館發表聲明，利比亞政府將反對利用利比亞領土的任何部分作爲侵略任何阿拉伯國家的基地。

這家報紙還說，利比亞政府已經正式宣佈，對任何阿拉伯國家的任何外來侵略，它將用它所有的力量抗擊這種侵略。

消息說，利比亞政府已經把這個決定通知利比亞的所有外交使節，並且將發表聲明表明它對目前中東危機的態度和表示反對外國武裝干涉中東國家。

黎京發生炸彈案　機場附近昨有事

【合衆國際社貝魯特十五日電】黎巴嫩首都一週以來的平靜，十五日給打破了。它發生了一場新的動亂，至少死了五人，傷了十二人。

十五日下午，放置在大敘利亞黨總部附近一間雜貨店的炸彈爆炸了，至少炸死了三人，炸傷十二人，其中三人傷勢很重。

上午，在通往貝魯特國際機場的公路上，有兩個人被打死，他們的汽車也被焚。

美英撤軍不容疑遲

沙特阿拉伯代表在聯大發言

阿拉伯石油不能成爲「政治商品」

【合衆國際社聯合國十五日電】聯大於十五日國際標準時間十四時四十七分復會，對中東局勢進行第三天的討論。第一個發言的是土耳其外長佐魯。

【路透社紐約聯合國十五日電】沙特阿拉伯十五日對聯合國說，阿拉伯石油「一定不能成爲『政治商品』」。

沙特阿拉伯國務大臣舒凱里對聯大說，阿拉伯石油「不許在任何的國際論壇上進行任何討論」。

他說：「阿拉伯的石油是我們自己的。它是我們的國家財富，產油部屬於我們的權限。產油和運油國家能夠自行討論應該討論什麼，以及什麼時候應該討論。

石油，我們的石油，並不是一件政治商品，我們一定要把它保持在政治範圍之外。」【路透社訊】聯合國秘書長哈馬舍爾德下星期會在聯大提議，主張發展聯合國的「安排」，使產油國與運油國之間的合作有一個適當的範疇」。

這位產油豐富的國家的國務大臣說，對於解決中東問題已經提出了有力的主張。舒凱里說：「至少有一個，即黎巴嫩和約旦撤退軍隊，是應當不會引起遲疑的。凡是主張立即撤退外軍，不僅從黎巴嫩和約旦撤退，而且從阿拉伯土地上任何一角撤退的建議，我們都一定予以支持。」

約里奧－居里病逝

法宣佈下星期二國葬

此間正式宣佈：約里奧－居里遺體定下星期二國葬。【路透社巴黎十五日電】

【新華社北京十五日電】據塔斯社十四日訊：卓越的法國物理學家和社會活動家、「加強國際和平」國際列寧獎金獲得者、世界和平理事會主席、法國共產黨中央委員會委員、「法蘭西」協會名譽主席弗雷德里克·約里奧－居里教授在重病之後十四日在巴黎逝世，享年五十八歲。

據報道，約里奧－居里在本月十一日被送進巴黎一家醫院之後，在那裏動了外科手術。十三日下午病況一度惡化。當天晚上雖略有好轉，但是到十四日傍晚終於與世長辭。

英要試原子武器　地點在澳洲海面

【據新華社北京十五日電】塔斯社紐約十四日訊：據美聯社記者從坎培拉報道，英國準備在南澳大利亞的馬拉林加試驗場進行一系列的原子武器試驗。英國軍需供應大臣瓊斯對澳大利亞的內閣部長說，英國認爲馬拉林加試驗場十分重要。

荷蘭客機失事後　三十五屍體尋獲

【路透社夏隆機場十五日電】荷蘭超級星座客機一架十四日在愛爾蘭西海岸外六十五英里處墜入大西洋海中。現已在該機殘骸周圍尋得三十五具屍體。該機係由夏隆機場開往紐約，機上共有九十九人，此間相信這些人很少有生還的希望。有十四艘船隻在出事地區搜索。

比萬評美對華政策　杜勒斯罪大惡極

「英國教會報」說美國毫無光彩　使蔣幫據安理會席位可笑之至

【路透社倫敦十五日電】英國工黨外交事務發言人比萬十五日猛烈抨擊杜勒斯對「孤立」中國的「罪大惡極」的政策。

比萬在左翼政治週刊上著文，對這位美國國務卿加以抨擊。他問道：「在美國人民看來，杜勒斯這個國家會使他處於什麼境地？」

「互相往來是文明的生活方式的要素，單爲了美國領導人的見解是如此可憐地落後於他們所裝扮的物質力量，就違反這項原則，而使人口冠天下的這個國家同這麼多的國家斷絕往來，真是罪大惡極。」比萬說：「要是他們死抱着他們目前的政策，較小的國家應該協力一致，對這樣自滿、這樣危險、而又這樣與時代的迫切需要不相稱的領導，不予理睬。」

【法新社倫敦十五日電】「英國教會報」十五日發表社論說，美國對人民中國的態度並沒有給它帶來一點光彩。

這篇社論說：「一個亞洲在安全理事會的唯一常任理事是台灣的一位代表，這種情況真是可笑之至。」「要使這種情況持續下去，在全世界人士的眼中，並沒有給它帶來一點光彩，反而使蘇聯在中立國家中得到了很大的支持。」

「看來很明白，中國革命成功以來，美國始終不肯承認中國的權利的原由，是因爲美國硬要使蘇聯在安理會的常任理事中始終成爲一國的少數派。」

美議員要求國務卿易人

杜勒斯是賭棍要美國人流血

【新華社北京十四日電】塔斯社華盛頓十三日訊：美國參議院中繼續有人要求重新考慮美國對外政策和要求美國國務卿杜勒斯辭職。昨天參議員克拉克像參議員莫爾斯、富布賴特和曼斯菲爾德等人一樣，就這一問題發表了批評性的聲明。克拉克在參議院發言時說，我的看法和那些參議員一樣，堅持應徹底修改美國對外政策，特別是對近東的政策，要求杜勒斯辭去美國國務卿的職務。克拉克說，美國國務卿杜勒斯不是一位足智多謀的外交家，而是一個賭棍，他許下的諾言太多了，而這些諾言都是要美國付出鮮血、幸福和榮譽的，他在這方面是美國其他的國務卿所望塵莫及的。

克拉克強調指出，我們的外交政策把我們引到了災難的邊緣。我們就心，如果我們不盡快改變這種態度，那麼我們的外交政策可能會把我們推向戰爭。

克拉克最後表示希望，「白宮的人們終將明白國家的情緒：這個國家再也忍受不了政府的破了產的外交政策，希望美國很快就會有一位新國務卿」。

約日情勢動盪

侯賽因大捕反對派

扣留高級軍官一人軍官十五人　並將愛國者十三人均判處死刑

【本報訊】據合衆國際社和法新社安曼十四日消息，約旦王侯賽因已粉碎了推翻他的王位的一個新的陰謀。據國際社說，至少有一位高級軍官被捕，另有十五位軍官被扣留。

他們說，參與這項陰謀的軍官都屬於一個步兵旅，駐紮在耶路撒冷和那布拉斯之間的以色列邊境上。六天前，侯賽因王巡視各軍時，曾到過那個地方。

【法新社安曼十五日電】據十五日可靠消息，約旦首都安曼附近兩個巴勒斯坦難民營，曾於十四日晚實行宵禁，從十五日早上算起至少二十四小時內，任何人均不准離開難民營。

十五日早上，有數萬工人受到影響，不能去上班工作。

自從開羅電台廣播了在八月十四、十五日之間會有人起義推翻現政權以來，約旦就採取了特別安全措施，但是，安曼十五日仍然平靜無事。

【據新華社大馬士革十四日電】據「輿論報」今天報道，現在在大馬士革的約旦阿拉伯復興黨總書記昨天發電報給亞非人民團結理事會、聯合國秘書長、聯合國安全理事會主席和理事國代表、紅十字國際委員會和阿拉伯工會國際聯合會等，譴責約旦當局將十三個約旦愛國者判處死刑。

流溪河水電站昨天發電

（上接第一版）

朱光市長即席賦詩，向流溪河水電站的建設者祝賀。他高聲朗誦：流溪河水請留下，這裏就是你們的家，青山修竹相環抱，我們爲你築下河壩。流溪河水請留下，要你滋潤鐵花，要你灌溉莊稼。流溪河水請留下，我們永遠處在光明下，我們也留你留下。東西北江、珠江呀，美英帝國主義更不在話下。全體職工們呀，你們永遠站在毛澤東光輝的旗幟下，勞動創造呀，勞動呀！（全場歡騰雷動）

蘇聯駐廣州領事鄂洛夫祝賀水電站提前發電。他說：中華人民共和國正朝着電氣化的方向迅速前進，我們蘇聯人民爲你們的成就感到高興。蘇聯、中華人民共和國以及社會主義陣營各國人民在發展國民經濟和文化上取得了巨大的成就，因爲我們有正確的黨所領導，羣衆的高度創造性，我們的友誼和互助，我們是在共同的理想的基礎上前進的。

捷克斯洛伐克駐廣州領事考貝克說：捷克斯洛伐克人民爲你們的成就感到驕傲、感到高興。

越南駐廣州代理總領事黎終始說：現在我們越南人民正在朝着社會主義的方向建設祖國，今天，看到你們這樣偉大的成就，我們非常高興，我們把你們的勝利，看作自己的勝利。

香港中華總商會回鄉觀光團團長湯秉達、發彝民和團長梁若林光榮地被邀請爲慶祝大會主席團成員。梁若林在會上激動地道出香港同胞對水電站提前發電的興奮心情。港澳工人代表團團長陳耀材在會上爲祖國社會主義建設的偉大成就而歡呼。

在慶祝典禮上講話的還有省政協副主席張難先村，駐廣州地區的中國人民解放軍代表邢瑞五和流溪河水電站建設者的代表。

廣東省長陳郁爲流溪河水電站剪綵後，中外嘉賓進入地下廠房。當陳郁省長在地下廠房的中央控制室裏一按水輪發電機起動電鈕，隨即一片嘩啦嘩啦水流聲，機器轟隆飛轉的轟動聲，一分鐘後，電力發出來了，廠房裏霓光照耀得如同白晝，水輪機頂部抖着的幾串彩色電燈也顯出美麗的光彩。中外嘉賓齊聲歡呼、鼓掌。

港澳工人代表團陳耀材、梁培，香港電影界觀光團的姜明、鍾秋霞、孫芷君、傅奇、李嬙徧和香港中華總商會回鄉觀光團的梁若林、湯秉達都爲親眼看到流溪河水電站發電而興奮得很。姜明對記者說：我在這裏嗅到了祖國社會主義建設大躍進的氣息。在參觀雄偉的攔河拱壩時，他們都嘆爲觀止，並在引水隧洞的進水口前攝影留念。廣東省廣州市領導人在廣東省水力發電工程局局長李澤民陪同下，參觀了水電站，並乘汽艇遊覽了浩瀚的水庫。

貿易入超　貨物滯銷

南越經濟更差

專家說「外國公司」太多了

【法新社西貢十五日電】南越一位重要的財經專家把南越目前的經濟情況描繪成一幅悲觀的圖畫。他特別強調進出口貿易的失衡。

南越對外貿易局局長黃文南（譯音）十五日說：南越在經濟上仍依賴外國援助。

他指出：不論南越的經濟活動怎樣，大概是因爲設立了外國公司。因此，他呼籲採取新的節約措施，以幫助南越取得經濟獨立。

他說：未售出的貨物堆積在倉庫裏，大量的資金滯留在銀行，未能作爲生產之用。

西方放寬「禁運」　日本緊急會議

商人促政府採取積極態度

【合衆國際社東京十五日電】日本經濟方面的大臣們，十五日舉行緊急會議，討論西方國家大規模的放寬對共產黨國家的貿易限制。

日本通產省大臣高碕達之助的言論，表達出日本工商界和政治家們對此事的大煩惱。他在十五日說：「這一行動（指放寬禁運）對日本一般是有利的。但在中日貿易停止之時，我們不能否認：它將只有利於西歐國家」。

東京和大阪的商人、兩黨的政治家以及有勢力的外務省人物，近來都在對政府施壓力，希望政府採取積極步驟打破貿易低局，預料現在他們將更加緊努力。

慶祝解放十三周年

平壤舉行盛大閱兵

三十萬人參加遊行

要求美英軍隊立即自中東撤退

【據新華社平壤十五日電】平壤市今天上午舉行盛大的閱兵式和三十萬人的羣衆遊行，慶祝八·一五朝鮮解放十三周年。

朝鮮人民今年在社會主義建設的高潮中迎接了自己的節日，平壤市新建成的一排排的大樓上懸掛着旗幟和巨幅標語，標語上寫着「騎上千里馬向社會主義前進」。

朝鮮內閣首相金日成和最高人民會議常任委員會委員長崔庸健等國家領導人站在金日成廣場上今年用花崗石和大理石新建成的檢閱台上閱兵和檢閱羣衆遊行的隊伍。各國駐朝鮮的外交使節和以丁來夫少將爲首的中國人民志願軍代表團應邀參加了觀禮。

上午八時開始閱兵，朝鮮民族保衛相金光俠大將檢閱了排列在廣場上的各兵種部隊，並發表了演說。他說，共和國堅定不移地執行和平統一的政策。中國人民志願軍正在撤軍，但美國侵略軍仍不肯撤出南朝鮮，受到全世界愛好和平人民的指責。他說，美英帝國主義武裝侵略黎巴嫩和約旦嚴重威脅着中近東和世界的和平，美英軍隊應該立即撤出黎巴嫩和約旦。

接着，朝鮮人民軍軍官學校和陸海空軍軍事學校的學員們踏着雄武的步伐走過檢閱台前。在坦克部隊、高射砲和重砲部隊經過台前的時候，朝鮮人民軍空軍的噴氣式飛機編隊排成整齊的隊形飛過廣場上空。這支在朝鮮戰爭中打垮了美國侵略者的部隊現在更加堅強了。

爲田間電氣化闢新途徑

電犁試驗成功

比用拖拉機簡單和經濟

【中國新聞社北京十五日電】用電力纜索牽引犁耕作，由中國農業科學院農業機械化研究所試驗成功。這種新工具的創造成功，爲全國田間作業的電氣化開闢了新途徑。

目前，中國農村用電多在灌溉排澇、農副業加工和照明上，對農業耕作實現電氣化還存在着神秘觀點。採用電力拖動纜索的方法牽引農具進行田間耕作，顯得極經濟。電力纜索牽引犁，比拖拉機適應性強，在窪田、沼澤地、水稻田、山區等小塊土地都能耕作。這種電犁每小時能耕地一畝半，耕深十五到二十五公分，耕寬十八公分。它比用拖拉機經濟得多，每耕一畝地只耗一點五度電，合人民幣八分多錢。

這種電犁構造比較簡單，一般農業社的機械廠都可以製配，操作技術也簡單。

這種電犁在河北省武清縣進行耕作表演後，引起當地農民極大興趣。中共武清縣委已決定在夾道推廣一個電犁耕作試驗區，現在正積極準備往這個地區送電。

運河事件侵略埃及

法國賠款兩千萬鎊

以埃幣外幣貨物等償付

【據新華社開羅十四日電】阿拉伯聯合共和國埃及地區財政部長哈桑·阿巴斯·扎基十四日在這裏舉行的記者招待會上說，根據阿聯和法國十五日在日內瓦臨時簽署的協定，阿聯將得到兩千萬鎊的賠款。

這筆賠款是法國方面賠償埃及在英法以三國對它進行侵略期間所蒙受的損失。賠款的一部分將用埃及貨幣支付，一部分將用外國貨幣、貨物和勞務的形式償付。

隨着協定的簽訂，阿聯方面將同法國恢復財政、商業和文化關係，准許法國僑民重回埃及和恢復他們的業務活動，並且發還法國人的財產。

對於已經實行埃及化的法國人的財產，阿聯將根據估價委員會的估計來賠償，委員會的估計是不可更改的。

挪威有美火箭基地

美兵對英女郎洩露祕密

美特務機關大爲緊張說要軍法審訊

【法新社倫敦十五日電】倫敦「每日素描報」十五日報道，倫敦一間俱樂部的兩名女侍應生，發現了挪威一個迄今仍然保持秘密的一個火箭基地之後，在美國的保安部門中引起軒然大波。

這張報紙說，這兩位女侍應生之一，泰倫娜·古斯塔，二十四歲，通過一位美國空軍朋友，發現了這個基地。據說，他還把這個基地的電話號碼告訴了她。

據說，泰倫娜打電話到基地找她那位只以「約翰」爲名字的朋友時，掀起了一場很大的驚動。據說，這個電話是被保安部門聽到了。「每日素描報」說，「約翰」因此將被交付軍法審訊。

這張報紙又報道了另一位二十三歲的女侍應生珠娘·威爾的情況，據說她曾打電話給若干個美國空軍人員，然後到挪威度了六個星期假，所住的地方靠近那個基地。

西哈努克抵北京

（上接第一版）

西哈努克首相說，他希望柬中兩國的友誼能夠成爲不同制度國家和平共處的榜樣。首相還談到了中國政府對柬埔寨嚴格遵守着和平共處五項原則，並且給柬埔寨提供了無條件的經濟援助，他對中國政府的立場和對他們的援助表示感謝。

今天，北京機場上中柬兩國國旗迎風飄揚。當貴賓們乘坐的專機於下午四時徐徐着陸時，在烈日佇立在機場上的歡迎人羣中，立刻爆發出一片熱烈掌聲和歡呼聲。接着，樂隊高奏兩國國歌，西哈努克首相由周恩來總理陪同檢閱了儀仗隊，並接受了首都少先隊員們獻給他們的鮮花。

今天，賀龍、陳毅、李先念副總理，沈鈞儒、黃炎培、彭真副委員長，張鼎丞檢察長，外交部章漢夫、羅貴波副部長，國家機關各部門、各人民團體和民主黨派負責人，以及柬埔寨駐中國經濟代表團官員和各國駐中國的使節都到機場歡迎柬埔寨貴賓。

在西哈努克首相講話以前，周恩來總理代表中國政府和人民致詞熱烈歡迎貴賓。周總理把中柬兩國建立正常的外交關係和西哈努克首相第二次訪問中國稱爲「兩件喜事」，並且認爲這說明中柬兩國之間的傳統的友好關係展開了新的一頁，同時也標誌着和平共處五項原則的鞏固和勝利。

周總理說，這次西哈努克親王殿下來中國訪問，正是中東的局勢嚴重地威脅着世界和平的時候。我們很高興能有這個機會同西哈努克親王殿下就目前的國際形勢交換意見，以進一步加強中柬兩國在維護世界和平事業中的友好合作。

最後，當西哈努克首相和周恩來總理緩步走過歡迎羣衆面前的時候，熱情的北京人民不停地高呼中柬兩國友誼萬歲，許多女青年走出歡迎行列，把一束束鮮花送給貴賓們。

貴賓們今天由柬埔寨駐北京經濟代表團團長楊安和我國外交部禮賓司司長俞沛文陪同從昆明到達北京。

貴賓們今天中午路過西安時，陝西省和西安市的負責人都到機場迎接，並陪同貴賓們進午餐。

【中國新聞社北京十五日電】周恩來總理今天晚間接見了柬埔寨王國首相諾羅敦·西哈努克親王和由他率領的柬埔寨王國國家代表團人員。

加速進行農具改革
廣東大製滾珠軸承
全省已有八十一縣市開始製造
年底將製造三千多萬套

【本報廣州十四日專訊】為加速進行農具改革，廣東全省大搞滾珠軸承，本月六日，中共廣東省委電話會議上就當前農具改革問題作了指示後，到十一日止，全省已有八十一個縣市開始製造滾珠軸承，已經製出成品六千多套。

滾珠軸承是一切運轉工具所需的裝配，經驗證明，凡安上滾珠軸承的工具如手推車、牛車、水車、切薯機、雙輪雙鏵犁等，都會變得輕巧、快捷，勞動效率提高七、八倍。過去一般人把滾珠軸承看得很神秘，認為要大工廠才能製造。現在全黨全民辦工業的口號下，這種迷信已逐漸破除。這幾天，惠陽、韶關、汕頭、高要、湛江等專區都分別召開了製造滾珠軸承的現場會議，各縣各鄉用土辦法、洋辦法，和土洋結合的辦法製造滾珠軸承。農具廠、機械廠、單車修配廠、拖拉機修理廠、造船廠，甚至糧食加工廠、糖廠、五金生產社等都紛紛製造滾珠軸承。

中共廣東省委原要求全省到今年底製造二千五百萬套滾珠軸承，而目前全省各地已報來的生產計劃已有三千多萬套。各專區省力爭今年內實現農具滾珠軸承化和半機械化的計劃。

【本報廣州十四日專訊】廣東省各地紛紛製成滾珠軸承。開平縣水口鎮農具機械廠於八月六日試製成功一套六二○分的滾珠軸承。這套滾珠軸承經初步檢查鑑定，質量良好，運轉均勻。汕頭市農械廠於本月初製成功了六二○八滾珠軸承，汕頭市通川廠、電機廠、機床合作工廠等單位也先後製成功了滾珠軸承。潮州市農械廠於本月七日製成了六二○九規格的滾珠軸承，每分鐘能轉一千多轉。潮州市農具廠、五金一廠、五金二廠、鐵器廠、機器修配廠和江門市農具機械廠等都先後製成了滾珠軸承。揭陽縣農械廠用土辦法製成了第一批滾珠軸承。興寧縣單車修配社職工苦戰了四晝夜，製成了滾珠軸承，現準備大量生產，以滿足工農業的需要。

華南農學院提保證
將放水稻特大衛星
保證畝產七萬斤爭取十萬斤
丁穎院長談粵水稻增產前途

【中國新聞社廣州十五日電】華南農學院師生雄心大志，全院師生二千多人除了負責該院三千多畝田地的生產外，還搞了五十三處高產試驗田，和「尖端科學」的研究；其中水稻試驗田保訂了保證畝產七萬斤，爭取十萬斤的空前高額的指標。這個豐產試驗田，是由著名水稻專家、該院院長丁穎擔任總指揮，全院各系師生協助進行的。耕作方法都經由有關專家縝密研究後擬訂了嚴格的技術措施，然後執行的。

【中國新聞社廣州十五日電】湖北省麻城縣麻溪河鄉建國一社早稻創造了畝產三萬六千多斤的高產紀錄後，引起著名水稻專家、華南農學院院長丁穎的很大重視。他興奮地告訴記者說，水稻三萬多斤的高產成績，真使人們估計不到的，也是科學家們不敢相信的。過去世界最高產量只達二千六百斤，和三萬六千多斤比較真是相距太遠了。他說，這對中國稻穀生產事業、農業生產事業和農業科學的發展關係很大，它起着重大的推動作用。丁院長說，由於這一事實，將使科學家們的工作，不得不從新估價他們的工作，並以新的步驟來進行研究。

接着他指出，這樣的豐產成績是在全國廣大勞動人民經過整風以後，思想解放，破除迷信、發揮高度創造性和積極性取得的。充分說明中國共產黨對科學領導所起的重大作用。

記者問起他掛帥的一塊保證畝產七萬斤的水稻試驗田的看法。他說，主要是密植、多肥、深耕。每畝插秧六百八十四萬棵，要求每穗結粒二百二十粒，這樣就可爭取達七萬斤。當然，栽培、管理技術是相當複雜的，但是大家都有很大信心。

最後，丁院長談到他對廣東水稻增產發展前途的估計。他認為湖北省能夠創造這樣的高產紀錄，廣東省也完全能夠達到。他說，廣東是水稻的發祥地，它有它的適宜性，土壤、肥料、品種又都不成問題。因此，廣東的水稻必然是不斷向高產邁進。

華南農學院的學生在水稻高產試驗田插秧

廣州煤建公司 試製成耐火磚

【本報廣州十四日專訊】廣州市南區煤建建築器材公司職工生產耐火磚，支援鋼鐵生產。職工們除了大量生產焦炭外，最近試製成耐高溫一千六百多度的耐火磚，經高溫鑑定能耐高溫一千六百多度。在試製耐火磚的過程中，職工們用高度的幹勁和鑽勁克服了各種困難，楊樹、黃永浩等幾位老工人更不辭勞苦，老遠跑到南海、花縣、石井等地去採集各式各樣的石頭，解決了原料缺乏的困難。同時得到兄弟廠的大力協作，解決了設備問題。以半個月時間，試製出三種不同配方的耐火磚，質量很好。

廣州科學工作躍進
研究人員三年來增三倍
各種研究機構成績卓著

【本報廣州十四日專訊】中國科學院廣州分院舉行科學工作躍進展覽會。展出的展品顯示了廣州分院幾年來科學工作的躍進情況。從事科學研究的人數不斷增加，如果以一九五五年的人數為百分之一百，今年則增加至百分之四百。分院屬下的研究機構幾年來取得巨大成績。華南熱帶生物資源綜合考察隊五七年開始進行紅水河流域地區自然條件和生物資源的綜合考察。在四個月中考察了睦林、田林、凌樂、鳳山、東蘭等五個縣，考察面積達二萬四千多平方公里，做出了紅水河流域地區自然區劃的綜合考察報告，華南植物研究所已經寫好一本巨大的海南植物誌，今年下半年將出版。該所還製成「野外植物成分速測箱」，隨時隨地都可以測定植物的成分和含量，對野生植物的調查和研究起了很大作用。華南植物園已綠化荒地一千五百畝，種植二千二百多種植物。華南植物研究所廣西分所幾年來對杜仲、羅漢果、蘿芙木等植物，進行了引種、栽培試驗，取得不少成績。幾年來研究，發現了七百多種植物，發現了世界上還未有發現過的「銀杉」，發現了堅硬如鋼的蜆木的分布情況和用途。該所從東北引種上的人參，已開花結果，今年已經結果。廣州哲學社會科學研究所以十天時間寫出論文十九篇，約九十四萬字。廣州分院各所還製成特大太陽爐，利用太陽能製蒸餾水、氯化鈣等藥品。並製成交直流電自動更換及發給話機，可以自動對時，自動抄分號，工作中發生故障自動發出鈴聲，通知人修理。地理研究組繪製了第一幅廣東地貌圖。

中國科學院廣州分院正根據華南自然生物資源條件及特點，大力發展地學、生物學科學研究工作，並大力發展尖端科學和新技術。

建設流溪河水電站的人
胡　嘉

廣東第一個中型水電站在流溪河誕生了。成千上萬的建設者，在流溪河峽谷創立了光輝的業績，英勇的勞動和智慧，使水電站的發電日期提前了一百卅五天。

流溪河峽谷，成了英雄輩出的地方。他們鑿穿了大山，征服了河流，在開鑿引水系統的隧洞中，創造了全國水電系統的最高紀錄，在建築拱壩時，最高紀錄達到一天澆搗二千方混凝土。隧洞的噴漿工段在勞動競賽中效率提高了九倍，各種工程定額普遍被突破。新紀錄的不斷出現，大大地加速了建設速度。

陳姑娘的故事

在流溪河峽谷，傳誦着陳姑娘的故事。這個名叫姑娘的風鑽工，並非想像中的巾幗英雄，而是赳赳武夫。

還在水電站開始建設的那一年的冬天，這位福建籍的風鑽工就顯出他英雄本色。在開鑿導流洞的石洞時候，寒風凜冽，洞裏水深齊腰，要是等待到水乾後才清理石渣，那要到什麼時候啊，難道就這樣被水困住了，陳姑娘堅決地回答：決不能因此影響建設工程，他脫下衣服，只穿一條短褲，撲通一聲，第一個跳進齊腰的水裏去清渣。

不久前，要在六十度的陡峭上開鑿引水系統的高壓斜井時。這樣陡的山坡，就是空手攀登也非易事，而陳姑娘拉着皮管，扛着鋼釺第一個攀登上去，而且在開鑿中創造了突出的紀錄，使工程速度提高了一倍多。

可惜我們來遲了一步，陳姑娘和他的伙伴們已經到新豐江水電站去參加建設了。

敢想敢做的人

流溪河水電站建設過程中，湧現出好些敢想敢做，具有共產主義風格的人。我們在流溪河峽谷，訪問了創造「空中走廊」的張利見和創造以膠木板代替優質鋼板的倪振棟。

流溪河水電站開始建設時，要在懸岩峭壁間開挖拱壩的壩基。當時，來往兩岸的交通十分艱難，搬運器材的工人，要從比廣州愛群大廈還高的地方，爬下懸岩峭壁，走過河底，再攀登同樣高度的地方，這樣不便的交通給工程進度帶來了阻力。

當時，在輔助工段的木工張利見看着這種情況，心中可焦急啦，他日夜苦思要想出辦法來，經過好幾次試驗，他大膽提出在流溪河峽谷架設空中運輸線，一條二百公尺長的鋼纜，從左岸的高山上拉到對岸，鋼纜上吊裝着滑輪，半噸重的器材可以從空中運輸線輸送到對岸去，這樣就連對岸工人日常需要的糧食、蔬菜及各種食品，也輸送，它成了溝通左、右岸交通的「空中走廊」。

修理工倪振棟

參加流溪河水電站建設的青年修理工倪振棟，不久前創造了以膠木板代替鋼板，製成壓氣機裏起調節和壓氣作用的「凡而片」。

在今年春天，開挖地下廠房的時候，壓氣機是否能正常地給風鑽送風動力，是個關鍵性的問題，不然，就會影響提前「八·一五」發電。在這重要關頭，偏偏這台進口的壓氣機裏，決定能否壓氣的「凡而片」出了毛病，工人們照樣用鋼板做了「凡而片」，但很快又壞了。那時候，在壓氣機房附近的機械檢修組的倪振棟，聽到了消息，雖然他和壓氣機房工作部門不同，但是，為了保證提前「八·一五」發電，他要獻出自己的智慧，那時他剛巧看了一場竹子可以製成塑料的科學影片，因此在研究製造「凡而片」時，他首先考慮到用塑料，第一次失敗了，他又用電工的絕緣材料——膠木，沒有試驗硬度、拉力的機械，他用土辦法，將膠木放在油裏燒到二百度，發現不脫膠，他又將一塊膠木和鋼板同時用力錘打，結果膠木完好無缺而鋼板折斷了。膠木的韌性，顯然比高級的錄鋼還強，用膠木代替優質鋼製造「凡而片」的試驗成功了，隨即裝在壓氣機裏，結果更加證明，膠木「凡而片」的壽命比鋼板製成的長了好幾倍。

年輕的事業，年輕的人

流溪河水電站的建設隊伍，有數不盡的英雄好漢。

這支年輕水電建設隊伍，是從福建省古田水電站來的。今年才卅一歲的副總工程師譚文，就是一九四九年才從大學出來的。前些時候從流溪河前往湖南參加柘溪水電站建設的代總工程師譚靖夷，今年也不過三十六歲。「新中國的水電建設者顯得特別年輕，這是年輕的事業」，副總工程師馮文對記者說：「在共產黨領導下，這支建設隊伍正在迅速地壯大。」技術力量比流溪河水電站剛開始建設時壯大了一倍。在流溪河水電站建設中，得到了韶關專區各縣農民的支援，組成龐大的民工隊伍。中國人民解放軍駐廣州部隊的軍官和士兵，也曾到流溪河水電站支援建設，並調來廣東省汽車運輸局大批汽車搬運建築材料。

廣東省的水力電氣工程局局長李嘯民說：「流溪河水電站，是工農兵的勞動和智慧的結晶。」

建設流溪河水電站的先進工作者李從興（右）和他的伙伴

無軌列車

這不是火車，而是一列用汽車拖帶的「無軌列車」。汕頭運輸站司機陳樹波曾在七月中間用一輛十輪貨車拖帶了十一部掛車，載重六十九噸，從潮汕公路的浮洋安全行車開往汕頭，創造了全國的最高紀錄。後來他更試驗成功拖帶十五輛掛車，載貨一百零一噸，再創全國新紀錄，這一創舉對發揮公路運輸潛力有着重大意義。

圖中的是拖帶十五部掛車的無軌列車，列車全長八十七公尺，共有車輪八十個，全部掛車都是該站職工設計製成的。（本報記者李[illegible]攝）

閩農業機械化
年底基本實現

【中國新聞社福州十四日電】福建決定要在今年底基本實現農具改良、半機械化，下半年全省要搞一千萬件改良農具，其中脫粒機、車子、整地工具、深耕犁、排灌機械、快速收割機等主要工具，要普遍推廣，能夠勞動的農具都要實現滾珠軸承化。

目前，全省農村已掀起以滾珠軸承為中心的農具改革高潮。晉江專區人民決心苦戰三個月，製造滾珠軸承五百萬套，全區實現農具半機械化。福安專區決定在十天內趕製一百五十萬四百萬套滾珠軸承，使全區實現一切運轉農具軸承化。

廣州棋壇　將有激戰
瀋陽武漢名手南征

【本報廣州十四日專訊】廣州、瀋陽、武漢象棋名手友誼賽將於本月廿三晚起在文化公園舉行，作為期近半個月的公開表演。

今次瀋陽、武漢兩位名手均屬後起之秀。瀋陽任德純今年二十七歲，去年在全國棋賽獲第五名，這是他第一次南征。武漢李義庭今年二十二歲，一九五六年全國棋賽第四名，湖北省今年棋賽冠軍，曾兩度南征，均有精彩演出，是廣州棋手楊官璘、陳松順的勁敵哩。

佛山區建成六萬沼氣池
鶴山做到戶戶有沼氣缸

【本報廣州十四日專訊】廣東利用沼氣最早、發展得最快的佛山專區，現在已建立了六萬多個大小沼氣池。這些沼氣池，既能發出動力照明、煮飯、誘蟆，又能積製大量肥料，為工農業生產和人民生活服務起了很大的作用。

現在，全佛山專區有一百五十個中型沼氣發酵池，每個體積在五十立方公尺以上，可以開動幾匹馬力，作為小機器或小型加工廠的動力；有六萬個小型沼氣缸，每個體積幾立方公尺或十幾個立方尺，作為一般煮飯、照明、誘蟆之用。

有一個全國最大的番禺縣市橋鎮沼氣發電站，體積三千立方尺，可以開動六十匹馬力的機器。這個沼氣發電站不單能節省大量勞動力燃料，而且能集中全鎮的垃圾糞便加工，每天能生產出三千擔優質顆粒肥，有力地支援了農業生產。番禺縣現在已有四十一個沼氣站和一百零四個沼氣池正在動工興建，有一部分已經投入生產。

鶴山縣已做到戶戶有小型沼氣缸，全縣五萬五千農戶中，共已建有茅池缸近五萬個。這些茅池缸，既能發出沼氣，又是肥廠。因此農民歌唱說：「茅池缸，是肥廠，又是煤油礦，生產肥料用不盡，煮飯、照明、發電代人忙。」

萬人泳渡珠江示威
廣州今起舉行一連四天
明有多種水上精彩表演

【本報廣州十四日專訊】為了反對美英侵略西亞、隨時準備解放台灣保衛世界和平，廣州市人民將於八月十六至十九日一連四天，舉行萬人橫渡珠江示威游泳。

示威游泳的地點在廣州港東河道由廣州划船俱樂部起至二沙頭廣州體育俱樂部止，距離約八百公尺，沿途均有船隻作周密保護。凡抵達目的地的均獲得一枚紀念章。

廣州市各階層人民在獲悉將舉行萬人橫渡珠江示威後，報名人數極為踴躍。據廣州游泳總會的反映，如此規模的橫渡珠江確為空前。

萬人橫渡珠江示威游泳將在十七日補行隆重的開幕儀式，並加插多種精采的水上表演。

廣東各屬新聞

▲靈山　縣文利鄉社社建煉鐵廠，到目前全鄉共辦起了十四個煉鐵廠，其中七個農業社共辦起了十個。這些煉鐵廠的煉鐵爐都已於七月底建成。

▲龍川　縣為發展鋼鐵工業，最近掀起了找礦報礦熱潮，半個月來已發現礦源二百多處。其中有磁鐵礦、焦煤、赤鐵礦、錳礦石、磷礦和金礦、水晶等。

▲潮陽　縣機械廠最近試製成高壓噴霧機，油泵心與噴油咀，經試驗效果良好。油泵心和噴油咀是精密機件，向來要靠進口，目前該廠已能生產自給，正計劃大量生產。

在聯大緊急特別會議上
葛羅米柯講中東形勢促美英撤軍

【新華社北京十四日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯出席聯合國大會緊急特別會議代表團團長、蘇聯外交部長葛羅米柯十三日在聯合國大會緊急特別會議第一次會議上的發言。

登陸黎約造成危險局勢

葛羅米柯說：由於美國對黎巴嫩，英國對約旦進行武裝干涉，召開這一次聯合國大會緊急特別會議成了必要的事。況且這兩個身為安全理事會常任理事國、並同安全理事會其他常任理事國一同對維護世界和平負有特別責任的大國，竟成了和平的破壞者。國際法的基本基礎和聯合國憲章的原則遭到了踐踏。美英軍隊在黎巴嫩和約旦登陸造成了危險的局勢。

葛羅米柯指出，美英兩國背着聯合國武裝侵入近東，是企圖鞏固他們對這個地區的統治，控制這個地區的天然富源，迫使世世代代在外國壓制下受苦受難的阿拉伯國家人民重新在殖民主義制度的條件下生活。美英兩國這種軍事干涉現在已經遭到珍惜和平事業的強大力量的堅決回擊。因此，美英干涉者就不得不化了不少氣力來給自己的行動找藉口。

葛羅米柯列舉了美英兩國提出的作為干涉黎巴嫩和約旦的藉口，他說，這些藉口只是殖民者幾十年來一直用來掩蓋他們對東方各國人民所施行的暴行的理由，是沒有任何根據的，也是完全不符合事實的。美國和英國在近東所採取的軍事行動是一種最粗暴地破壞聯合國憲章和其他國際法普遍準則的行為。

葛羅米柯接着駁斥了美英兩國作為干涉黎巴嫩和約旦的藉口，他首先說，藉口說美英軍隊當時是應黎巴嫩總統夏蒙和約旦國王侯賽因的邀請而開進去的，這種企圖很明顯也是完全站不住腳的。大家知道，夏蒙和侯賽因國王邀請的做法是違背憲法的原則的。這一點，這兩個國家的許多政界人士已經指出過，其中黎巴嫩議長奧斯曼在他致聯合國各會員國的信中，就曾經堅決譴責過這種非法行動。還應該順便指出，西方國家許多著名人士都公開承認，夏蒙和侯賽因政府所謂的這種請求是美國和英國所直接授意的。

美英違反國際文件

鑒於目前美國政府企圖把美國侵犯黎巴嫩人民的行動說成是所謂完全合法的行動，好像還是對黎巴嫩人民的善行，我想在這裏提出一個美國也簽了字的國際文件。一九四八年四月三十日的美洲國家組織憲章第十七條說：「國家的領土是不可侵犯的，甚至不能暫時成為軍事佔領或某些國家不論出於什麼動機而直接或間接採取的其他暴力措施的對象。」

葛羅米柯引用在黎巴嫩的聯合國觀察團的報告和聯合國秘書長哈馬舍爾德的話，駁斥了美英兩國捏造的阿拉伯聯合共和國干涉黎巴嫩的謊言，他並舉出美國和英國已經承認伊拉克共和國的事實，駁斥了美英兩國散佈的說伊拉克的革命是由外來力量所造成的說法。

葛羅米柯說：不論美國和英國的國家領導人如何處心積慮地企圖混淆視聽，不讓世界公眾知道這兩個國家武裝干涉黎巴嫩和約旦的真正原因，然而，用虛偽的理由編造的任何外衣都掩飾不了美國和英國無端武裝干涉阿拉伯國家的可恥事實。

葛羅米柯接着駁斥了美英兩國想利用規定各國有權集體自衛的聯合國憲章第五十一條來作為干涉黎巴嫩和約旦的藉口的企圖。他說，根據上述的聯合國憲章第五十一條，只有在「聯合國任何會員國受武力攻擊時」，才可以談到運用集體自衛的權利，由此可見，在這裏套用聯合國憲章的這一條是完全人為的。然而，甚至連美英政府也不敢說，黎巴嫩和約旦遭到了別國的武裝進攻。如果要談到聯合國憲章第五十一條的話，那麼倒可以運用這一條作為理由來反擊美英兩國對黎巴嫩和約旦的武裝干涉。

葛羅米柯指出，美英兩國為了為武裝干涉作辯護，搬出了所謂「間接侵略」的謊言，實際上所謂「間接侵略」的議論只不過是一種宣傳的花招，美英政府企圖以此掩飾它們對近東的直接侵略。

進行「間接侵略」的是美國

葛羅米柯說，正是美英兩國政府從敦巴頓橡樹園那時起，許多年來在聯合國中埋葬了蘇聯和其他國家為了確定侵略、其中也包括間接侵略的定義而作的一切努力。因為缺少侵略定義這一情況只會被那些策劃侵略行動的人所利用。結合美國和英國在近東的最近行動來看，對於它們所以不希望取得一致同意的侵略定義，就特別可以理解了。因此，美國國務卿杜勒斯先生上個月居然說，他認為無需制定侵略的定義，他講這話就不能認為是偶然的了。

葛羅米柯又說，長期以來對他國進行「間接侵略」的正是美國自己。我們只要列舉第二次世界大戰結束之後的情況，就可以發現，全世界不止一次地親眼看到美國對其他國家的這種侵略行動。而且，可以肯定地說，「間接侵略」簡直已經成了美國外交政策的組成部分了。

葛羅米柯在發言中接着揭露了美英兩國軍事干涉中東國家的目的，他說美國和英國對黎巴嫩和約旦採取的武裝侵略，無疑是一個開始向其他阿拉伯國家進軍的計劃，這種武裝侵略是殖民主義者的典型行為，他們的主要動機一直是企圖通過對附屬國的被壓迫的人民的剝削榨取利潤。根據公報的材料，僅一九五六年至一九五七年期間，美國石油壟斷集團就從近東國家榨取了二十五億美元的利潤。石油，石油，還是石油，——這就是引誘美國和英國壟斷集團到阿拉伯東方去，使它們不斷在這地區進行軍事冒險的東西。

艾森豪威爾主義就是殖民主義

葛羅米柯指出，美國對黎巴嫩的軍事佔領就是「艾森豪威爾主義」的實施。如果在最近這段時期以前東方某些地方或某些其他國家還有人對並不存在的美國的「反殖民主義」抱着某種幻想的話，那麼這種幻想現在該破滅了。在蘇彝士戰爭期間，美國躲在後面。這次就不同了，美國進行直接侵略，而自己的北大西洋公約組織的盟國，華盛頓決定緊緊地抓住英國人的手一道行動。可見美國和英國顯然是在狼狽為奸，以鎮壓中近東國家中的民族解放運動，而且美國越來越堅決地充當搖搖欲墜的殖民主義的戰馬。把美國和英國決策人聯結在一起的是對東方人民進行剝削這種共同利益，還有他們的目的在於反對社會主義國家和不久前擺脫殖民地和半殖民地附屬地位的國家的共同軍事戰略計劃。

葛羅米柯說，在第二次世界大戰後的很多年裏，美國和英國一直企圖把同蘇聯南部國境毗鄰的中近東地區變成它們的軍事基地，這種企圖遭到阿拉伯國家人民的堅決反抗，因為他們不願意做西方國家在這個地區戰爭計劃中的走卒。「巴格達條約」本身今天已經成了一件古董，已開始瓦解了，於是美英兩國外交政策領導人走上了危險的戰爭冒險的道路。

戰爭危險並未消除

他着重指出，自然，在這種情況下，同中近東地區相毗鄰的國家不得不採取保證本身安全的必要措施。如蘇聯政府已一再公開表明的：蘇聯對於這種情況是不能置之不理的。

葛羅米柯指出，美英軍隊至今仍在明目張膽地繼續往阿拉伯東方集結，阿拉伯人民的堅決反擊和其他愛好和平國家的堅定態度，使侵略者對伊拉克和其他阿拉伯國家的陰謀不得不暫時收斂，但是，這還不等於說，在近東的戰爭危險已經消除了。如果聯合國會員國以為現在美國和英國的軍隊對近東的干涉僅限於黎巴嫩和約旦這兩個不大的國家，暫時不會擴大的話，而自我安慰，那將是一個有致命危害的大錯。只要美國和英國的武裝部隊還留在黎巴嫩和約旦的領土，那裏軍事衝突就仍然存在着擴大化的危險。

葛羅米柯進一步指出，由於英美兩國軍隊的侵入而在中近東形成的局勢還有極其危險的一面，這就是美國和英國政府在這個地區進行侵略的同時，力圖用種種形式把一系列其他國家、首先是北大西洋聯盟成員國拖進侵略中，從而使這些國家成為參與者。德意志聯邦共和國、意大利、土耳其的領土正被用來調運美國軍隊到黎巴嫩去。塞浦路斯島現在被用作派往約旦的武裝力量的基地，以色列的領空被廣泛地用來調動英軍。必須指出，由於美英兩國的這些行動，北大西洋聯盟就特別露骨地顯得是個軍事集團，這個集團的任務之一就是要鎮壓民族解放運動和各國人民的實際殖民主義的奴役。顯然，在殖民主義冒險中扮演幫兇的角色決不能認為是符合西德、意大利和土耳其的民族利益。

蘇單獨停試氫彈後美英出兵

葛羅米柯又說，美國和英國是正當蘇聯建議召開的、目的在制止「冷戰」和軍備競賽的高級會議的時候，正當蘇聯通過了具有歷史意義的關於單方面停止試驗原子武器和氫武器的決定的時候，對黎巴嫩和約旦進行武裝干涉的。因此人們不禁要問：美國和英國的領導人是否打算要破壞已經出現的、他們所不喜歡的國際局勢好轉的變化。

葛羅米柯要求結束危險的「實力地位」政策，能夠以理智的態度來解決國際問題。他說如果大國能達成不干涉中近東國家內政和嚴格尊重它們的主權和領土完整的協議，那將是在這條道路上的大大地向前邁進一步。

葛羅米柯提醒大會注意蘇聯政府早在一九五七年二月就向美、英、法三國政府提出建議，由各大國在保證中近東的持久和平方面承擔一定的義務。其中最重要的是：要求在談判的基礎上只通過和平的手段來解決迫切的問題，不干涉中近東國家的內政，尊重這些國家的主權和獨立，以及從它們的領土上撤退一切外國軍隊。

不干涉中近東事務

葛羅米柯說大國之間就不干涉中近東國家事務達成協議將是解決這一地區問題、從而有利於這一地區的人民和有利於和平的十分必要的前提。但是，要達到這一目的，當然必須打消使用武力解決問題的企圖，這就必須停止侵略行動，首先必須從黎巴嫩和約旦撤出外國軍隊，為了和平，必須用實際行動來證實自己的和平願望，而不要僅僅在宣言中空談希望和平。

美國軍隊和英國軍隊為什麼要駐紮在黎巴嫩和約旦呢？為什麼要繼續集結軍隊，把越來越多的軍隊和武器投向那裏？所有這一切同美國政府和英國政府發表的愛好和平的宣言怎麼能在一起呢？

必須立即無條件全部撤兵

葛羅米柯說，必須明白指出，要恢復中近東的和平，就必須使外國干涉軍從阿拉伯東方立即無條件全部撤退。這種要求在目前尤其重要，葛羅米柯指出，目前有人在提出各種辦法，想使美英軍隊應當留在黎巴嫩和約旦，直到所謂「秩序恢復」和「局勢穩定」。這些人是企圖把聯合國推上危險的道路。他說，如果每個國家都自命為國際秩序的公道主持者，那麼在國際事務中就沒有獨立國家的地位了。葛羅米柯揭露了美國官方人士為了轉移世界公眾對美英在近東國家領土上集結軍隊一事的注意，假仁假義地宣稱，他們希望促進中近東國家的經濟發展。

中東經濟必須先撤兵才能談發展

葛羅米柯說，幫助中近東國家發展經濟，自然是近東國家極其重要的問題。但是，要對中近東國家提供援助，就應當首先解決一個主要問題——外國軍隊撤出——使這種援助確實有利於中近東國家的經濟獨立。企圖以經濟援助問題來轉移主要問題，這是完全不能允許的。正因為如此，蘇聯最堅決地要求立即解決從黎巴嫩和約旦撤退美英軍隊的問題。

葛羅米柯回顧了自從美英軍隊在黎巴嫩和約旦登陸以後，蘇聯為了使中近東問題得到和平解決而作的努力。他說，蘇聯堅決主張在這一地區沒有任何自私的利益。蘇聯在那裏既沒有石油特權，也沒有投資。很自然，蘇聯在這一地區沒有一個軍事基地；蘇聯在中近東所關心的就是：維護這個地區的持久和鞏固的和平，保障這個地區的人民的自由和獨立發展的可能性。

蘇聯提案全文

葛羅米柯說，蘇聯政府的委託，已經將下列提案提交聯合國大會緊急會議討論：

「關於美國軍隊立即撤出黎巴嫩和英國軍隊立即撤出約旦。

大會，認為為了維護世界和平，必須採取緊急措施來緩和中近東地區的緊張局勢，

特建議美國政府和英國政府不拖延地把軍隊從黎巴嫩和約旦撤出；

責成聯合國秘書長加強黎巴嫩的聯合國觀察團，並派遣一個觀察團到約旦去，以便監督美國軍隊和英國軍隊從黎巴嫩和約旦撤出的情況」。

蘇聯代表團提出這個提案，相信聯合國大會會以應有的注意和責任心來討論這個提案。

蘇願進行正式或非正式磋商

葛羅米柯說，有許多聯合國大會會議參加者正在尋找適當的方案，只要真的希望促進美英撤軍的要求。當然，只要真的希望，那麼方案就不難找到。這並不是說，我們拒絕考慮其他代表團的意見，我們願意考慮任何建議，只要它們有助於達到我們的目的——外國軍隊撤出黎巴嫩和約旦。我們願意立刻就同任何一個代表團，其中包括美國和英國代表團，為了和平而可能通過的那種建設性決議，進行正式的和非正式的磋商。

中蘇公報表示維護和平的決心

蘇聯政府希望，聯合國大會緊急會議無愧地完成它所面臨的、恢復中近東和平的任務。蘇聯同其他愛好和平的國家一樣，今後將繼續盡一切必要的努力來維護和鞏固和平事業。蘇聯部長會議主席尼·謝·赫魯曉夫和中華人民共和國主席毛澤東的會談公報，就鮮明地表示了這種決心。

就是這些。如果我們大家出席這一次聯大會議的代表團所遵循的是高度負責的精神，這次會議是可以很好地為和平事業服務的。

堅決擁護蘇聯在聯大的建議 影界人士促美英快撤兵

在總會發表談話指斥艾克企圖掩蓋侵略的陰謀 指出只有接受蘇聯建議才符合世界人民要求

【本報廣州十五日電話】十四日下午抵達廣州的香港電影工作者回鄉觀光團全體團員，看了報上刊載蘇聯外交部長葛羅米柯十二日下午向聯合國秘書長哈馬舍爾德提出一個關於「美國軍隊立即撤出黎巴嫩和英國軍隊立即撤出約旦的提案」的消息，都感到很興奮。剛下車便向記者發表對蘇聯提案的看法和感想。他們一致表示擁護蘇聯提案，並揭穿艾森豪威爾在聯合國大會上企圖轉移視線規避撤兵的陰謀，認爲只有美英帝國主義撤出黎巴嫩和約旦，和平才能有保證。

李萍倩（電影導演）說：「美英帝國主義必須從中東撤兵，不然和平就沒有辦法實現。美國賴在黎巴嫩，英國賴在約旦不走，是對和平的威脅。蘇聯提案提出要美英帝國主義從黎巴嫩、約旦撤兵，我完全擁護，只有這樣世界和平才有保障。如果美英帝國主義一定要打，我們千千萬萬和平人民就起來反擊它。它以爲用原子彈可以嚇唬我們，世界和平人民是嚇不倒的，真的打起來，美英帝國主義一定完蛋。」

傅奇、石慧夫婦（演員）同聲說：「擁護蘇聯的提案。」他們說：「中東局勢緊張是由美英帝國主義的海盜侵略行爲造成的，我們堅決要美英帝國主義撤兵。美英帝國主義侵略中東，還說是人家請它們保護人去的，自己直接侵略中東，卻誣指人家「間接侵略」中東，這是掩耳盜鈴，極端卑鄙無恥的手法。美英帝國主義不撤出中東，戰爭危機仍然存在。蘇聯提出的提案，是對保衛和平有利的，這是全世界愛好和平人民的要求，美英帝國主義一定要從中東撤兵，這樣世界和平才有保障。」

姜明（長城演員）說：「在爲保衛世界和平，反對美英侵略中東獲得初步勝利的基礎上舉行聯合國大會的緊急特別會議，是世界人民注目的。蘇聯幾次建議召開五大國首腦會議，美英曾一再拖延；現在在全世界和平力量的壓迫下，美英不得不坐在聯合國的會議廳裏，這次大會是正義的審判法庭，美國和英國都是被告的地位。然而，儘管在這樣的場合下，艾森豪威爾還企圖施放烟幕，規避撤兵，他所提出的六點無理取鬧計劃，是瞞不過世界人民眼光的。蘇聯外長的駁斥，是世界愛好和平人民的願望，蘇聯的建議，是符合世界愛好和平人民的願望的，我完全擁護。」

朱克（長城編劇）說：「艾森豪威爾在聯合國大會的發言，是強詞奪理的，全世界人民很清楚，美英帝國主義出兵中東是不可辯解的侵略行爲。爲維護中東和平，美英軍隊首先應該從黎巴嫩和約旦撤退，否則一切都是欺騙。艾森豪威爾企圖用聯合國的名義來代替美國，在世界人民，特別是亞非國家人民，都已大大覺醒的今天，這種把戲再也行不通了。」

查良景（長城編劇）說：「美英帝國主義爲鎮壓中東人民進兵黎巴嫩和約旦，干涉兩國內政，威脅世界和平；要解決這個問題，美英應首先撤兵，保證阿拉伯民族自由獨立運動發展，否則中東問題是不可能解決的。蘇聯所提促美英撤兵的建議，是唯一可解決中東問題的方案。」

林歡（長城電影公司編導）說：「今日，全世界的目光都集中在討論中東危機的聯合國大會上，而在這大會之中，侵略者卻毫不羞慚的玩弄着手法。它們以毫無把握的指責別人「間接侵略」，企圖掩飾自己的「直接侵略」；以將來虛無縹緲的經濟「援助」，企圖掩蔽目前赤裸裸的軍事侵略。」

「每個稍有頭腦的人都看得很清楚：美英軍隊如果不撤離黎巴嫩和約旦的土地，那就是最直接、最違反正義的行爲。任何巧妙的掩飾手法都毫無作用。」

陳思思、張錚（演員）說：「我們堅決擁護蘇聯外長所提的「加強聯合國觀察團的陣容，並要美英立即從黎巴嫩、約旦境內完全撤兵。」的提案。美英帝國主義應該醒悟些，只有老老實實的接受這個正確的提案，才能消除全世界愛好和平的人民的憤怒和指責，只有執行這個合理的提案，才能緩和中東的緊張局面。」

「我們不容許美英帝國主義武力干涉他國內政，美英帝國主義必須立刻從黎巴嫩、約旦完全撤兵回去。」

龍凌（編導）說：「我完全擁護蘇聯在聯合國提出關於美國政府和英國政府毫不拖延的把軍隊從黎巴嫩和約旦的領土上撤出的合理建議。」

張冰茜（演員）說：「今天威脅着世界和平的正是美英帝國主義對中東的侵略行動，全世界人民都酷愛和平，而美英帝國主義卻要把人類帶到危險的戰爭邊緣，我們是堅決反對的。我完全擁護和支援蘇聯在聯合國提出美英帝國主義軍隊從黎巴嫩和約旦撤出的建議。」

海濤（演員）說：「我近來很注意着中東局勢，注視着美英帝國主義對中東的侵略行動，美英帝國主義武裝干涉黎巴嫩和約旦，嚴重地威脅着世界和平，引起了全世界人民的極大憤怒。蘇聯提出美英軍隊從黎巴嫩和約旦撤出去的建議，是正義的，我完全擁護蘇聯的建議。」

黎草田（音樂家）說：「現在是形勢迫人，美英不得不站在被告人地位出席聯合國大會緊急會議。在和平人民的面前美英帝國沒有辦法遮掩侵略的行爲。不管它打着什麼旗子，都是侵略。只有要它撤兵，才是保衛和平的辦法。蘇聯的提案是全世界人民的要求。」

馮琳（演員）說：「我完全擁護蘇聯在聯合國大會的提案，就是要美英帝國主義從黎巴嫩和約旦撤兵。美英帝國主義應該立即撤出侵略軍隊，否則它將受到全世界人民更大的反對和譴責，並將自食惡果。」

孫芷君（演員）說：「蘇聯的提案是維護和平的建議，如果美英帝國主義硬要不接受，硬要戰爭，必定自取滅亡。」

平凡（演員）說：「我堅決擁護蘇聯的提案，爲了全世界人民的幸福、美好的生活，蘇聯已經盡了很大的努力，阻止美英帝國主義瘋狂的侵略戰爭。這證明了誰是愛好和平，誰要發動戰爭。美英帝國主義出兵黎巴嫩、約旦，是一種侵略行爲，企圖發動戰爭，愛好和平的力量是最大的，絕對可以制止戰爭，我們並不怕戰爭，如果帝國主義敢於發動戰爭，我們有力量消滅它。」

港九各界人士繼續嚴正指出 美英應即撤兵不許抵賴

斥英外相追隨艾克政策繼續玩弄陰謀惡化世界局勢 支持解放台灣並譴責美蔣進行挑釁圖轉移世人視線

【本報訊】港九各界人士繼續就聯大緊急特別會議發表談話，他們希望這次聯大會議獲得圓滿的結果，並嚴厲斥責美、英侵犯中東的罪行，揭露艾森豪威爾爲掩飾其侵略行爲的涓滑詭辯；他們一致擁護蘇聯的和平提案；並且警告蔣幫勿再作美帝的幫兇，同時重申中國人民的決心——一定要解放台灣。

李生（港九工會聯合會理事長）說：「聯合國緊急特別大會的舉行，充分證明全世界和平力量空前壯大和中蘇聯合公報深入人心，美英侵略者在空前孤立的形勢下，不得不接受蘇聯的建議。在國際緊張局勢中，能夠通過會議來討論問題總是比較好的事情。

美英註定要受審判 再要花招亦屬徒然

目前中東局勢緊張的根源完全由於美英出兵中東所造成的。顯然，這次大會受審判的是美英侵略者。儘管艾森豪威爾提出所謂六點建議，企圖用聯合國招牌來遮掩海盜行爲，妄想將侵略軍隊搖身一變爲「國際警察」，用所謂經濟技術援助來掩飾其武裝侵略的醜惡面目，實質上是賴死不走而繼續壓迫中東人民。因此大多數國家代表對美國建議的反應非常冷淡。相反，蘇聯爲維護世界和平提出撤退美英侵略軍隊的提案，不只符合中東人民的利益，而且亦符合世界廣大人民的利益；因而獲得了廣大國家和人民的熱烈讚揚和歡迎；港九各業工人對蘇聯一貫積極維護和平的努力表示熱烈的擁護。我們認爲美英侵略軍隊一天存在中東，國際局勢就依然存在緊張。要使人類免於戰爭的浩劫，我們堅決要求美英立即撤退軍隊。解鈴還在繫鈴人，只有美英軍隊立即從中東全部撤退出去，中東的事情由中東各國人民來處理。否則，無論美英侵略者要弄任何象徵撤兵的花樣，仍不迅速撤兵，更大的慘敗還在後頭！」

撤兵問題規避不談 艾克妄想一手遮天

王寬誠說：「聯大緊急特別會議中，蘇聯提出美軍撤出黎巴嫩、英軍撤出約旦的提案，是非常正確和急切的，亦是對緩和當前國際局勢是非常主要的建議，因此受到全世界愛好和平的人民及國家一致擁護。美國艾森豪威爾在會上講的六點計劃，對最主要的撤兵事規避不談，使人不滿。現在首要之事是撤兵，但他卻拿其他問題來企圖混淆視聽，說什麼「間接侵略」，對美軍侵略黎巴嫩反不發一言。試問美國獨立的時候，有沒有「間接侵略」？這些站不住腳的沒有根據的所謂「間接侵略」的話，如果美國也爲了和平，還是少說爲佳。」

黃新彥說：「艾森豪威爾在聯大的講話，完全是身爲侵略者在全世界人士面前的遁詞，他企圖利用金錢政策，掩飾其直接侵略的罪行，妄想一手遮天，使侵略合法化。但是，全世界人士的眼光是雪亮的，他的講話得到的是冷淡的反應，就是平素對艾森豪威爾表示歡迎的人，也不能昧着良心對其說話表示歡迎，艾森豪威爾又是一次慘敗。他漠視中東激昂的民意，漠視阿拉伯民族獨立運動高潮，企圖維持當地的貪污腐化的封建政權，所有一切逆潮流的舉動，結果必然是失敗的。

美帝嗾使蔣幫叫囂 造成台灣海峽緊張

蘇聯提出的建議，義正詞嚴，充分表示出對於世界和平的維護，心平氣和，完全以公理爲依據。蘇聯要求美英即行撤兵，主張聯合國加強觀察團監視撤兵完成，這樣中東和平始能獲得根本保證。因此，蘇聯的建議受到全世界和平人民的歡迎，當然不在話下。

英外相勞埃德也跟隨着艾森豪威爾亂嚷什麼「間接侵略」，真是荒謬絕倫，美英直接派兵侵略，怎麼不提了？何況聯合國觀察團早已證明並無所謂「間接侵略」其事。這次會議，根本就是審訊美英侵略行爲，因爲人贓俱在，百詞莫辯。英外相這些自欺欺人的說話，還是少講爲佳。

緩和中東緊張局勢，首先要美英撤兵，同樣，台灣海峽的緊張局勢亦是由於美帝霸佔我國領土台灣而引起的，他嗾使蔣幫叫囂，企圖轉移世人注意他們在中東侵略的目光，中國人民早已表示出一定要解放台灣的決心，無論什麼也不能阻擋，美軍同樣的應從台灣撤走，中國內政的事情，不容美帝干預！」

美蔣分子膽敢挑釁 必將加速它的死亡

鄧典初說：我們對聯合國特別大會寄予希望，如果它能夠促使美英軍隊撤出黎巴嫩和約旦，緊張局勢將獲得緩和。美英進兵中東，是干涉人家內政的侵略行動，破壞和平，受世人指責。蘇聯在聯大提出要美英撤兵，我們是十分擁護的。美國爲了逃避指責，自動宣佈「撤兵」，卻僅是象徵式的撤一營，這是無聊的笑話。我們不會受愚弄，我們要求的是真正的、根本的撤兵。正當世人注意力集中看美國怎樣對待中東問題的時候，我們不可忽視台灣海峽發生的事情，美國正在指使蔣幫製造緊張局勢，企圖轉移人家視線。台灣是中國的領土，美國強佔台灣的事實不會永遠存在的，中國人民一定要解放台灣，美蔣分子膽敢繼續逞兇，將只有加速它的死亡而已。

蘇聯提案是爲和平 艾克計劃全是侵略

吳達表醫生說：我完全贊成和擁護蘇聯在聯大緊急會議提出的關於解決中東問題的提案。蘇聯這個提案，如同她一貫來的政策一樣，是大公無私的、不爲自己利益而是爲幫助被壓迫民族的提案。中東何來危機？其來源乃是美國和英國出兵侵佔黎巴嫩和約旦。因此，解除危機的唯一辦法就是把美、英軍隊撤走，讓中東人民自己解決他們的事情。本來，任何外國軍隊強力駐在其他國家的領土，就是對這個國家的主權和民族自尊的侮辱。

蘇聯的建議是能夠根本解決問題的建議，而艾森豪威爾提出的六點計劃卻是老一套僞善的、爲自己利益服務的東西。對於這些什麼援助計劃等鬼東西，我們中國人早已身受過了。國民黨統治時期的舊中國，便是在美國的『援助』之下弄得民窮財盡、民不聊生；政府是全世界最腐化的政府，國家是全亞洲最貧弱的國家。據我個人的經驗所知，那時候稍具規模的醫院都是由外國人擔任院長的。而現在，在擺脫了美國的控制之後，在蘇聯無私的援助之下，我們的國家已經有了根本的轉變，我們已經成爲一個強大的國家。艾森豪威爾在聯大提出的那套東西，如果加諸中東人民身上，那就等於重複在舊中國的罪行。

不容美帝玩弄手法 將侵略軍變爲警察

艾森豪威爾還談到什麼由聯合國警察部隊代替美、英軍隊。其實，假如美國對聯合國稍爲尊重的話，早就不該越過聯合國觀察團的頭，擅自派軍隊去黎巴嫩。而現在，他們遭受反對，失敗了，就要急急借聯合國之名來企圖維護他們的利益。

我認爲，美國和英國的軍隊終須要撤走的，儘管它們正在設法挽回這次不榮譽的撤兵的面子。時代已經不同了，沒有任何強國再能夠壓迫亞非國家的了，民族獨立運動的勝利是必然的。

趙靄華說：美英出兵侵略中東，危害世界和平，激起全世界愛好和平國家人民的憤怒。現在，蘇聯提出的美英政府不能拖延將軍隊從黎巴嫩、約旦的領土撤出的建議，是爲了維護世界和平，也是制止戰爭的有效辦法。所以美英立即撤離侵略軍，是解決中東局勢危機的先決條件。此外，美國還要從我國領土台[illegible]

漢華中華香島新僑發表聲明

四校支持港教育界四項要求

願竭力保衛愛國權利發展愛國教育 指出這是符合全港同胞願望的要求

【本報訊】漢華、中華、香島及新僑等四間中學的全體教職員工發表聲明，表示完全贊同和擁護港九教育界所提出的四項意見，並駁斥了港英用作摧殘香港中國教育事業的荒謬藉口，決高舉愛國教育的旗幟，奮勇前進。聲明全文如下：

我們四校全體教職員工擁護港九教育界爲抗議港英當局迫害愛國教育事業所作的聲明，完全贊同聲明中所提出的四項意見。我們四校全體教職員工必竭其全力，爲保衛我們的愛國權利和發展我們的愛國教育事業而奮鬥！

中國人愛中國，猶如英國人愛英國一樣，是天經地義的事，簡直無須作任何解釋。各國人民愛自己的國家，並不排斥各國人民的互相尊重。我國人民的愛國主義思想，與任何政治偏見都有嚴格的區別。我們在這裏進行愛國教育，教育我們的下一代熱愛自己的祖國，認識自己祖國的光輝前途，並在愛國思想的基礎上樹立自己遠大的志向；因而我們教育工作者自己也要而且首先要關心國家大事，閱讀祖國出版的書籍，研究祖國當前的一些重要問題。這是十分正大的。近十年來的事實已經充分證明：我們的愛國教育事業，完全符合港九廣大中國居民的利益，也沒有損害過任何人的正當利益。唯其如此，所以我們的愛國教育事業已經在社會上建立了牢固的基礎，並且日益壯大。如果有人由於我們愛國教育事業的發展而害怕起來，那只是表明這種人別有居心和神經衰弱。港英當局以禁止政治活動爲幌子，侵犯我們進行愛國教育的權利，這是我們從來就加以反對的。港英當局在最近期間對我愛國教育事業進行了一連串的迫害，得不到什麼結果之後，終於撿起那道政治符咒，實行迫害一個愛國教育工作者：說杜伯奎校長留在香港從事教育工作，會對他的同事和學生引起不良影響以至妨害社會公衆利益。可以斷言除了那些別有用心的人之外，任何一個神經健全的人都不會相信這些鬼話的！港英當局迫害培僑中學和杜伯奎校長，只是說明他們的心勞日拙吧了。我們愛國學校的學生家長和各界人士並沒有被港英當局和香港教育司的政治符咒所嚇倒，反而鼓起了支持愛國教育事業的更大的勇氣。當愛國思想越來越深入人心的時候，一切帶有欺騙和恫嚇性質的讕言惡行就顯得毫無作用了！

港英當局迫害杜伯奎校長的事件發生後，培僑中學的學生家長先後兩次發表聲明，堅決反對港英當局的無理措施，竭誠支持培僑中學的愛國教育工作。廣大學生家長對學校的愛護，說明了培僑中學進行愛國教育符合了學生家長的利益，也說明了學生家長對培僑中學的校務工作感到滿意，也就反證了港英當局指責培僑中學辦理不完善，完全是不分皂白、顛倒是非的胡說。培僑中學如果辦理不完善，那裏會得到廣大學生家長那樣的熱心支持？那裏會得到社會各界人士那樣聲勢浩大的支援？一間學校辦理完善與否，不是由心存偏見的人來判定的，而是由眼睛雪亮的各界羣衆來判定的。培僑中學十年來的成就已經印在廣大社會人士的記憶中，用任何方式和任何言詞加以抹殺都是枉費心機的。而且，社會人士愈來愈多地確信了在今天的形勢下，唯有進行愛國教育才能培養出真正的人材——也就是我國人民所需要的人材；唯有執行愛國教育的方針，以愛國思想爲指導，才能辦成一間名符其實的好學校。道理是容易明白的：不以愛國思想爲指導，教育的目標就不明確，對於要培養出怎樣的青年就不明確，而且必然陷於錯誤。中國人辦的學校卻不讓學生認識中國，不教學生熱愛自己日益強大的祖國，以致作爲一個中國學生，對中國的新事物了無所知甚至認識錯誤，更不懂得從祖國的前途來認識自己的前途，以致很容易迷失方向，誤入歧途，這還算是辦什麼教育？形勢比人強，祖國的大躍進已經深深地教育了這裏千百萬中國同胞。各界同胞對自己子弟接受愛國教育的要求必將愈來愈迫切。這種力量是一種不可抗拒的力量，而且必將會加強和促使愛國教育事業獲得巨大的進展。因此我們斷言，沒有任何力量可以阻遏我們的愛國教育事業不斷地取得勝利！

我們四校全體教職員工堅決反對港英當局迫害愛國學校和愛國教育工作者的無理措施，同時抱着勝利的信心，依靠祖國的支持，依靠港九各界同胞的支持，高舉着愛國教育的旗幟，奮勇前進！

社評

愛國教育不容侵害

自從香港英國當局無理的將培僑中學校長杜伯奎強行遞解出境以後，各界人士抗議之聲愈來愈高，譴責之言愈來愈廣，這是因爲港英當局的做法太無理了，太違背常情了，太得罪中國人心了！

培僑中學辦得好，人所共知；杜伯奎的校長做得好，人所共認；但港英當局反而說培僑中學「管理不完善」，反而將杜伯奎強行遞解出境，其居心之不可告人，眞是不言可喻了！

人們已經指出：港英當局早就以所謂「政治不應介入學校」作爲幌子，有計劃地摧殘香港中國人民的教育事業，並進行一種反對新中國的政治陰謀；這次強行遞解杜伯奎校長出境，不過是迫害香港中國人愛國教育事業計劃的一部分。只要是頭腦清醒的人，誰都知道愛國是每一個人的神聖權利，不容侵犯！中國人愛自己的祖國，自然關心祖國，自然讀祖國的書；何得以學校中有幾本中國出版的書、在香港書店公開發售的書，便認爲「政治介入學校」？培僑學生歷年參加香港教育當局所主辦的活動，屢次獲獎，港英當局又何得自打咀巴，認爲它「管理不完善」呢？中國人愛中國，有罪乎？「管理不完善」的學校，而其學生參加港英當局舉辦的會考成績，卻超越了全體參加會考學生的平均水平，有是理乎？可見港英當局顛倒黑白，混淆是非，愈想替自己站不住腳的「理由」找理由，便愈暴露出其毫無理由。

港英當局一方面說「政治不應介入學校」，另一方面卻爲着配合製造「兩個中國」的陰謀活動，直接間接在教育範圍內，任由敵視新中國的政治活動廣泛而露骨地進行。比方今年七月間，由香港教育司公佈的學校准用中文課本目錄中，就有許多敵視新中國的教科書。連香港官立學校所採用的「社會課本」，也把中國的首都北京說成「舊都」；教育司規定官立小學所用的中國地圖，竟把中國的首都說成南京而不是北京。試想，英國是承認新中國的，英國的代辦也駐在新中國的首都北京，而香港官定的教科書和地圖，卻一定要把中國的首都說成是南京，這究竟是甚麼居心？這究竟是何等蠢事？若說有人把「政治」介入學校，把敵視新中國的「政治」介入學校，不正是港英當局？不正是港府教育司嗎？又比方在美蔣特務分子主辦的學校中，天天掛起爲中國人民唾棄了的旗幟；在那些學校的圖書館中，也擺放着許多反對新中國的書籍；在那些學校的集會中，公開大叫「反攻大陸」等反動口號，放映反對新中國的電影；凡此種種，從未聞港英當局加以干涉，這些不也說明：容許敵視新中國的「政治」介入學校者，不正是港英當局？不正是港府教育司嗎？又比方在中國內地畢業的大學生，許多都被港英教育當局拒絕註册爲中學教師，有些雖註了册後來也被撤銷，甚至學校當局請將這些大學畢業生改任小學教師，也被認爲「不夠資格」；而一些反對新中國的人，倒很容易就得到註册。這種種不合理的做法，不正好說明港英當局一心用「政治不應介入學校」爲幌子，以掩蔽其敵視新中國，以及配合製造「兩個中國」的陰謀活動嗎？我們還要進一步指出，港英當局的這種做法，並不自迫害培僑開始，而是早就在進行着的，如停止勞校津貼，如對另一些中國人辦的識字班的工作人員判罪，如對另一些中國人辦的識字班的無理干涉，如五月初無理干涉僑校學校舉行國慶等等，做法是一系列，行動也有計劃，早已充分地表現了港英當局對中國人民極不友好，最近迫害培僑、遞解杜伯奎校長出境不過是更進一步、更加露骨的行動罷了。

我們要正告港英當局：敵視中國人民的做法是行不通的，配合製造「兩個中國」的陰謀活動也是不能容許的。中國人的愛國權利絕不容許侵犯，中國人的愛國教育事業更不容許迫害，誰要加以侵犯及迫害，肯定的要受到全中國人民的堅決反對！

工人代表慰問培僑

獻旗致函表示支持決心

【本報訊】港九幾十間學校的校工代表和煤氣、印務、中華電力等工會的代表二百餘人，昨晚到培僑中學慰問，受到該校師生的熱烈歡迎。

這些工會的代表向學校表示了香港工人羣衆支持培僑中學的決心，並於訪問時代表所屬單位獻旗或朗讀慰問信。培僑中學的代表向這些工會代表致謝，表示在工人和其他各界同胞的熱情鼓舞之下，培僑中學一定能夠辦得更好，愛國主義教育的旗幟必將更高地舉起。

昨日到培僑訪問的還有各校學生和九龍教師的代表。九龍教師的代表還獻了一面寫着「高舉愛國教育旗幟，奮勇前進」字樣的錦旗。

洋務煤氣電話九巴沙模搪瓷等

十六間工會的工人

表示堅決支持培僑

嚴正抗議港英摧殘愛國教育事業

【本報訊】港九各業工人對香港英國當局摧殘我愛國教育事業表示了無比的憤怒。又有香港中華煤氣公司華員職工會、香港電話公司華員職工會、九龍巴士分會、香港政府水務局華人職工會、港九沙模工業維新社、港九搭棚同敬工會、港九車床打磨職工會、港九油漆業總工會、香港洋務工會、港九印務職工會、香港商務印書館職工會、港九纖維業職工會、港九彫刻木器業職工會、港九染房總工會、港九搪瓷業總工會全澳分會和港九絲織業總工會等十六間工會，分別召開工人會、理事會或各部門工人擴大聯席會議，工人們在會上抗議香港英國當局侵犯人權，迫害我國人民愛國[illegible]

[illegible]港英當局所謂「管理不完善」[illegible]美蔣特務搞「雙十暴動」[illegible]搭起旗，講「反攻大陸」，這不是港府縱容美蔣學校的活生生的事實嗎？」洋務及油漆工人指出：「一貫以來香港英國當局對我們愛國同胞[illegible]

華南影聯開座談會 怒斥港英摧殘教育

【本報訊】香港華南電影工作者聯合會昨晚舉行座談會，座談香港英國政府無理迫害培僑中學校長杜伯奎離境事件。出席者在會上憤怒地斥責了香港英國當局對愛國教育事業的蓄意摧殘，認爲這是對中國人民極不友好的行爲。

會上，全體出席者表示堅決支持三十三間愛國學校所發表的聲明，尤其是其中的四項合理要求。並即席推選代表，準備到培僑中學致親切慰問。

冒雨前往 堅決支持

潮商一批慰問培僑

對該校堅持愛國教育表示欣慰 一致支持港九教育界四項要求

【本報訊】香港的潮州籍工商界人士一批，昨日冒雨赴培僑中學訪問，表示對該校的熱烈支持。

這批潮籍商人中，有老商業家，還有社校長的同鄉。他們對香港英國當局迫害培僑中學和杜校長的事，表示極大的憤慨；對培僑中學的全體教師、學生和工友緊密團結，堅持鬥爭，決心堅持杜伯奎校長所堅持的愛國主義教育方向，繼續努力，把培僑辦得更好，表示欣慰和喜悅。

許多人都指出：「英國當局最大的錯誤是他們對今天的中國人民的估計完全錯誤。他們以爲今天的中國人民仍然可以欺負，[illegible]」

天氣　中和南風。密雲，有驟雨及間有雷雨，午前上較多。

潮水　高潮：上午十時四十八分　晚上十一時四十分　低潮：早晨四時零六分　下午五時卅分

澳門日報慶祝創刊 舉行酒會酬謝各界

陶鑄王匡及饒彰風等題詞祝賀

【本報訊】澳門消息：澳門日報昨日創刊了，澳門各界同胞們興奮地爭相購閱。該報的創刊號增紙兩張半（共三張半），在第一版中刊登了廣東省委第一書記陶鑄和省委宣傳部長王匡的題詞。陶鑄的祝詞是：「宣揚祖國社會主義建設的成就，爲團結澳門同胞而努力！」王匡的題詞是「高舉紅旗」。還有饒彰風、柯麟以及柯正平、何賢、梁培、崔德祺、張晴暉等人的題詞和賀文。此外還刊登了澳門各界人士的文章，他們或是熱烈祝賀澳門日報的誕生，或是對澳門日報提出希望和要求；字裏行間充分表達出他們對澳門日報高度的愛護和期望的熱情。

澳門日報爲慶祝創刊，於昨日下午四時至六時在國際酒店舉行盛大酒會酬謝各界，澳門各界人士紛紛前往致賀，會中賓主頻頻舉杯，氣氛熱烈。

澳門日報銷售香港，由文匯報總代理，每份五仙，創刊定戶可獲八折優待，該報的創刊號已於昨日運到港。

文明學校被迫停辦 三村父老訪理民府

並訪七約公所反對教育司措施 要求繼續開辦和協助建新校舍

【本報訊】新界大埔龍尾、大尾篤、磡田三村父老爲了文明學校被教育司停辦事，昨再派出代表陳覺生、陳奕英等分別往見大埔理民府及大埔七約鄉公所。

據悉：該三村村民代表陳覺生等昨日上午十一時半抵達大埔理民府後，一位職員出來接見說：「理民府官因事不暇接見，你們改日再來。」代表堅持不願離去，結果理民府官出來接見。代表陳覺生說明學校經過情形，並要求學校繼續開辦，和協助新建校舍。理民府官答稱：「學校停辦事，據教育司說是校舍危舊，恐有危險。關於建校問題，理民府可以協助，我因事不能久談。」代表以理民府官對他們的要求沒有作切實答覆，旋即離去。

下午二時許，代表再訪大埔七約鄉公所，由該鄉公所主席馬世安接見。馬細聽代表述教育司無理停辦他們三村學校經過情形後，對代表表示說：「關於你們學校停辦事，我盡力將你們的意見及要求轉呈理民府及教育司。」

愛國教育事業決不容干涉
出版界支持培僑
指出中國人教育青年愛國是天經地義
抗議港英迫害愛國教育縱容美蔣行為

【本報訊】香港出版界人士對香港英國當局無理強迫培僑中學校長杜伯奎離境，進一步摧殘香港愛國教育事業，侵犯香港同胞愛國權利的行為，表示了無比的憤怒。他們對香港英國當局一貫與中國人民不友好的措施，提出了嚴重的抗議。

陳銘新 說：「香港英國當局迫害杜伯奎事件是預先有計劃的。以『管理不善』等『理由』加諸杜伯奎身上，來迫害杜伯奎。這種不擇手段，破壞中國人辦學的行為，已引起全港九人民憤慨。今天我們有祖國做後盾，對培僑中學，我們要堅決支持。」

陳祖霖 說：「杜伯奎事件，這並不是第一次，而是無數次之多，過去本港工會、電影界、教育界等遭受迫害者為數不少。」

「自五二年後，國際形勢已根本起了變化，祖國建設取得偉大成就，香港同胞政治覺悟提高，對香港英國當局無理迫害同胞的行為，早已洞悉。當局這次迫害杜伯奎，自以為是聰明之舉，實則是不智之策。」

余彩柔 說：「香港英國當局這種無理做法，令人十分憤怒。過去我在培僑讀書，受過杜校長指導，他教育我們熱愛祖國，熱愛人民，難道愛祖國是不應該的嗎？」

蕭滋 說：「香港英國當局用培僑中學藏有政治書籍為藉口，強橫無理地遞解杜伯奎校長出境，這種行為是令人非常憤怒的。」

王琦 說：「香港英國當局一連對學校迫害，如干涉各學校懸掛國旗等等，使中國人民萬分憤怒。現在又無理地遞解培僑中學杜伯奎校長出境，這明顯地暴露了英國當局強橫地侵害中國同胞的人身自由，摧殘中國人辦的教育事業，這種無理的行為，是不能容忍的！」

黃金泉 說：「我們的神聖的愛國教育事業，決不容許摧殘，人權決不容許侵犯。我們抗議香港英國當局那種無理行為。」

黃叔 說：「香港英國當局這種無理行為，目的是摧殘香港教育事業。」

賴越明 說：「我曾在一間蔣幫××中學讀過書，那間中學不但有什麼『三青團』之類的組織，而且在九龍暴亂事件中，竟成為有組織的暴徒去搞暴亂的中學。那間蔣幫學校的圖書館有大批反共反蘇的書籍，但卻得到香港教育司的『讚揚』和照顧。但是培僑中學是培養愛國人材的學校，卻受到港府的迫害，真不知道香港教育司的目的何在？」

張秋萍 說：「香港英國當局以『管理不善』及圖書館藏有政治讀物為理由，強迫杜伯奎校長出境，這說法是完全站不住腳的。」

林愛 說：「我是一個培僑中學學生家長。培僑是一所眾人皆知的好學校，我的孩子入了培僑讀書，懂得了很多道理，香港英國當局有什麼理由說培僑管理不善，難道培養向乘的學店才是管理完善嗎？」

呂舜如 說：「香港英國當局強迫杜校長離境前，還強迫杜校長按指模，是對中國人的一種侮辱。」

王春霖 說：「中國人教育自己的子弟熱愛祖國，這是天經地義的事。香港英國當局迫害杜校長是無理的。」

陳樹榮 說：「培僑中學不是孤立的，有二百多萬香港同胞和六億中國人民支持，我們誓做培僑中學後盾，抗議香港英國當局對培僑無理迫害。」

藍思子 說：「因為培僑是一所站穩愛國教育崗位和辦理有顯著成績的學校，所以我把孩子送進培僑讀書，作為培僑家長，一定支持培僑愛國教育事業。」

陳琪 說：「毛勳認為杜校長對學生有不良影響，而迫使一個德高望重的愛國教育家離開工作崗位。但實際上給學生有不良影響的是誰，不是一清二楚嗎？」

李祖澤 說：「中國人愛中國出版的書，是天經地義的愛國權利。為什麼香港英國當局將培僑圖書館藏有祖國的書刊說成有『政治問題』、『管理不善』，而美蔣所辦的學校圖書館可以大量藏有什麼論『蘇俄問題』等反共反人民書籍？這說明香港英國當局是一貫縱容美蔣，一貫侵犯我們中國同胞的愛國權利，為此，我提出嚴重抗議。」

頭縱心、陳化金、羅偉思、龐文、錦波、苻星、何雪珍、梁鵬志、梁可新、陳劍英、陳漢斌、曾國泰、何永堅、張志平、陳耀明、伍子曛、梁焕儀、李佩、何寶慈、凌宏歆、劉雲、杜南元、周礎、陳桂娥、陳淮、何靜娟、周越民、李顯才、梁江、賴琪等都講了話，他們一致指出，香港英國當局這種行為，是每個愛國同胞所不能容忍的。

聖十字村驚人情殺案
男子刺情敵後服毒斃命
死者是歸僑已有妻女又與舞女同居
年來經濟拮据典當殆盡舞女又變心
昨天三方面進行談判突然發生血案

死者黃澤光

【本報訊】筲箕灣聖十字村七十一號A石屋，昨天下午二時四十分發生驚人的謀殺、自殺慘案。一個菲律賓歸僑因疑同居女子移情別戀，在三方面進行談判之際，突然以三角銼草創情敵，然後服食烈性毒藥自殺，待警方到達現場時，兇手已直挺挺的死在床上。受三角銼刺傷的男子，性命危殆，送入醫院急救中。

自殺死者名黃澤光，四十三歲，台山人，是個菲律賓歸僑；有髮妻及一女住在九龍，此外與一個叫張×珍（二十八歲）的舞女在洛克道四××號四樓同居。受傷的男子名叫陳華，二十九歲，住渣甸街五十×號閣仔，與張×珍在舞場中認識半年左右。

昨天發生血案的現場就是張×珍父親及繼母的住家，三方面在這裏見面談判，也是事先約好的。

據說，死者於昨晨十時許到達上址，由張×珍的繼母接待他吃早飯；但死者堅持不進食，自稱一連幾天都沒有吃飯了。然後透露這段「三角關係」搞妥之後，說在晚間乘輪赴澳門一行，藉以轉換環境。兩人談談說說，不覺到達下午一時許，死者有點不耐煩，請張母到渣甸街催女兒快點來。不料張母出門後，張×珍便與陳華雙雙到達，張手中還提了一隻大皮箱，裏面全是死者的衣物，據說，死者於事前便通知她把箱子提到這裏來，以便正式拆夥。

這三人碰頭之後，談判不過十來分鐘，死者就追問陳是否真愛張×珍，否則不要害她。陳一面承認相愛，死者便起身送他兩人出門，殊不知陳剛轉身，背後就被三角銼猛刺一下，掙扎不久，胸前又中一擊，鮮血當場湧出，但仍勉強支持向門外直奔。這時張×珍也染了一身鮮血，生怕對方又施毒手，跟在傷者後頭逃命。兩人走到筲箕灣電車路，便將經過情形報告段警。警方趕到現場時，死者已躺臥在帆布床上，服毒斃命，身旁遺下毒藥空瓶兩個。另據張×珍透露談判經過說，她與陳華到達現場時，死者曾以諷刺口吻說：「你哋兩個好好啦，準備幾時結婚啊？」陳華答道：「你估結婚好似買菜咩，咁隨便舉行。」以後越談越不對勁，直至發生血案。她又說道：那柄三角銼並非其父親家中之物，死者於前一天曾揚言要向她淋鏹水。

據悉：死者自幼在菲律賓經商，直至一九五二年，因為菲島有一條所謂「菲人菲化」法例公佈，死者不甘放棄中國籍，遂於是年返港，與一位姓洪的友人合資在西營盤第二街八十×號開設一間月×罐頭食品店。同時將髮妻及女兒接來香港居住，但從一九五六年起，他就在一個朋友開設的塑膠工廠認識了做女工的張×珍，其時張以為死者是個富有歸僑，兩人感情密切，是年共賦同居。只是好景不常，死者靠半間商號的收入，遂不足維持兩個家庭的開支。到一九五六年底，便將月×商店股權完全讓給姓洪的朋友，靠收回來的股本再維持一段時期，今年初已是山窮水盡，一切值錢東西典當殆盡。張×珍看看沒有辦法，便當舞女，先後在北角、白菱舞廳伴舞，不少舞客頻頻向她追逐，陳華便是其中最要好的一個。今年六月六日，張×珍沒有返家住宿，死者四處找尋不獲，曾於六月八日服食安眠藥自殺，但這次並未喪生。後中留下遺書三封，其中兩封分別給陳華與張×珍，另一封給友人自訴衷情；張×珍不久便遷出了，她告訴他決心斷絕關係，於是單獨遷到渣甸街居住；死者時刻往渣甸街要求重修舊好，都沒有結果；這才發展到最後一次的談判，即昨天發生的大慘劇。

影界人士提出抗議
譴責港英迫害培僑
指出愛國教育事業決不容侵犯

【本報訊】港九電影界人士連日來分別集會，抗議香港英國當局無理遞解培僑中學校長杜伯奎出境及迫害港九中國同胞的愛國教育事業。他們表示堅決支持培僑中學，維護一切愛國權利。

周康年（製作）說：杜校長給香港英國當局毫無道理的遞解出境的事件，是一件令人憤慨的嚴重事件。是又一次對我們中國人辦的教育事業進行迫害。除個人提出嚴重的抗議外，並表示大力支持培僑中學堅持愛國教育事業的決心。

查良景（編劇）說：迫害愛國學校，是香港英國當局一貫的無理行為，「教育新例」的實施，就是為這種迫害預先製造好的藉口。而香港英當局反而將愛國教育的事業說成是「政治性」，這種居心是顯而易見的，就是要干涉中國人的愛國權利，這是每一個中國人所不能容忍的。

提到政治性，香港英國當局禁掉了愛國的教科書，而慫恿台灣出版的教科書，這也說明了這個「政治性」，是蓄意製造兩個中國的政治預謀，因此，有「政治性」問題的正是香港英國當局強加在愛國教育事業上是完全沒有根據的。

對這種政治預謀，中國人是不能沉默的，我除了表示萬分憤慨外並向香港英當局提出嚴正的抗議。

黃域（導演）說：香港英國當局迫害杜校長，是繼干涉掛旗事件後，又一次地對愛國教育界的粗暴的干涉和摧殘。

這就說明了它有眼不識泰山，祖國飛躍地強大，香港的中國同胞也為祖國的強大而感到自豪，更加地熱愛祖國，香港英國當局在干涉掛旗事件後，在廣大同胞的憤怒指責下碰得頭破血流，可是它並沒有接受這個教訓，並且進一步迫害杜伯奎，但是香港英國當局應該知道每一次迫害的結果，必然是獲得更大的指責，因為中國人民越來越多地懂得保衛愛國的權利是不容許任何人干涉的。

我懷着激動的心情堅決地向迫害者提出強硬的抗議。

程步高（導演）說：香港英國當局應該明白，用高壓手段來統制中國人民的時代已經過去了，而且是一去不復返了。今天是處在東風壓倒西風的時代，在港九的中國同胞都知道祖國的偉大，也都明白愛國教育的事業，是不容許被迫害的，是決不容許的。

杜校長遭受的迫害，是一件嚴重的事情。香港英國當局受到各界人士的抗議和紛紛的譴責。我們要警告香港英國當局，立刻停止這種迫害。不然除了自食其果是沒有其他好處的。

胡小峯（導演）說：對於培僑杜校長被無理遞解出境的事件，感到無比的憤慨。對香港英國當局這種摧殘愛國教育事業表示嚴重的抗議。認為香港英國當局這次對杜校長的迫害，是繼掛旗事件後又一次迫害愛國教育事業，是違背法理侵犯人權的行為。

香港中國人民辦教育是正當的，神聖不可侵犯的。香港英國當局必須尊重中國人的辦學權利，立刻停止對愛國主義教育事業的無理干涉。

朱克（編劇）說：對香港英國當局迫害杜校長的事情，感到非常激動。香港英國當局所提出的理由，是完全不存在的，說培僑中學「管理不完善」。培僑到底辦得好不好，是有目共睹的事實。杜校長長期忍着病，還是以忘我的精神從事教育事業。在當時艱苦的環境中創辦培僑中學。從無到有地一點一滴的辦了起來。今天已經是一間設備和管理相當完善的學校了。「管理不完善」的理由是沒有根據的。

說到「政治活動」，更是沒有根據了。不錯，香港某些學校的確在搞政治活動，公然地在學校為前年暴亂的蔣特匪徒開追悼會，公然在學生裏喊「反攻大陸」，這些真正的政治活動，香港英國當局倒反而熟視無睹了。

我堅決支持培僑中學對香港英國當局的抗議，堅決反對香港英國當局的無理的措施。

查良鏞（編劇）說：香港英國當局對於愛國教育事業是一貫迫害的。當年漢華中學的所謂「消防設備」的事件，也是一個無中生有的例子。前年暴亂時，香島中學被匪徒放火時，香港警局遲遲不理的事情，以及不久前干涉掛旗的事件，都是迫害的手法。但是，這個結果，使香港英國當局換來了廣大居民的一致指責。

港英無理迫害培僑
激怒每一愛國人士
各階層讀者紛紛提出嚴厲抗議

讀者來信

編輯先生：

當我看到報紙上登着杜伯奎校長受到無理強解出境後，我們感到極端憤怒，所謂「違反公共利益」不過是一個騙人的藉口，難道熱愛祖國教育事業的人就是犯法的嗎？香港政府這種粗暴和露骨地迫害中國人所辦的具有高度的愛國主義學校的行動，我們堅決反對。我支持培僑中學師生員工提出的抗議。

油業工人　鄺琪

編輯先生：

我們雖然是洋行裏的文員，而且也沒有弟妹在培僑讀書，但是香港政府和教育司這次無理的和強橫地把杜伯奎校長遞解出境，卻激憤了每一個熱愛祖國的人！

強加罪名太無稽了

很明顯，教育司對杜伯奎校長的迫害是有預謀的，因爲這是干涉愛國學校懸掛中國國旗和禁唱中國國歌事件的繼續。他們所列舉的「莫須有」罪名中以藏有政治性書籍一項最無稽。那些被指出的所謂政治性書籍是我們經常可以在港九各大書店裏買得到的。既然那是公開出售的書籍當然必定經過香港政府批准和認爲合法的吧，那麼在學校裏購備這些書籍又有什麼不合法的呢！我們對港英迫害杜伯奎校長事件提出嚴重的抗議！我們更要堅決的維護愛國的教育事業！

一羣洋行文員

「不喜歡」其實是害怕

編輯先生：

香港當局強迫杜伯奎校長出境，理由竟是「港督不喜歡你」。這是什麼世界呀？「天堂」的民主、自由跑到那裏去了，一個人不喜歡就能強迫他出境嗎？這不是獨裁嗎？

杜伯奎校長是個長期堅持愛國主義教育事業的教育家，他爲愛國主義教育事業辛苦地勞動了幾十年，不只培僑的全體成員敬愛他，廣泛的港澳同胞都喜歡他，但偏偏有一個人或一些人「不喜歡」他。

「不喜歡」他，爲什麼「不喜歡」，我想是因爲害怕他，因爲杜校長高高地舉着愛國主義的旗幟，他長期教導青年學生熱愛祖國——這是殖民主義者最害怕的，他們希望港九的中國同胞都不知自己是中國人，都成爲迷惘無知的「順民」。而杜校長是教導青年學生熱愛祖國的急先鋒，所以那些人「不喜歡」他，也就是害怕他。

讀者　莊嚴

編輯先生：

當我們度過了七天的暑假後，都帶着興奮的心情回到學校辦事處來，別後重逢，大家都談談笑笑。有個同學說：「香港培僑中學校長因爲愛國，而且又受家長及學生們愛戴，所以『港督不喜歡』杜校長，就把他遞解出境」。我們大家覺得很奇怪，我們認爲香港的學校大都是中國人辦的，中國人必定是愛中國的。那豈不是港督都不喜歡嗎？我們聽了差不多齊聲說：豈有此理；我們要抗議，要英港督立即停止這種無理的行爲。我們的祖國多麼強大，那可容許他們這樣無禮。我們雖是小學生，但亦是愛國的。我們要團結港澳的叔伯姨姆哥哥姊姊們，向英港督提出抗議。

九龍城老虎岩佛蓮義校辦事處學生

徐志權　吳浪之　李錫鍊　劉德光　駱中新　吳國華　李亦德　孫福生　吳江大　謝少英　馮貽綿　楊耀雄　何柏成　馬富春　鄭志華　謝洪　蕭麗霞　曾駱財　李麗霞　徐志強　陳廣信　蕭家亮

編輯先生：

爲着我們的人身自由，爲着維護我們的愛國權利，我們絕對不能容許香港英國當局強橫無理的迫害，我們要抗議到底。我們堅決支持培僑中學今後更高舉起愛國主義教育的旗幟。我們堅決做培僑中學的後盾。

一羣姊妹們　謝有銳　關海文　關海鳳　孫春英　鍾寶蓮　彭麗英　劉珍客　錢建華　劉瑞蘭　黃玉清　吳麗敏　陳娣

抗議港英無理迫害培僑
各界讀者紛紛投函本報

【本報訊】連日來，各界讀者紛紛投函本報，一致對港英當局迫害培僑中學杜伯奎校長，侵犯港九中國同胞愛國教育事業的無理行爲，提出抗議，他們表示堅決支持培僑中學，維護愛國權利。因限於篇幅，除連日已發表者外，現將來信讀者姓名刊出：郭易良、鄺祖、蔡必勝、何泛帆、黃笑玲、潘啓，一羣羅頭伙食行工友，溫可邦、謝明、陳滋澤、何安、鄭偉文、盧偉祥、蔡兆虹、黃玲、鄭祖堂、胡甦，一羣四年級學生唐國明、蔡洪、麥韶光、黎新、余景釗、王劍寬、李漢珍、黃玉屏、任潔珍、趙淑英、何翔華、鄧潔英，永成國貨公司全體員工，符國秀、嚴瑞勳、潘沃祥、杜明、黃蟊、郭中興、陳元滙、陳元港、吳光、劉建華、甘迺標，培僑初二B一羣同學，一羣愛國的學生，湯迴源、張卓俊、陳煥志、任輝，佛蓮義校校長馬覺華，蕭德基，崑霞，洋，王秀清，程沛瑜，黃成，芝，振輝，郭燕薇，陳淑雲，李助平，劉妙齡，陳光俠，陳光立，陳碧玉，培僑學生，歐陽達，陳國傑，溫展榮，楊碧端，李麗嫦，阿凡，李初，一平，駱振强，佩秋，春。

國產 鹿茸精

鹿茸精優點

鹿茸系國產藥物中珍品我國遠在先秦（公元240年）用於醫療近經蘇聯國立分泌研究院証實鹿茸中含有PANTOCRIN和磷鈣鉄及生物中必需要之珍貴活力素功能促進全身細胞之新陳代謝生效補髓養血助陽強筋健骨對腦力不足神經衰弱體虛血虧虛損勞傷機能低落婦女血氣虛弱均有特效。

本品由國營技備完善之哈爾濱大藥廠製成液劑針劑經過臨床實驗品質優良切合規格可安心服用。

——最實效珍貴補品——

總代理華潤公司

總經銷 正大藥行

德輔道中143號

電話27591·32457

港澳各公司藥行均售

廣州 香港 梁培基藥廠聯合啓事

逕啟者，本廠自一九〇二年創設於廣州，後分設廠於香港，我兩廠除了仍維持原有關係外，為求得穗港業務共同發展，今後凡廣州梁培基藥廠製造之止咳丸、發冷丸、六角餅等之包裝外有「廣東梁培基藥廠製」字樣，凡香港廠之製品包裝外有「香港梁培基藥廠製」字樣，謹此敬告新舊顧客諸君。

廣州 香港 梁培基藥廠啟

服務：香港、曼谷、仰光、加爾各答、新加坡、印尼

緬甸航空公司

UBA

採用："域加"子爵式最新噴射螺旋型飛機

本港總代理及定票處 → 聯華有限公司

香港畢打街新溫甸大廈七〇一室　電話：二〇七五三、二一九七四

航程表

逢星期五下午四時五十分到香港…從仰光、曼谷

逢星期六上午十時……由香港…往曼谷、仰光、加爾各答（仰光…加爾各答間每週子爵式班機來回五次）

每位客票免費行李66磅

價目表	單程	雙程
香港到曼谷	HK$480—	HK$864—
香港到仰光	HK$639—	HK$1,151—
香港到加爾各答	HK$882—	HK$1,588—

香港—曼谷—香港　三十天來回遊覽票　HK$672.00

天津市中央製藥廠產品 人參精改換商標啟事

松樹牌 TRADE MARK PINE BRAND

我廠生產「中」字牌人參精，為辦理商標註册，自六月十日起改為「松樹牌」產品質量規格、包裝與過去完全相同，謹請顧客注意，特此聲明。

天津中央製藥廠謹啓

中字牌 TRADE MARK

NPC

，品種繁多，不及備載，任君選購，任君訂製，

補網線，四両車行線，古粗線，五両幼正庄線，粗脚線，時中線，蒲帝，雜牌，青礦網，千頭六百尾網，三股仔網，青字網，粗礦網，中密網，烏字單雙連網，天字網，地字網，頂密網，中粗綫，幼綫，死目綫，活目綫

汕頭產品—苧魚網，苧網線

中國特產苧蔴製品，名冠南洋，規格繁多，適宜各種捕魚作業，具有四大優點：—

1. 價　廉—是最便宜的魚網，網線，買一條尼龍網可買五六條活目綫；
2. 魚穫新鮮—苧網質量既堅韌又鬆軟，網目有死目有活目，可伸縮，富彈力，網不易被魚銜破，魚不易受傷，魚穫最新鮮，收入價值最大；
3. 修補方便—有網有線，自己可修補，隨時可修補，沒有無法修補和修補困難的弊端；
4. 供應便利，採購方便—星馬市場遍地可買，我公司備貨充足，隨時供應，新規格交貨快，保君滿意。

廣州土產出口公司汕頭公司

電掛："8061" "1956" "PROSWATOW"

地址：中國汕頭永興街111號

男子病死廣華醫院門前
來到醫院也不得救
身上不名一文只有張身份證
死前曾請求留醫但未獲接受

【本報訊】有一個男子生病求醫不獲，昨日死在九龍廣華醫院門前。

死者名林炳傳，四十一歲，住紅磡山谷道無門牌木屋。據說他昨晨因病躺在山谷道，有個七十老翁，見他可憐，於是扶他下山。當他行至九號附近一間學校門前時，已支持不住，倒在地上呻吟。後來學校開門上課，這時，帶病在身的男子只有爬到附近一間工廠旁邊。

到了下午五時，他的病開始惡化，氣息奄奄，住在×號二樓的人便召救傷車送他入廣華醫院，車費五元，也是由該樓一個住客所付。

老翁陪他上車一同到廣華醫院，在醫院門前等候看病。後來輪到他看醫生時，他希望留醫，但沒有結果。

在這樣的情況下，老翁只有扶林炳傳出院，但行至醫院正門街邊時，林已不能說話了。老翁見狀怕事，連忙自行離去。到了六時半，警方發現他已氣絕斃命。

警方人員到場時，見他穿着黑色唐裝衫褲及一件文化恤，一件大褸，腳踏一雙爛木屐，身裁高瘦，膚色甚黑。他的身上一文不名，但有一張寫着「林炳傳」的身份證，四十一歲，另有一副眼鏡及一本簿仔。警方後將死者遺體送進廣華醫院殮房，等候死者的家屬去認屍，但警方一時沒法找到死者任何家屬。

從天星碼頭到遮打道
長一百多呎的隧道將在干諾道中興建
港府已招商承建工程約需半年

【本報訊】港府新聞處消息：港府昨日宣佈，決定在干諾道中下面興築地下行人路，以便與天星小輪碼頭銜接。在干諾道下面興築地下行人路或在其上面興築行人橋樑的計劃，已考慮數月。

該地下行人路將與由天星碼頭伸出的有上蓋通路連接，建築工程將於六月完成。昨日港府憲報中，已公佈招商承投興築該地下行人路工程以及打樁工程。

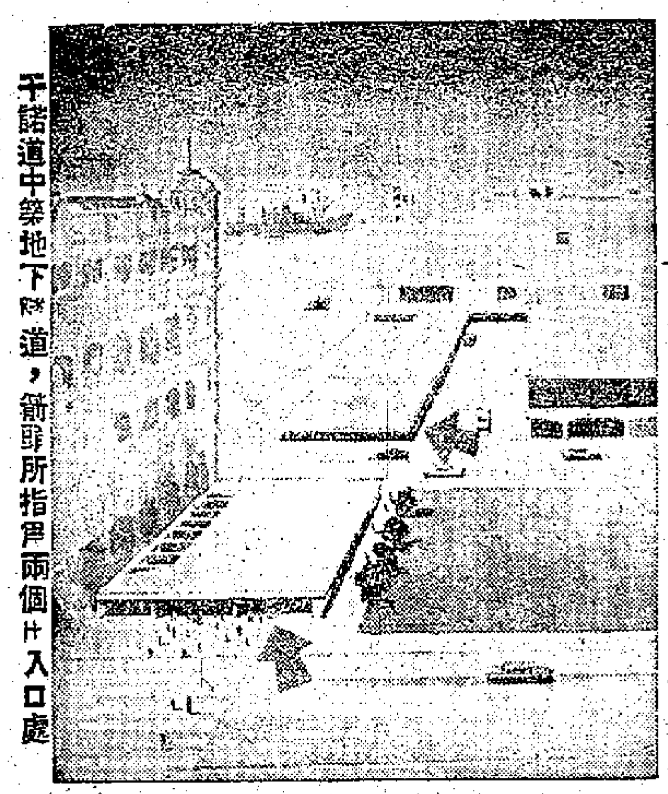
目前由天星碼頭的小輪碼頭極爲擁擠，使到干諾道中東西行車輛常受重大阻礙。

據最近調查所得，來往干諾道的車輛常被阻甚久，在早晚交通最繁忙時，橫過該路行人，每分鐘竟有二百五十人之多。

工務局昨晚發表其建築詳細情形稱：該地下行人路，寬廿六呎半，長一百三十五呎，在干諾道底下穿過，首尾兩端，各有斜坡道日一度，其斜位爲每十呎低一呎，斜坡設有上蓋，兩旁復有屏障，藉以保障行人不致受雨淋日晒。建成後，行人可由輪渡碼頭行至遮打道，一路有上蓋遮蔽。同時復設樓梯，以備行人在干諾道進出該地下通路。

在干諾道及遮打道之間斜坡，且已妥爲計劃，以備將來需在遮打道地底將行人道加以延長時，可即進行修改及延長，而不致引起重大不便及動用鉅款。

預料在進行建築此地下行人路時，對於行人及車輛交通難免有若干不便之處。蓋因除進行建築地下通路主要工程之外，其餘水務局、渠務部與及其他公用事業，亦將利用此機會，將各有關設備，重行敷設。



干諾道中築地下隧道，箭頭所指爲兩個出入口處

紅旗第六期運抵港
譚震林　于兆力等著文

【本報訊】中共中央主辦的「紅旗」雜誌，第六期已抵港，並於今天開始在港九書局報攤發售。本期內容有：于兆力的「新生力量一定戰勝腐朽力量」，譚震林的「爭取在兩三年內做到豐衣足食」，趙紫陽的「從化四日」，秦川的「從一場關於有神與無神問題的大辯論說起」，施東向的「工農群眾學習馬克思主義理論的高潮」，李長茂的「學哲學的好處太大了」，中共鄢東縣委會的「一所半耕半讀的紅專學校」，石紹華的「光榮的勞動，幸福的晚年」和蕭林等的「南斯拉夫點滴」及民歌四首。

土瓜灣填海　海心廟上岸

【本報訊】港府新聞處消息：港府現擬在土瓜灣進行填海，其面積約爲十七英畝，以備建築工廠之用。

填海工程，將由目前九龍城小輪碼頭附近之海堤，伸展至海心廟之小島，復由此而另築一長約八百呎的海堤接連庇利船廠舊址。該新海堤的建築工程，將於明年首季開始，約需時十五個月至十八個月始可完成。

在此項填海計劃之下，海心廟將不復成爲一海島，但計劃將該島目前地區，變爲一公共廣場。

蓮花街命案　下月中審訊

【本報訊】銅鑼灣蓮花街頭浴血三男子被殺案，昨在中央裁判署提堂時，警方決定該案循刑事程序起訴，警方代表宣稱控方證人約達三十名之多。

法庭今天預訂初級偵訊日期是下月十六、十七、十八、十九、廿三、廿四日六天。

法官向被告宣佈偵訊日期時，被告「大鼻林」要求法官提早審訊，他要求提早偵訊的原因是不滿意在覊留期間的伙食。他說：「食的唔啱嘢，唔食得落。」又說：「捱捱都係要死咯，不如早的死咧！」

被告「大鼻林」，原名李林，四十歲，木匠，被控三項謀殺罪，七月廿三日在銅鑼灣蓮花街謀殺（一）彭洪才；（二）梁忠；（三）彭英才。

大埔木屋出血案
一個婦人被斬傷

【本報訊】昨日凌晨，新界大埔運頭塘一未編門牌木屋有夫婦二人發生打架，結果三十一歲婦人邱瑞英被人揮刀斬傷，後送往九龍醫院救治，據說傷勢頗重。

警察後在該木屋內尋獲菜刀一柄，並將該婦人的丈夫曾×扣留訊問。

一天之內九人輕生
或因貧病或爲愛情及家庭不和
兩人斃命其餘被人發覺後救回

【本報訊】昨日港九一天內發生九宗自殺案，自殺者有些爲了貧病交迫，有些爲了愛情，或爲家庭不和睦而尋短見。

失業兼肺病的劉志年（卅四歲），昨日下午二時半在小輪上跳海自殺，獲救不死。他住利源西街。

昨晚七時許，男子李崇（三十歲）在李鄭屋村服食紅花油企圖自殺，據說，因爲與妻子不和。

昨日中午十二時十三分，中區皇室行旁邊小巷內，有一個男子從高樓跳下殞命，死者袋中有撕碎的身份證。死者名叫譚澤光，住長沙灣道。

昨日凌晨，一個孩童在大角咀一些木廠附近發現一個婦人吊死。婦人名黃笑娣，卅一歲，因貧病交煎而死。

西環伊利近街後巷木屋內，男子陳直（廿五歲）服食D.D.T，送院洗胃後無碍，原因他近日臉部紅腫，旁人笑他患了麻瘋，他焦急起來，因而尋死。

婦人羅包（廿六歲）昨在旋頭吊頸，被其夫發覺，搶救下來無碍。據說她與丈夫事前發生口角。

昨午十一時，山村道有一個女子從二樓墮下，腳部受傷。她名叫陳業珠，廿一歲，據說她自從失戀後，精神有點恍惚。

旺角廟街一間傢俬店的老闆娘劉惠華，昨晨服哥羅芳自殺獲救，據說夫妻間時有齟齬。

昨晨九時十分，廣東道有一個婦人黃英芳（廿七歲），食木虱藥自殺獲救。

銅鑼灣海面　遊艇報火警

【本報訊】昨晚十時十五分，銅鑼灣避風塘外的海面，有一艘錦山號遊艇火警，燃燒五分鐘後被救熄。據聞：起火處在車房，火警沒有傷人。

女青開設婦女宿舍
針灸學會研究醫術

社團動態

▲香港油行商會第十一屆職員昨天舉行就職典禮，並舉行同人大會，晚上在金城酒家聚餐聯歡。該會新任理事長陳瑞球昨天在會上致詞，他說，正值商業凋零，該行亦感困難，各同業須加强團結，互相照顧，共渡難關。該會理事長爲陳瑞球，副理事長吳鑒虎、歐陽景秋、黃湛、陳兆均，司庫周炬堃。

▲香港中國針灸學會日昨召開學術座談會，討論「哮喘病之針灸療法」，出席者百餘人，由梁覺玄任主席，相繼發言者有嚴君行、吳廣元、黃潤林、王春秋、曾景周、葉南揚等，日間將資料整理後，刊成專册，分發會員參考。該會下次討論題目，已預定爲「小兒疳症之針灸療法」。

▲新界博愛醫院爲籌建新院舍，最近擬舉辦慈善遊藝大會，舉行日期將在下月廿五、廿六兩天，經初步與香港警察體育會洽商借用九龍花墟球場作舉行地點，遊藝大會節目將包括有舞龍、舞獅、舞麒麟、國術表演、紅伶紅星義唱等項，並將設有慈善獎券，以期廣集善款。該院一俟有關當局獲得批准後，即可展開工作。

▲基督教女青年會最近在深水埗元洲街一五八號至一六四號二樓原日託兒所舊址開設勞工婦女宿舍，凡屬工廠女工，其月薪不超過一百五十元者，均得申請入住，宿費甲種每人每月十六元，乙種十四元，膳食採公營分用制，每日兩餐，每餐每人以不超過五角爲原則。凡欲申請入宿者，可到下列各處辦申請手續：㈠元洲街一五八號，㈡麥當奴道一號總會所，㈢中環都爹利街十一號五樓市區會所，㈣九龍窩打老道六十七號C二樓九龍會所，㈤北角英皇道四二七號四樓北角會所。

▲關氏宗親會準備興辦義學，計劃籌款十萬元，第一次籌備會議將於日內召開。

▲九龍婦女福利會爲籌募福利經費，決定公演話劇籌款，昨日下午三時在會內禮堂舉行會議，席間對劇本「女兒國」的修改問題，提出研討。有關演出日期及地點，則俟下次會議時討論。

關氏宗親籌辦義校
博愛醫院慈善演唱

員會議，加緊籌備進行。

工展會場定了原則
會場設兩入口　攤位限認六個
裝修設計可向高空發展

【本報訊】香港中華廠商聯合會第十六屆工展會建設委員會，昨日下午五時在該會聯誼廳舉行首次委員會議，席間先由林坤及利功甫提出大會會場平面圖草稿，互相研究，綜合各委員意見，初步決定下列各項原則：㈠每攤位面積仍定爲六呎乘十呎（即六十方呎）；㈡每個會員最多限認領攤位六個；㈢因場地狹窄關係，本屆暫停舉辦國貨攤展覽；㈣場地設計以兩個門口爲原則，入口分設，以減省擁擠，大門樓圖案盡可能裝在彌敦道與疏利士巴利路轉角處以增美觀；㈤爲利便遊客及會員聯絡，場內仍設電話；㈥各攤位裝修設計，其高度擬不加限制，但須經該會認爲安全方可興建；㈦陳列室擴大參展範圍，希望達到每行業均有參展機會；㈧該會以後逢星期四下午四時舉行委員會議。

中業下學期擴充文學系
充實會計系英文班　新生定十八日考試

【本報訊】九龍太平道中業專科學校夜學部爲滿足港九青年的需要，下學期擴充文學系，充實會計系和英文班教學內容。文學系一年級課程有文學名著選讀、基本寫作指導、中國通史、地理；二年級課程有文學名著選讀、文藝思潮、文學創作指導、中國通史；三年級課程有文藝思潮、文學創作與理論、戲劇（世界名劇）以及文學名著選讀等課程。會計系的課程，理論與實際並重，合乎青年的要求，力求切合實際，一年級有商業簿記、會計學、商業算術、國文、數學、珠算；二年級有銀行會計、成本會計、統計學、國文、商業常識等課程。英文班程度相當於英文書院新制Form 3，但教學內容則力求適合各界職業青年的需用，課程有讀本、文法修辭、文學名著、作文等。現各系班均繼續招生，試期八月十八日。

澳門街頭婦人暴斃

【本報訊】澳門消息：昨日上午十一時許，南灣花園附近，有一個婦人抱着一個週歲大的幼兒，突然倒地上，有警察發覺時，她已氣息微弱，送入山頂醫院後，不久斃命。幼兒已送警署，等候死者家人領回。死者年約卅餘歲，穿竹紗衫褲，赤腳。

商業消息

國產鹿茸精

▲國營哈爾濱化學藥廠出品純正由鹿茸提煉之鹿茸精液，上月到港發售，銷即一去，對於腦力不足、神經衰弱、記憶減退、勞傷、虛弱、血壓低落、婦女血崩後尤易見效，現新貨又到，各藥行公司均有發售。

裁軍和國際合作大會紀念郵票一套已運港

【本報訊】我國發行的「裁軍和國際合作大會」紀念郵票一套，已經運港。「裁軍和國際合作大會」是今年七月十六日至廿二日在斯德哥爾摩舉行的一次國際性的和平代表大會。這套紀念郵票共三張，票面分四分（橙紅色）、八分（綠色）、廿二分（棕色），分別以和平鴿、橄欖葉和平運用原子能等作圖案。首日封定價每套一元五角，新票九角五分，在商務印書館等處有出售。

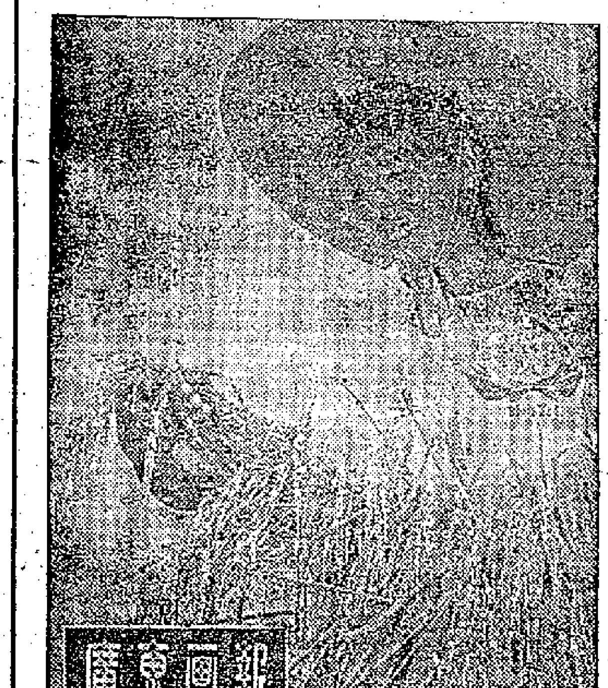
早稻大豐收情景
廣東畫報有介紹
並有周總理在新會照片

【本報訊】爲港澳及海外僑胞熱烈歡迎的「廣東畫報」，第四期又到港了。翻開第一頁，我們看到周總理在新會縣各地參觀訪問的情形。周總理參觀了華僑農場的水稻生長情況，還與印尼孟加錫歸僑親切座談。

在這一期畫報裏，我們可以看到家鄉早稻大豐收的情景。從潮安縣豐收的彩頁上，可以看到一輩子未見過的飽滿豐碩的稻穀和中共廣東省委第一書記陶鑄和社幹部親切地交談夏收工作和晚造生產計劃。廣州市郊的農民由於大躍進大豐收，他們自己搞起工業來，裝配三輪運輸車，還購買了一部汽車，當你看到了海南島國營興隆華僑農場的沸騰和愉快的勞動生活，美好幸福的生活就在眼前一樣。

這一期還可看到我國第一座實驗性原子反應堆和迴旋加速器已經建成和正式運轉。標誌我國已經開始跨進了原子能時代。

此外，還報道了廣東各地煉鋼煉鐵 [illegible]



出版消息

▲僑鄉新會縣在大躍進中，創造了示範性的驚人奇跡，香港有不少人回去參觀 [illegible]

你想念家鄉嗎？你想知道家鄉的情景嗎？
告訴你，家鄉的面貌已經大大不同了！
廣東畫報給你作生動的介紹。

廣東畫報　第四期到港

主要內容
周總理和我們在一起——報導周總理到新會縣參觀訪問
遍地冒煙水放鋼花
棠下社喜事多
潮安早稻大豐收（二頁彩色）
海南島國營興隆華僑農場的生產和生活（二頁彩色）
番禺大翻身（一頁彩色）
我國跨進了原子能時代——原子反應堆和迴旋加速器的建成
海南觀日蝕
社會主義時代的人——白蟻專家李始美在京、滬、穗等地講授白蟻技術

每册七角
港澳書局報攤有售
代理處：新民主出版社
皇后大道中一七五號‧電話：441719

廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：
德信行有限公司
地址：干諾道西37至39號　電話：41231
電報掛號："4848"或"Stillon"

瑞士烹飪
世界馳名

不論往何處如乘瑞士航空公司飛機一往紐約，南美，歐洲，近東或遠東—你會發現有與別不同之處—你會驚奇地覺得餐膳特別精美此種瑞士名廚烹飪美饌技術在世界各地展覽比賽均曾贈首獎。
在香港此種美饌亦可得嘗試如乘瑞士航空公司飛機往東京或曼谷即可領得享受機上所供應膳食均由著名蘇黎世斯通酒店瑞士名廚主理。
瑞士航空公司航線其他優點：
新型飛機配備RCA空中測驗天氣雷達。
航線遍達全球—歐洲，南美，近東，遠東。
精美餐膳富價值而免費。
實用相等軍受特值。
DC-6B飛機備有華貴睡椅及旅行臥位。
經常航機每星期一次由香港往曼谷，加爾各答，喀啦嗤，羅馬，日內瓦及蘇黎世，隨即轉航歐洲各大城市。

SWISSAIR
瑞士航空公司

瑞士航空公司香港總代理：
國泰航空公司
定座電話：三二六二一‧六四〇七二‧二七〇六〇
領運電話：六四〇九一‧六四〇四五‧或各大旅行社

廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司　地址：干諾道西37至39號　電話41231
香港經銷處：達大行　地址：大道中311號　電話：440809

中國土產出口公司湖南省公司　廣州辦事處：623路142至146號　電掛：0427
香港代理處：德信行有限公司　電掛：4848　經銷處：泰益行　德輔道西180號

欲曙天 侶倫

鬼才摸得着她的心事

思進不說什麼，靜默了一會，他便走進屋裏，把剛才丟在籐椅上的外衣抓上手，準備到樓下去。他這樣做，與其說是給母親的話打動了心，毋寧說是不願過分拂逆了他母親的意思。

「媽，包三太還在樓下嗎？」思進一邊穿上外衣一邊問着走出房門。

「早走了。」

「她不是答應了你，留在這裏吃晚飯的？」

「鬼才摸得着她的心事，一時百變！剛剛叫了吳媽準備她的飯，她突然又說忘記了什麼事，一定要趕去道歉不可，便急忙忙走掉了。這個人就是這麼古怪的！——其實我也不過信口留留她，倒高興她沒有真的留下來呢。……」

「為什麼？」

「你爹不喜歡她。大家坐在一起吃飯才尷尬！」

「為什麼？可是爹和包三太發生了什麼仇怨嗎？」思進好像給這件事喚起了興味，他索性挨着這欄杆留下來。

「那裏？」程老太答道，「你知道你爹的脾氣是多麼古怪的。他只要還有一點自己以為對的理由，就很容易厭一個人厭惡起來。不過包三太這個人也難叫人同情。幾十歲了，還打扮得花枝招展的。你爹認為這決不是正當女人的舉動，他懷疑包三太不知道過的是什麼生活！因此愈來愈瞧不起她。」

「那麼，包三太這些年來是怎樣生活的呢？」思進研究地問道。

程老太說，實際情形倒不清楚。能夠知道的是，她碰上機會時便做做房屋經紀，閒下來便是打牌，看廣東戲，這家去走走，那家去坐坐，就這樣打發日子，大模大樣的，一個財主婆氣派。……

「一個離開了丈夫的女人獨自過活，卻過那麼寫意；也難怪你爹懷疑她！」程老太對兒子作個結論，「你是知道的，你爹生平最看重道德人格，尤其是對於女人。如果他知道一個女人做了見不得人的事，那真是……！」

思進對包三太的問題不打算討論下去。他想弄清楚的是另一件事情：

「媽，剛才見包三太時，她打趣地說，有件重要事情要告訴我。問她是什麼，她卻鬼鬼祟祟的不肯開口。末了又說，問你會知道。究竟是什麼事情？」

程老太笑着，遲疑了一下才答道：「別聽她的鬼話，那只是閒事罷了。我慢慢再告訴你。現在你還是先去同你爹坐坐罷！」（四十四）

情人日記 人中

是日也 老妻話我學壞

世事好出奇，往往唔到你想，你以爲實得，但偏偏唔得，你以爲實唔得，偏偏佢又得左。今日老婆托我手脚，便是一例，使我對這個道理，深信不疑。此殆所謂人算不如天算也，我向來認爲人定勝天者，但有時都會撞板，今日就撞正大板，撲水失敗尚其次，還被老婆噴到一面屁，真冇癮。今日乘祥伯去飲，搵劉仔傾一陣，返家向老婆度水，以便交還半期高利貸。我嘅希望不奢，只求百五銀，借來暫時週轉，將來有得還者。開講有話，夫妻荷包即是兜肚，點明有借有還，算係以爲實冇死。誰不知，冇就冇，唔得就唔得，夫妻又點話，講錢失感情嘅講，吹佢唔脹。

老婆咁擱惜，即是想我死嘅之，話唔谷氣就儀。但只可谷氣，不能撞火，因爲老婆把火交關猛我，一話度水，都未聽真幾多，就好似乒乒乓乓有佢講冇我講，你估我打官司咩，點左馬票乎？有事餓無謂，無事夏兩審，開時打翻佢見你，端端度度就番來搵我，冇，唔錢失感情，乜乜物物。話氣與祥伯同出一轍，大抵托人手脚，鍾無豔夏迎春是口頭禪未可料。我怕老婆誤會，以爲我收埋個夏迎春，乃佃然曰：「絕無其事，搵捨閨釜萬幸，點敢發嚟攪攪。百五銀用來還高利貸之，就是老友肥陳根結婚個錢，不出一個禮拜頭根就有得還，即是搵你週轉一時耳，百五銀信我唔過？太過咁大人。後日就到期，到期冇得還，畢大眼界入打身價，斷估你都唔想也。」陳以利害，又話你唔救我冇人救得我，唔通睇住我死，我死對你有乜益呢？又落一輪咀頭，坤碼無疑極之使得，或者有些油腔滑調，老婆就大表不滿，鼻嗰聲曰：「睇你個樣，衰得你衰得晒，你唔做道友，你嘅老婆衆金龜，自從入左個間窶，就學似你啲嘢，知唔知？舊時老老實實，一是一，二是二，講嘢唔會花花假假，依家學到輕浮浮，越學越壞，越老越壞，唔去照下塊鏡，重係十八廿二乎？知子莫若父，知夫莫若婦，見得你好至贈你兩句。老實講，你嘅行動點走得過我，我係如來佛祖，你係馬騮精，觔斗翻來翻去不出我掌，指鏡畀人娶老婆？搵阿水信運得？起條尾就知你屙屎定屙尿矣。」言已，羣一聲以背向我，唔嚟唔睬。個心話唔嚟嚟就假，搵食長時用到把口，用得多自然牙尖咀利，若謂我變，則老婆何嘗不變，但把口又夠有收，什麼馬騮精如來佛祖，呢停屬法閒所未聞。不過環境移人不可謂不大，靜中檢討一下，自己確是變左好多，但變精左之，變懵就唔好，變精又何妨呢？老婆要我懵一世，眞懵返也。懵字不是金字招牌，唔撻得響，呢個是搶食世界，慢下手就執輸，懵盛惑舉人搵食，蛇都死矣。（一〇七三）

古屋疑雲 苗萍 文 黎水 圖

（一二〇）奶媽有聲有色地描繪所見的一切情景，使招志聚聽了更加無從着手。但許覺卻很冷靜，他一邊聽一邊注意奶媽的表情，等奶媽說完，便叫志棠帶他參觀玉環的睡房，及招太太、志新夫婦的臥室等處。最後才到海邊觀看志豪和杜文娟出事的地方。

（一二一）從此許覺就留在別墅。每晚到三更半夜就聽見一陣陣的鬼嚎聲，聲音尖銳淒厲，使人聽了毛骨悚然。許覺故意睡在招老爺的書房裏，靜觀其變，三天內，只聽見怪聲而不見黑影。到了第四天，他轉換到玉環的房裏去睡。

（一二二）招志聚見一連幾天都沒有動靜，實在按捺不住，便偷偷到花園的石室去找奶媽。奶媽正在牽着一張小孩的照片觀看，聽見志聚的喊聲，便匆匆把照片放好，走去開門。志聚對奶媽問道：「奶媽，有人說，你是我的親娘，這話可眞？」奶媽臉色突變。

小說林

半月完小說 峨嵋小俠 舒懷

我要向諸位講一個故事，是一個關於我兒子佐治的故事。佐治今年十五歲，他一點也不像個會打架的人，他的樣子，是給人欺騙的好標本：怕事、懦弱、胡塗。今年剛進了一家英文書院念書，人家叫這家書院做「刮龍學校」，又叫「肥佬學校」，這因爲學費收得貴，學生容易考進去，口試時候及格，教師對學生眞是非常「老友記」。全校百份之九十九學生，都是各家學校的「肥佬」學生，（按：肥佬是從英文字 fail 音譯過來的，不及格的意思。）所以又叫「肥佬學校」。我覺得這裏面有一個好處，就是學生們見面，彼此彼此，沒有傷害了他的自尊心。

至於我爲什麼要讓佐治進這家學校？眞是說來話長，有機會再說吧。現在，我講關於佐治最近發生的一件事。這件事，可說是我的寶貝兒子給我的一記最大的打擊，是從頭頂上直砸下來的。

那天我下班回家，太太神色張惶的對我說，發現了一件令她震驚的事：近來爲了發現許多蟑螂，太太便買了殺蟲藥水噴射。她到處都噴了，後來試拉開兒子書桌的抽屜來噴幾下。佐治出去了，忘記把抽屜鎖上。可是，一拉把這個一向疼愛兒子的母親，立刻嚇得呆了。夾在書籍和練習簿之中有一疊我們許久沒有接觸過的東西——當票。我從前對於當票，頗有經驗，因此太太給我看的幾張當票，我立刻就看得出是手錶、鋼水筆、灰絨褲子。

我和太太呆呆相對了好一會，然後我說：「爲什麼佐治會當東西呢？他要錢做什麼？」太太茫然的回答不出，她不知道兒子爲什麼要這樣做。

「這樣做太下流了，他那裏學來的？」

再也找不出當票來了，太太一邊擦着眼淚，一邊對我說，非要教訓佐治一頓不可，但是又要求我不再打他，罵得狠一點就可以了。

我坐在沙發上吸煙，想好了如何教子，忽然，太太又大驚小怪的走出來，手裏拿着一個陶製撲滿。

「你看，他把我這裏面的錢都偷光了，一定是他偷的！」她悲傷的對我說。這個撲滿是太太買來作每日儲蓄五角錢用的。她開始的時候，就興高采烈的說，到了年終，便有一個可觀的數目。

這時候，我們那個寶貝的兒子回來了，他還不知道我們已經發覺了他的秘密，我把那些當票在他面前一揚，說道：「這是你的嗎？」

他面色立刻轉變了，又灰又白。（一）

少爺家老大回 弓滿雪

分配

呂太皺着眼睛說：「唔！我們的事情要你操心，也難怪你這個老王老五這樣着急結婚。」王思華又使勁搖手道：「呂太放心，你們其他的事情我就不知道了。」呂厚總嫂眉道：「呂先生你再說他老啊老的，我要他打官司了。他不但自己要結婚，還替我們的陳先生作媒人呢！」

陳管不得不開口了，他笑道：「這件事連我自己都沒把握，將來再說罷。反正如果我也要結婚，總不能偷偷地溜新娘子進門。」笑聲裏陳管按着肚子道：「我的肚子給你催得在叫喚了。」伙計正捧湯上桌，笑應道：「我們這裏的菜又快又好，只是主人吩咐八點正上菜，所以要遵守時間。」

「人到齊啦！」王思華生氣道：「我說上菜就上菜，說八點正爲的是等人到齊，人到齊你還不上菜，還說風涼話幹什麼！」

大程吃驚道：「啊！王先生從來沒有發過脾氣，今天——」王思華卻又一臉笑道：「今天我也餓了，伙計還牙擦，害餓也會跳脚！」

呂太搖頭道：「你不能怪伙計啊！你告訴他們八點開，他們遵守顧客指定的時間，有什麼不對啊！嗨，」她指指正中牆上那只電鐘：「現在正好八點過一分，我說應該誇獎他們才對呢！」

「算啦算啦，」厚總道：「又不是打官司，要說這麼多。來來來，」他等一盤白切雞剛放上桌子便挾了一塊往嘴裏一塞，孩子們笑得拍桌子，挨着學着厚總的樣子，一人挾了一大塊。

一忽兒，王思華開口道：「吃點東西，人好過得多了，」他向大家溜一眼，自己點上一枝說：「出發那天，我有點小事情要托大家幫忙，你們誰也不帶手信，我一個人帶的太多不好意思，想請大家分一點。」

「這當然幫忙，」呂太道：「我帶四份沒問題。」

「太好了，太好了，」王思華對大程、明珠道：「你們這一對，也帶個四份罷？」

明珠笑笑點頭，大程嗆臉地喝酒，王思華的手指已指到了陳管：「喂，老兄，你替我帶兩份總可以罷？」

陳管點點頭道：「可以。」王思華舉杯向大家道謝：「這樣一來，解決啦解決啦！」王思華不是走私，大家心裏很安樂，「來來，喝一杯，喝一杯——」笑地伙計跑來問道：「哪一位王思華先生，請聽電話。」（一一六）

江湖三女俠 梁羽生

第廿三回 費盡心機 名醫施妙手 枉拋精力 靈藥付東流

馮瑛的確等得非常心急，她耳聽衆鳥歸林，目送晚霞消逝，想起明日午時，便是唐曉瀾最後的期限，正是極目心焦，柔腸欲斷。恨不得和李治早早動身。李治也知她等得心急，和馮琳回來之後，草草吃過晚飯，打了個盹，還未到三更，就和馮瑛動身。馮琳則留在庵中，替母親照料外公。她們送馮瑛下到半山，鄒綠霞一再叮囑道：「曉瀾好了之後，你馬上帶他來見我呀！」馮琳在旁笑道：「媽，這個還用你囑咐嗎？」

馮瑛展顏一笑，急急和李治下山，趁着淡月疏星，各施絕頂輕功，天色還未大亮，他們已下了八達嶺，到了居庸關外。李治忽然放緩腳步，細細問她廢園老人如何判斷唐曉瀾的病情，馮瑛一一說了。又將廢園老人的另一方子交給他看。李治心道：「蕭蕭秋風，梧桐葉落。用梧桐葉作藥引，想是要病人的燥氣下沉，歸神寧靜。那幾味藥是寧神之藥，而非解毒之方，不知是何道理？」李治苦苦思索，腳步越來越慢，馮瑛大爲心急，知他用神，又不好催他。李治想了好久，仍是想不出所以然來。偶一抬頭，只見朝陽已從那邊山間冉冉升起。馮瑛道：「想通了嗎？快點走呀，要不然午間就不能趕到了。」

山坡上忽然有人接聲應道：「哈，珠貴人，你急什麼？趕上等着你死！」又一人笑道：「好小子，你拐帶貴妃，還敢刺傷佛爺，幸好天網恢恢，疏而不漏，如今又碰見你啦！好小子，你還不拔劍？」李治馮瑛大吃一驚，睜眼看時，只見道兩人一是韓重山，一是海雲和尚。

海雲和尚前晚受鄒綠霞鐵鐏打傷，又被李治的嘯聲嚇走。他仗着內功深湛，調治之後，並無大礙，趕回來搬請救兵，正巧年羹堯派天葉散人和韓重山兩師兄弟從青海回來報告軍情，雍正聽說在八達嶺上發現以前和馮琳在嵩山的那個李治，因鄒曾和布受了馮瑛掌傷，正在練功，還須十二個時辰，才能復原，便叫韓重山和海雲和尚同去。

海雲和尚以前在嵩山中過李治一劍，此仇久已思報，而今有韓重山在旁，有恃無恐，料想二人已是網中之魚，神態囂張之極！

那知馮瑛正是心急如焚之際，那容別人阻路，海雲和尚話未說完，馮瑛已閃電般的拔出劍來，叱咤一聲，連人帶劍，就如一道電光，向海雲和尚咽喉疾刺！

海雲和尚將她當作以前的馮琳，並不怎樣在意，豈知道一劍準疾異常，海雲和尚長劍一翻，竟然格它不退，急閃身時，肩頭已中了一劍，氣得哇哇大叫。那一邊李治和韓重山也各亮兵器，交上了手。

海雲和尚氣極狂攻，但馮瑛爲了救人，比他更爲拚命，以攻對攻，毫不退讓！（四八九）

繡鞋 舒林編文 張澤蕊畫

十六、奪釵

石玉才從馬鞍山西峯走下，忽見王恩一人慌慌張張迎面走來，於是叫道：「哥哥，這半晌你到哪裏去了？」王恩抬頭見是石玉，大驚失色，急忙信口扯謊道：「正要去接賢弟，賢弟如何自己出洞來了？」石玉問道：「怎不早些放纜來接我，卻就了這半日；郡主如今在哪裏？」王恩道：「再莫提起！才接郡主出洞，忽聞山間虎嘯，愚兄恐它入洞傷害賢弟，故用大石堅住洞口，先將郡主帶下山去了。」石玉口中應着：「原來如此。」心下卻不免猜疑。王恩此時只惦着鳳釵，一面隨石玉前行，一面只作閒談，慢慢問出洞斬中妖的情景，石玉哪知王恩用心，把郡主贈釵之事也說了，王恩忙問：「這釵可曾收好？萬一丟失，到府便沒有憑證了。」石玉摸了摸彈囊，道：「鳳釵便在這裏。」王恩望着彈囊，暗暗想道：「若到王府，我事必然敗露，如今既有了鳳釵，不如將他害死，乾淨。」想罷也不作聲，故意在路旁一步，拾起一塊大石，猛地照石玉後腦打去，石玉毫無提防，竟被打倒在地。王恩急急搜出鳳釵，匆匆奔下山去，又回王府而去。

（今昨兩天插圖應對調，特此更正。）

孤男寡女

五：真相

「是我，老黃。」外邊的人答，聲音很低沉。看來這一道門密不傳聲。

「有什麼事？」楊智珠仍然隔了門在問。

「徐先生他們不見了，不知道跑到那兒？」

「別理他。」楊智珠說：「有什麼事嗎？」

「剛才來過的那一個人現在又回來了，要找徐先生。」

「什麼人？」楊智珠問了，看了徐立一眼。

隨手開門。但她只是開了一條縫，同時向徐立擺手示意，表示要他們站到一邊，不要給老黃看見。

徐立和趙作忠急忙站開，遮了身體。聽到老黃在外邊答：

「就是剛才那兩個人中，姓劉的那個他們去追人，現在有一個回來了。我找徐立，看不到他，怎麼辦？讓他進來嗎？」

楊智珠沉吟一下，也不跟徐立商量，就說：

「老黃，你帶他進來，進到道裏來。」

「到道裏來？」老黃很詫異。徐立與趙作忠也詫異。

「是的，你到兩道外邊等我，我出來見他。」楊智珠說。

黃老應着走了。徐立聽到他關門的聲音。然後，楊智珠也關上門，對徐立說：

「錢私際的朋友來了。是劉永生吧！他來得正好。」

「你怎麼讓他到這裏來？」徐立說：「我出去見他。」

「不行，就讓老黃以爲你們跑了的好。」楊智珠說：「劉永生來了也可以跟你們一起去送東西，不是更安全嗎？有了他，我可以放心。同時，也可以做我的證人。」

徐立一想也對，不止做她的證人，也做自己的證人。「我們到底開那一部車出去？貨車，還是汽車？」

「貨車。」楊智珠說：「汽車留下來。貨都在貨車上。」

他們剛說到這裏，楊智珠停了咀，拉開門，然後回頭對他們說：

「你們不要出來，我去把劉永生叫進來。你等一下。」

說了，她開門出去了。趙作忠和徐立站着不動。他們聽到說話的聲音。

一會，門開了。楊智珠把劉永生帶進來了。徐立非常高興，說：

「劉先生，你來得正好，我們大功告成了！」

「徐立，這是什麼一回事？」劉永生看到他們，大感奇怪。

「你告訴他吧，」楊智珠說：「簡單一些，你們要開車了。」

徐立三言兩語的把這突如其來的事說了。劉永生有點懷疑地，非常冷靜地在聽着。然後，他四下裏打量一下，問楊智珠毒品在什麼地方？

楊智珠指着貨車說：

「在車子上，就是那些箱子。」

「先讓我看看。」劉永生走到貨車後邊。

「用不着看了。」楊智珠焦急地說：「快點走吧！」（一五四）

紅襖楊四娘 文綺閣主

廿四：李全北伐

李全無奈，只得帶了李福，一同來見四娘。四娘見李福同來，心中就算有千言萬語要對李全說的，也不便說了。夫妻們四目交投，彼此含情默默，竟沒有話說。稍坐片時，還是李全先開口道：「我要攻打泗州去，如果得手，便一直揮軍進取，殺到汴京，完成驅逐韃子，光復山河的大業。這一去恐怕短期內不能回來。夫人善自珍重。」四娘聽了李全這番客客氣氣的說話，完全不是往常那種親熱口吻，不禁悲憤交集，只強忍着眼淚答道：「祝你馬到成功，沿途留你自己保重，如果有空，便請寄個信兒來。」說罷把臉別轉，再不看李全。李全坐着乏味，李福在旁催促道：「我們還有別事，催走吧。」李全給李福催得急，無可如何，只得別過四娘。這一晚上，竟不曾回四娘房去。第二天清晨，竟領了兵啓程去了。

四娘在夢中給砲聲驚醒，倘左右知道是李全的起身砲。不禁吃驚，一翻身坐了起來，便叫人伺候穿衣服，馬上趕到轅門送行。但李全已經去遠。四娘長嘆一聲。對丁蘭說道：「不想李全如此薄情，起程也不要我送。」又哭道：「這種夫妻，想落眞覺乏味。」又說：「只怪我命苦，運相依爲命的哥哥也死了，如今有苦，待向何人訴？」丁蘭勸慰道：「李將軍不是薄情的人，只因那天你們衝突得太劇烈了，他的餘怒未消，才會如此，過後自會慢慢好起來的。」四娘道：「我也後悔那天太把他罵苦了，可是，他也不該如此決絕。加上二伯伯李福從中挑撥，恐怕今後再難復合了。」丁蘭還在勸慰。四娘嘆道：「你不知道，夫妻間千萬不要有了決裂，一經決裂，就如一塊玉敲破了一樣，縱然可以補合，始終存有裂痕。」言罷不免黯然。

卻說李全帶了大軍，來到泗州，這次所帶的兵力，超過五萬人，志在必克，金兵駐屯在泗州的，不及萬人，雖然泗州城高池深，也禁不得紅襖軍日夜攻打，半月後被紅襖軍攻破了東南角，砍開城門，放下吊橋，李全率衆長驅入城。金兵主將，慌忙從西北角逃去。城內金兵，見沒了主將，只得跪地求降。李全繳去他們的軍械，用繩穿綁，派兵押解到楚州，向賈涉獻捷去。

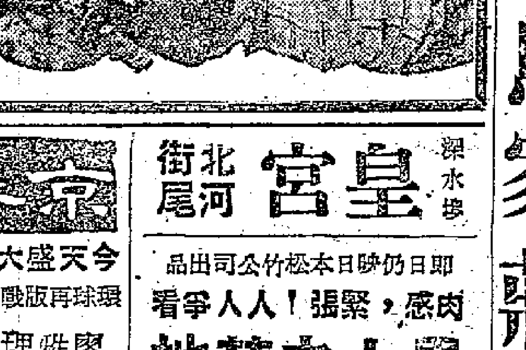
賈涉得到李全的捷報，奏聞朝廷，發了六萬錢犒軍，且催李全乘勝追擊。李全原意本想一直打上汴京去的，及至接到賈涉的命令，倒生疑忌道：「賈涉催我北伐，又不派兵來協助，莫非想騙我孤軍深入，以便奪取我的基本地盤麼？不如暫時按兵觀望，看清楚了情形再說。」於是藉口軍儲未備，向賈涉婉詞拒絕北伐，卻派了自己心腹，權知泗州。賈涉派來的泗州知府，到了半路，聞得李全已派了人，竟不敢到任。（二二二）

麗都 仙樂 昨天狂滿 今天續映 邵氏出品 哀艷纏綿 愛情巨片 李香蘭 趙雷 兩大紅星領銜主演 卜萬蒼導演 邵邨人監製 關山美術 李香蘭告別影迷的傑作！ 她的歌聲從此絕響 她的演技不再重現

一夜風流 洪波 紅薇 顧文宗 鄭玉如 高翔 李允中 雷達 主演 獻給情郎身和心！換得自己淚與恨！ 李香蘭之歌一支 值回票價

根據新晚報連載小說「姐小妹」改編 女人的陷阱 請你攜同兒女來看本片！ 請你攜同愛人來看本片！ 請你攜同妻子來看本片！ 世途險惡 人心難測 姊妹們要小心應付 周驄 容小意 盧敦 黎灼灼 李亨 馬笑英 呂錫貴 主演 製片 謝芝 導演 羅志雄 編劇 顧開

太平 環球 域多利 北河 油麻地 龍城 金星 擠擁過頭 大家講好 原一廖 監製



各院冷氣開放 金陵 國民 金華 新舞台 明聲 最後今天聯映 局部翡翠七彩 黃飛鴻大破馬家莊 關德興 曹達華 任燕 石堅 林蛟 劉湛 聯合主演 聯合公司武術巨片

高陞 大戲院 日夜二場電影 明日起聯映 社會倫理教育歌唱巨片 鄧碧雲 羅劍郎 梁醒波 鳳凰女 抬轎佬養新娘 明天東洋風作片 豪華世界舞國 肉香如林亦盤 得落有色有胡鵬 打力攝導演製片 劇 菲 愚 監

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星 滿 閉日 都滿 即映 明日加映 港合神玄歌古粵巨 片語怪妙唱裝作 非 李湄 紅星 聯合主演 羅維 美瑤 影后 英國沖印 蛇女思凡 導演 王天林 作曲 李厚襄 攝影 何鹿影 金都影片公司出品 舞得俏，唱得嬌，演得妙，變得摘

樂聲 連日滿今續映 兩點半 五點 七點半 九點半 雷電華七彩特大空戰片 九霄爭霸 JET PILOT 片上加印中文字幕 天王巨星約翰韋恩 女星珍妮李主演 明日十二點半新片七彩

香港 今天十二點半 嘉麗妹妹 CARRIE 花利奧士蘭 明十一點 正天 亞拉丁神燈 十一點半 新鐘樓駝俠 後天十二點半 紅顏水 票價四毫七二元

大華 即日盛大獻映 七彩新綜合藝術體育巨片 鄭利梅 戴安妮 華茜合演 萬里追蹤 片上中文 他殺人不被人殺 死搏形勢追命戲 今早彩片 人猿魅影

東方 昨狂滿今請早 美國新梅 鄭麗 北歐諜網 The Safecracker 片上中文 自編自導 雷米蘭 影帝 今早粵語彩片 海子王 丁江山

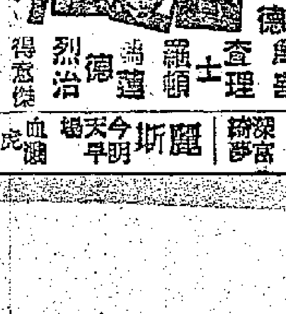
百樂門 連日滿今仍映 特彩七長卡通 精彩妙工通通 小人國 片上中文字幕 今早三場十二點半 粵語片 江海燕 苦女 白燕 張活游

京華 今天盛大獻映 環球再版戰爭巨片 廖雅理士 西線無戰事 坦克衝鋒戰部 全景片激昂 最緊張 今早 江湖奇男子

皇宮 深水埗 北河街尾 即日仍映日本松竹公司出品 肉感，緊張！人人爭看 全部七彩 男人之禁地 京泉子主演 明日映 戰爭冒險巨片 堅守要塞 早公餘場 賣怪魚 時間 十二點 兩點 七點 九點 九九九九

景星 都城 越映越旺 請更過今叫觀讀與 早要末好發揚論 差利卓別靈 小孩子 THE KID 今天早場 星期天早場 本片 中文片上 不看此片不知卓別靈藝術值價！ 不看此片算過差利！ 全新印本 明院早場十一點 二映 粵語片 追時 海女 王子 笑聲與掌聲共響！ 冷嘲與熱淚交流！ 從三歲孩童到八十歲老公公都適合口味！

豪華 麗斯 直天九天 滿座落天 今天假期請早定票 二點半 五點三 七點半 九點半 八點 榮獲金像獎 一九五八年必看巨片 觀衆公認 比利懷德導演 查理士羅頓 馬蓮德烈治 泰倫鮑華 聯合演出 Witness for the Prosecution



利舞台 普慶 雙片公司大衛奇哥 麥卡林 合作巨片 暴徒地帶 VIOLENT PLAYGROUND 史丹利貝克 安妮高 周嘉 巴隆 合演 充滿爆炸性的巨片！ 今早場 嘉麗妹妹 利舞台 今早場 大團圓

娛樂 樂宮 今天早場十點半 二十點半 斷戈浴血記 今天請早 派拉蒙彩色巨片 田路易 珍納李合演 翻天覆地 LIVING IT UP 片上中文 明天 娛樂 尼加樂 三點 樂宮 十點半 卡通 二點 加映 一點 十點半 樂宮 早場 樂宮 華阿 飲 田

尚有戲院廣告刊在第九版

大公 體育

足總通過要案多起
柴灣脫離空軍獲准升級
嘉山港會升降問題交小組研究
渣甸港大逾期繳費作新會員論

香港足球總會昨日下午五時三刻在該會會所召開本年度第一次執委會議，除選出各部門委員外，並決定委派巴士足球隊代表足總參加馬來亞默迪卡足球賽。

出席會議的執委是：王志聖（主席）、莫慶（華協）、梁兆綿（南華）、李文傑（巴）、鄧治平（傑）、陳強（中）、鍾錦泉（光）、劉榮浩（東華）、胡祖堅（東方）、柯路達（陸軍隊）、華斯（陸軍體育會）、茄士文（警）、夏仙（乙組代表）；星島的蘇沙沒有出席。由於會議討論到球隊的升降問題，港會也派了一個代表列席。

體壇一週動態

在歷時兩個多小時中，比較重要的是會員問題、球隊升降和參加默迪卡足球賽等。根據秘書奧馬報告：渣甸和港大兩個球會在規定期限後才註冊繳交會費，只能作為新會員辦理。另有益壯體育會、息影體育會、郵政遊樂會和皇家工程足球隊申請加入為基本會員，參加足球聯賽；還有漢英體育會申請加入為贊助會員。此外，去季的乙組聯賽冠軍小柴灣隊，過去原隸空軍體育會，現該隊申請脫離空軍體育會，而成為一個獨立的單位參加足球總會。

小柴灣的申請獲得通過，將可升上甲組參加聯賽。至於六個新申請入會的體育會，由梁兆綿提議原則上接納為贊助會員，待聯賽小組編好各組隊伍後，才決定是否符合為基本會員。

目前，已登記的舊會員計甲組十二隊、乙組十二隊、丙組九隊，另有五個不參加聯賽的會員和六個贊助會員。照此看來，新申請入會的球會是有可能被編入參加乙組或丙組聯賽的。

討論到升降制度問題時，因為乙組第二名的海軍已致函足總，表示放棄升級權利，而港會又不願降到乙組去，需要討論決定。鄧治平表示應該按照章例，每組兩隊升，兩隊落。隨後有人提出乙組第三名的嘉山補海軍之缺而升上甲組。港會的列席代表也附和說：乙組的柴灣、嘉山一齊升到甲組去好了，但因為渣甸退出比賽，港會仍可以留級補其空缺。

至此有人建議將此問題（即嘉山是否升級，港會是否留級）交由聯賽小組討論決定後再提交執委會通過。照昨天的情形看來，嘉山升上甲組、港會仍留在甲組裏，都將會成為事實。

授權巴士參加默迪卡賽
姚卓然陳輝洪羅國泰三人助陣
胡塗蟬聯場地小組主委
巴西舊事重提由埠際小組決定

會議通過由巴士足球選征隊代表足總赴吉隆坡參加默迪卡足球賽，並選出李文傑任領隊，陳強任管理，並將補上姚卓然、陳輝洪、羅國泰三員好手前往助陣。李文傑還表示說：如果陸軍、警察都有好手，也可以提名出來。

會上選出各部職員如下：（場地小組）主委胡祖堅，委員李文傑、夏仙、劉榮浩；（裁判小組）主委華斯，委員胡祖堅、柯路達；（緊急小組）主委茄士文，委員梁兆綿、陳強、柯路達、李文傑、夏仙；（聯賽小組）梁兆綿、莫慶、李文傑、夏仙；（財務小組）茄士文、李文傑、鍾錦泉；（埠際小組）李文傑、莫慶、夏仙、柯路達、劉榮浩；（福利基金小組）鄧治平、鍾錦泉、梁兆綿；（出席港協代表）梁兆綿；選出王志聖赴吉隆坡參加八月廿六日起舉行的亞洲足協會議。並決定總額以月薪一千九百元聘請奧納為會計師秘書。最後還選出李文傑、蘇沙、茄士文、柯路達、莫慶等人組成小組負責辦理預售券、招待記者、審查條例等事宜。埠際小組、聯賽小組都沒有選出主委，將由上列委員自行推選。聯賽小組第一次會議定期本月廿二日舉行。執委會議定於每月第三週的星期二召開。

在宣讀來函時，有巴西「必列渣」足球隊於六月間來信，說在明年二月間訪港，擬在港比賽四場，每場條件為四千五百美元，此事交由埠際小組討論。（按：此隊在上一球季曾經來信，其後港方因故沒有下文。）另外，馬來亞足總來函談到和和杯賽事，亦交由埠際小組討論。

在臨時動議中，李文傑提出：黎兆榮已擔任足總兩屆義務教練，應該給他一點津貼。柯路達並提出，由足總保送黎兆榮往英倫深造。文李兩人認此為兩回事，乃決定將給予津貼事交由財務小組研究。

昨晚乒乓賽 南華勝中華

·廖化·

公開乒乓錦標賽，昨晚在修頓球場舉行決戰，混合雙打，鄧鴻波、樊儕君以三比零勝蕭潤岐、任玉葵。男子雙打，徐祥齡、吳國海以三比一勝羅延信、李……

巴士南遊隨軍記（其一）

布

十二日早上起來，看見報告寫着上午是自由行動，下午休息，準備今夜出戰當地星華隊。我們趁着上午自由行動的機會，幾個朋友一同到新加坡公園遊覽，同行者計有楊偉韜、吳偉文、郭秋明、劉繼照、梁偉雄及吳添來等。乘搭的士，大約經過十五分鐘左右到達目的地。在公園裏，非常靜寂，陣陣微風吹來，使人有一種說不出的暢快。環繞四週，樹木特別繁盛，樹上幾隻小猴子，發出「吱吱」之聲，跳來跳去，有的還伸出手來向我們索取食物，我們為了興趣，在附近的小攤口裏買了一些花生及香蕉等物餵過去了，猴子接了食物，牠們都高興地向我們招手，一會兒，又跑到別處去了，牠們真是值得招人歡喜的。遊罷公園，已是中午時分。今天的午餐是羅國良的親友招待的。

午餐後，全體返回酒店休息。時間過得很快，不經不覺，太陽西沉，華燈初上，比賽的時間快到了。七時十五分，我們乘巴士離開酒店，經過廿分鐘行車的時間，到達基蘭勿剌球場。在場觀衆三千餘人，情況不見熱鬧。今晚我們的演出，「喪仔」周少雄及「黑蟀」梁偉雄是危險份子，推進快速，擺脫次入對方禁區，威脅極大；後衛也很穩健。

星洲首挫星華之役 喪仔黑蟀虎虎迫人

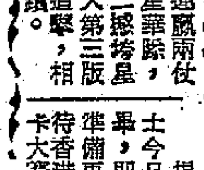
·八月十三日寄自星洲·

開賽後，十五分鐘，右翼周少雄傳中，交給楊偉韜，轉交劉志霖射入。以一比〇佔先。卅七分鐘時，星華右翼大腳傳中，郭秋明棄門出救，竟被對方右輔躍起一頂，球兒入網，一比一，星華追成平局，完上半場。下半場開賽後，星華氣燄更盛，屢迫我腹地，幸我後衛大刀闊斧一一解圍。八分鐘後，梁偉雄角球開出，衆人躍起頭頂落空，吳添來早已埋伏在門前，立即衝上，再加一腳，我隊又以二比一領前。不久，梁偉雄得球「單刀」，對方的後衛衝出絆倒他，被判「罰十二碼」，由劉志霖充當「劊子手」，一刀見血，三比一，遙遙領前。此後，你來我往，再無紀錄，我隊便以三比一高奏凱歌。

……一川。歷驗戲，高級園體四強決賽，南華對中華，南華的劉錫晃、薛緒初有很好的演出，以五比一擊敗中華，中華……

巴士在星今戰民聯
前晚擊敗星選過程緊張
五二之比最後三分鐘雙喜臨門

巴士南遊大軍今日下午五時一刻在新加坡作聯賽，與「地頭蟲」「民聯隊」碰頭；如能再次獲勝，便可獲得三戰三捷的戰果了。



新加坡的足球好手大部集中在民聯隊，該隊因參加在星、馬舉行的某項杯賽中，最近將移師吉隆坡爭奪冠軍，今日迎戰巴士，如能盡選精銳上陣，劇戰可期。

巴士在星週贏兩仗，首以三比一挫星華隊，前夜又以五比二擊垮星選隊（刊在昨天第三版），今天乘勝追擊，相信仍能取得佳績。

根據最新消息：巴士今日在新加坡比賽完畢，即行回師吉隆坡，準備再作兩場比賽，等待香港足總對參加默迪卡大賽作出決定後，即遵新安排今後的行期。明（十七）日在吉隆坡戰馬印聯隊一場，改在吉隆坡球場舉行，下午五時一刻開賽。·于紳·

挫星選經過

【本報新加坡十五日快訊】十四日晚，九龍巴士對星選一役，經過八十分鐘惡戰，以五比二再次獲勝。客軍能贏三球之多，全靠最後三分鐘由劉志霖及梁偉雄先後建功所致。上半場為二比零，巴士領先。雙方建功者，巴士劉志霖及林錦棠各二，梁偉雄一。星選尤炳夫及奴尼士各一。此戰觀衆僅二千六百餘人，情況較首戰更差。

星選輸球之多，遠非始料所及；但球戰並非在一面倒的情況下進行，而是在相當緊張刺激的劇鬥下展開。星選初生之犢不畏虎，處處予客軍以巨大威脅，下半場尤勝於上半場；所差者為經驗較淺，前鋒臨門一腳及窺空檔覺機進擊尚欠功夫。以此戰雙方鬥爭之劇，星選應以輸三比二為最合理。

客軍全隊合作默契，聯絡純熟，攻守有方，準確控球功夫老到，前鋒交換位置傳遞打法亦極靈活，優勝並非偶然。

上半場初期，星選攻勢頗盛，惜客軍防衛嚴密，乏機可乘，即偶有發射，亦每為客軍門守郭秋明化解。其後客軍反擊，七分鐘，劉志霖凌空一射，破網而入，首開紀錄。主隊經此一失，雖欲收復失土，無如有心無力，徒呼奈何。卅一分鐘，巴士林錦棠又添一元，二比零，巴士領先，完上半場。

下半場，主隊人馬大有更動，踢來大有起色，一開始即予客軍以猛攻，使郭秋明一時手忙腳亂。十分鐘，尤炳夫接約卡罕妙傳，一腳射去，角度極佳，破網而入。巴士心有不甘，四分鐘後，由林錦棠還予顏色，三比一。廿六分鐘，星選傾師攻擊，奴尼士下一功，二比三。星選雖仍屈居下風，但形勢為之一緊，球場空氣，呈白熱化。星選幾次三番，企圖反攻得手，惜事與願違，不獨無法達到目的，且在最後三分鐘時，因後防一時疏忽，連失二球，讓客隊建下最後兩功的為劉志霖及梁偉雄。星選遂以二比五飲恨此戰。

畢鴻福破鏈球紀錄
五十二公尺七十八公分

【中國新聞社青島十五日電】男子鏈球全國紀錄保持者畢鴻福，十四日在青島參加全國中等學校學生田徑運動會的表演賽中，創造了五十二公尺七十八公分的全國紀錄，打破五十公尺六十八公分的全國紀錄，也超過他今年六月在濟南創造的五十二公尺廿八公分的成績。

……盧細劉少康勝趙善謙，取得一分。

澳華人泳賽 廿六日開始

本報澳門消息：第五屆華人公開游泳賽，原定於十七、十八日舉行初賽。昨天，泳聯宣佈賽期展延，改於本月二十、廿一日下午九時初賽，廿六、廿七日下午九時決賽；比賽地點在新花園泳池。

福利盃排球賽 今日開始報名

修頓福利大廈主辦的第二屆男子福利杯排球賽，今天開始報名，卅日中午十二時截止。凡有排球隊組織的團體，不分國籍，均可參加。比賽採不分組單循環制，如冠軍積分相同，須重行決勝。

南華足球隊現在馬達加斯加進行比賽。這是何祥友在留里汪遊覽名勝時所攝的照片。（本報特約通訊員攝寄）

董俊英長傑志
特別同人大會提名通過
袁士豪蟬聯大致無變化
沈瑞慶可能推薦何鴻略主足球

情報網

傑志體育會昨晚七時召開特別同人大會，改選會長。出席的有袁士豪、沈瑞慶、伍球添、曹境康、歐列章、鍾楠、郭富仁、趙啓文、黃景聰、侯錫乾、麥英才等。袁士豪為臨時主席。

會後，由沈瑞慶報告挽留張鎮漢的經過，大意說：張鎮漢雖被選為會長，但他辭意甚決，再三挽留，不改初衷，因此由鄧治平、曹境康介紹董俊英出面繼任此職。首先通過張鎮漢辭職後即提名董俊英為會長，一致通過。會議在極短的時間內結束。

散會後，沈瑞慶與袁士豪一起密斟，看情形，可能對袁士豪蟬聯主席事有所商量。如斟妥了袁士豪，便由會長董俊英在最近兩週內擇日召開執委第一次會議，除另提名介紹執委十名外，並互選正副主席、正副總幹事、司庫及各部主任。

關於出席足總的代表，昨天已由袁士豪簽名去函足總改派鄧治平擔任。

另據探夜獲得消息：傑志首次執委會議，初步準備定於本月二十七日舉行；沈瑞慶昨晚與袁士豪商談後，對下屆主席人選，大致將由袁士豪蟬聯。聽說兩人對組班的經費問題，基本上已取得協議。其次，由於沈瑞慶屬於南華「騎旗」人物，傑志三會能推薦何鴻略出來當傑志的足球部主任，而另外找人出掌東華的足球部。

據傳，戴列章、鍾楠及伍球添、郭富仁等，下屆均有可能在傑志足球部任職。·集之·

東方職員昨就職

東方體育會第卅一屆職員於昨晚七時後在英京酒家二樓舉行新舊職員交接與新職員就職，由李子曼監誓，並舉行宴會聯歡，筵開十桌，另有遊藝助興，場面熱鬧。據說：東方的足球部主任還沒有找到適當的人選。·哈林·

南華決赴孟買訪問
月底開始比賽兩場
西貢賽事排定在九月中旬開始
如航機順路有可能在星洲表演

採訪簡目

根據本報昨天收到特約通訊員「小兵」寄自留里汪的信件，南華遠征軍離開馬達加斯加後途經內羅比時，將不在那裏比賽，而只轉到孟買比賽兩場，然後逕往加爾各答和仰光。至於在加爾各答和仰光的比賽，南華在赴毛里求斯途中，曾經沿途接洽回程的比賽秩序，孟買和內羅比兩地都有意邀請他們順道前往比賽。但由於印度洋三島的賽期當時還未全部編妥，而雙方對包服條件又未取得協議，所以回程到那裏比賽，直到最近才作出決定，「小兵」在信中透露：南華定於本月二十八日離開馬達加斯加，三十一日和九月三日兩天先後在孟買比賽兩場，決定放棄在內羅比表演。至於在加爾各答（九月五日、七日）和仰光（九月九日、十一日、十三日）的比賽日期，和本報過去的報道完全相同。

「小兵」來信又特別提到：南華在西貢的三場比賽亦已排定在九月十八日、十九日、二十日三天上演；但從仰光到西貢以前，還有四天空閒時間，假如航機途經新加坡，便會在那裏踢一、兩場；現在征人正向航空公司查問飛機的航線，並希望能夠順道前往新加坡。

南華遠征軍在馬島以後的行期既已編妥，他們就有可能在九月二十二日班師回港了。·凌仲·

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
上海中山東一路27號 電報掛號"TEXTILE"
香港總代理：華潤公司 地址：中國銀行大廈 電話：二七七四一

顏色：本色·咖啡·寶藍·米黃
規格：十市兩—廿四市兩(各種不同重量)
中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
上海中山東一路廿七號 電報掛號"TEXTILE"
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

美國掠奪拉丁美洲

小知識

從一九一四年到一九五七年，美國壟斷資本在拉丁美洲直接投資的增長情形如下：

一九一四年——十二億八千萬美元
一九四〇年——二十七億七千萬美元
一九五〇年——四十七億三千萬美元
一九五七年——八十四億美元

這些直接投資，每年給美國壟斷資本帶來了巨大的利潤。僅一九四六年到一九五六年的十一年間，美國壟斷資本在拉丁美洲掠奪的投資利潤總共有八十二億八千二百萬美元，其各年分別掠奪到的利潤如下：

一九四六年——三億六千七百萬美元
一九四七年——五億四千七百萬美元
一九四八年——五億零三百萬美元
一九四九年——五億零五百萬美元
一九五〇年——六億六千三百萬美元
一九五一年——九億三千四百萬美元
一九五二年——九億四千萬美元
一九五三年——七億六千三百萬美元
一九五四年——七億六千九百萬美元
一九五五年——九億七千六百萬美元
一九五六年——十一億一千五百萬美元

（內）

服務版

脾氣壞也能改好 幫助人要有恒心

偏簡信箱

亞彩妹妹：

你說，在你們工廠中，有一位工友，不但經常講別人的閒話，而且還三天兩頭的跟人打架，把車間裏的人都罵在裏頭來，而且罵得很難聽，所以人人都討厭她，背地裏稱她為「長舌婦」或「潑婦」。初時，你們還時常幫助她希望她能改變，但完全無效，從此，你們便不再理她了，她還是一樣兇，特來求計。

我以為，首先你們要弄清楚，她為什麼脾氣不好，為什麼和別人合不來，知道其中原因後，才好對她進行具體幫助，也才會收到預期的效果。

一般來講一個女人脾氣不好，可能有兩個原因。一是過去受過很大的欺凌，或遭過別人的壓迫，心裏怨恨，又找不到正確的反抗方法，於是就對一切人，一切事情都表示不滿，如果這個人的性格很強，更會表現得非常粗暴。對待這樣的人，要關心她，幫助她，把她當作自己人一樣，並要同情她的遭遇，使她認識了誰是欺凌壓迫她的人，這樣便不會使她仇恨一切人了。

另一種人，脾氣不好是由於家庭環境和幼年所受不良影響所造成的。父母過份溺愛，養成「小姐」脾氣，一不遂心就大吵大鬧，一言不合就要動武。這樣壞脾氣的人更須要耐心幫助，使她認識了集體生活的溫暖，和離羣獨處的……，時時關心她，幫助她，大家都不對她存有「戒心」，也不存在任何隔閡，使她感到你們對她很親切，並不是和她對立，這時大家再引導她接受新知識，擴大眼界，對她講些道理，那時她就自然能接受了。如果你們只是以指責的方法來對付她，這樣當然不能解決問題了。總之，必須使她先對你有了感情，認為你是好朋友，她在各方面都信服了你，才會樂於接受的。你不是說，她一鬧起來，便把全車間工友都罵在一起嗎？這說明，你們之間還沒有感情的基礎，因為她感到自己孤立，便以為人人都和她鬧對立了。

最後，我要向你建議，對一個人進行教育，不可能三兩天就成功，必須耐心，反覆、仔細地進行，而且要有一定的時間，千萬不可急躁的，不可失去信心。既然你們都願幫助她改變過來，那就要大家一致合力，這樣才可能生效。

蘇美衛星比較

「愚」先生：

（1）蘇聯和美國所發射的衛星名稱日期和重量如下：（一）蘇聯第一號衛星——旅伴一號，一九五七年十月四日發射，重八三·六公斤。（二）蘇聯第二號衛星——旅伴二號，一九五七年十一月三日發射，重五〇八·三公斤。（三）蘇聯第三號衛星——旅伴三號，一九五八年五月十五日發射，重一三二七公斤。（四）美國第一號衛星——探險者一號，一九五八年二月一日發射，重一三·四公斤。（五）美國第二號衛星——先鋒號，一九五八年三月十七日發射，重一·五公斤。（六）美國第三號衛星——探險者三號，一九五八年三月二十六日發射，重一四·二九公斤。（七）美國第四號衛星——探險者四號，一九五八年七月二十六日發射，重一七·二九五公斤。

（2）信修夜中學在堅道。九龍何文田太平道的中英專科學校夜學部則新有簿記、會計、文學、英文等各班。

夜班工作會影響身體健康嗎

醫藥信箱

鄧好先生：

你問做夜班對人的健康有沒有損害。這裏我們就先從為什麼要睡眠談起。

我們知道，覺醒和工作的時候，大腦和高級神經系統是不停的工作着的，因此當我們工作了相當長的一段時間後，大腦和高級神經系統就會疲勞而需要休息，睡眠正是最好的休息。從睡眠所要達到的目的來看，顯然睡眠的時間在晚上還是在白天，並不重要。一個很疲勞的人，不論是晚上或是白天，都會睡得很好。只是由於睡眠我們都是在晚上，因此養成了習慣甚至產生了條件反射。但是習慣和條件反射並不是不可改變的，既然它們是因為環境產生的，那末當環境改變時，習慣也會慢慢改變而產生新的習慣。因此晚上工作白天睡覺除了最初一個時期不習慣外，以後習慣了，也就和晚上睡覺一樣，並不會損害我們的健康。

有少數人做夜班以後，精神會不如以前好，這主要是由於白天環境不夠安靜，因此睡得不好。要睡得好，還除了自己必須抑制外，還可在睡覺時裝上一個黑布窗帘，以免因光線的刺激而妨礙睡眠。

有些做通宵工作人白天睡覺睡到中午，仍起來吃午飯，這是不好的。實際上，睡眠時的代謝降低，身體消耗的能力減少，並不需要再補充食物，就好像晚上人午夜不需要吃飯一樣。同時白天睡覺時仍起來吃飯，會使睡眠的時間減少和睡眠的深度減弱，這對充分恢復精神，是有一定的影響的。

服務部

求職

▲男性，二十歲，中學程度，中醫業畢業，求日間中醫診所工作，或隨名醫從業，提拔者請函西大街二七六號三樓黃一睛。

▲粵籍青年中學程度，晚間願與小學一、二、三年級學生補習各科，待遇不拘，有意提拔者，請函寄港大道西一五七號黎洽。

▲粵籍青年，能克苦耐勞，無不良嗜好，求任何職業，薪金不拘，有意提拔請函九龍城，龍城路二十六號地下鄭君約洽。

▲粵籍青年二十八歲，無惡習，熟諳英及中文抄寫，能刻苦耐勞，只求學校、工廠或任何雜役，有意提拔者，請函灣仔道一八八號地下湯如泓收。

▲鍾榮輝，上門替學生補習高初中各班數、理、化、各科，時間任擇，酬勞不拘，有意提拔者，請函香港西環公民村第一區四十六號洽。

出讓

▲電唱機七成新一架，英國名廠（VOLMER牌），現出讓請到大道中二百八十號三樓吳氏洽。（還有人民唱片數張）

人民日報 一九五七年 五、六、七、八月。

新華月報一九五五年第七期至十二期。

新華半月刊一九五六年第一期至二十四期。

新華半月刊 一九五七年 第一期至第四期。

五燈電收音機一架應讓。如有合意者，請函筲箕灣愛富斗旗村九十八號孔。

徵求

▲本人徵求長城畫報第二十二期一本，肯出讓者請列明代價函九龍彌敦道八十四號李小姐或電話六七五九六張先生。

西方經濟危機影響 洋行生意受到打擊
有些決定結束部份業務

【本報訊】香港商場今年來在西方經濟危機的影響下長期淡靜，已嚴重打擊到一般洋行的業務。

據悉，此間一家規模頗大的外商洋行，已決定於本月內結束五金部的業務，並遣散解僱五金部和機器部的職員。啤酒部在缺去一名職員之後，也不準備增僱新人。另外該行設在九龍方面的陳列所，亦有意於短期內結束。原因是該陳列所的衣車、電扇和冰箱均告滯銷，數年來每月均要虧蝕皮費。

據悉，該洋行從歐洲辦來的一種坐地電扇，原價爲每把一百六十餘元，但現在只以每把九十餘元沽出。

該行每月的總開支，據說達七萬元之巨。去年下半年以來，因五金、油糧、棉花、樹膠、紙張、機器等貨品均感滯銷，港商長期縮減訂貨，甚至已訂下的貨物，亦往往要拖延「贖單」，故該洋行的入口生意已日見蕭條。在該洋行之五金部，一向都被認爲是香港四大五金洋行之一，現在因生意不前而宣告結束，也可見今年的五金市確是一片疲淡了。

該行去年多季代客訂來的一批商非生油，現在還有三百餘桶貯存於倉庫內。聞其中有一部份已因貯存過久而「起底」了。當時這批生油的訂價爲每擔一百四十餘元，但現在只能以每擔四十餘元沽出。此外，該行代一些工廠訂入的貴價青銅片，現在還有不少貯於倉內而未有提取。

洋行接訂英國毛冷 今年比去年少七成
接單額爲戰後最低紀錄

【本報訊】今年港商訂購英國毛冷、毛絨俱已告結束。洋行人士認爲接單數量之少是戰後各年來所未見的。

據稱，去年有一家商號曾訂入英國毛冷八千磅，但今年則只訂入五百餘磅。總的來說，英國毛冷的訂量要比去年減少七成，日本貨則減少九成。

今年港商訂購英國毛絨的數量，亦只及去年的一半。據稱，由於香港市場的購買力日見低弱，現在中上價英國毛絨只佔得市上銷貨總額的三成左右，其餘七成則爲日本、西德和意大利等國貨品。現時西德銷來香港的多是保暖絨，日本貨則多是網織，七、八元的快把毛絨。今年港商訂意大利快把絨亦告減少，原因是去年製成的飛機恤滯銷，同時一般用家均嫌它不耐穿。

意大利遊客說今年獨未減低訂價，因此代理洋行接單更感困難。據估計，今年港商訂購意國遊客將亦要比去年減少一半左右。代理洋行曾要求廠家減價二成以爭取生意，但可能因意國廠家對香港這個狹窄的市場未予重視，故至今仍維持照原價發盤。

去年多季的毛冷、毛絨及毛織品滯銷，是造成今年港商訂貨大減的一個主要原因。據悉，市上現尚有大批日本毛冷是已貯倉近一年而尚未提取的，販商明知今年沽出要蒙受虧折的了，故寧願繼續負擔倉租與銀行利息，也等到遲些時天氣轉涼才出貨。

今年有些販商訂購英國毛冷，只開出半個月期票來繳付估貨值一成的按金，而不再繳付現款。由此可見，現時該行業的銀根仍是相當緊絀的。

經濟新聞

香精市暢好
廠家餐室一致垂青 內地產品多被選購

【本報訊】內地香精市暢旺，週來許多種貨品都有成交。

據悉，週來購買內地香精的有許多行業的商人，包括化粧品廠、罐頭食品店及餐室等。這些行業的商人，每次購買內地香精時，每種都購買一兩磅。

週來成交的內地香精種類頗多，如化粧品香精中有紫羅蘭花香精、玫瑰香精、茉莉香精及白茉莉香精等，食品香精中有牛油香精、香蕉油香精、菠蘿香精、檸檬香精、呢那香精、沙示香精及士多啤利香精等。

此外，週來龍涎香精、五花香精及三花香精等也成交頗多。不少商人買入這些香精用來香化室內空氣，將這些香精僅於冷氣機之內，隨即滿室芳香。

週來成交的上述各種內地香精，都是現貨。

玻璃布
有透明半透明及不透明三種 可作包裝材料及暖房防寒帳

「玻璃布」實質上是一種塑料「薄膜」，它是用聚氯乙烯或聚氯乙烯樹脂和一些增塑劑、耐熱染料、潤滑劑等原料，經過滾壓、剝離、吹塑等三種不同的加工方法而製成。由於這種「薄膜」像玻璃一樣透明，而且可以作得和布一樣厚薄，甚至比布還要薄，所以人們通稱它爲「玻璃布」。

天津將出口有許多種顏色的「玻璃布」，分透明、半透明、不透明三種，規格繁多，並可按國外需要而訂製。

這種「玻璃布」的特點是具有甚高的耐水、耐酸、耐鹼及各種油類的性能，因此可以廣泛應用在各種工業上，尤其是用作包裝材料，能顯得商品格外美觀，此外又可供農業做暖房用的防寒帳。

由於「玻璃布」的用途極其廣泛，加以生產聚氯乙烯的原料在我國是取之不盡，用之不竭，所以說這種商品有其廣闊的發展前途。（黎狄）

七月份香港各類貨品進出口數值統計
（單位：萬元）

貨品名稱	進口貨值	出口貨值
食物類	一〇、一二八	二、五〇八
食用牲口	二、三一七	一九
肉類及其製品	二六三	二五
乳酪製品	八〇八	一六一
魚及魚製品	一、〇九七	三三四
穀類	二、一三五	二二一
果菜	二、〇〇二	九七五
糖及糖製品	六五七	三八五
咖啡、茶葉、可可、香料	四一四	一五七
牲畜飼料	三九	三九
未列名加工食品	三九七	二〇二
煙酒飲料類	八二二	一九五
飲料	二三一	六七
菸草及菸草製品	五九一	一二八
非食用原料類（燃料除外）	三、八八一	二、一一一
未製皮革	七九	七四
油籽、莞果	一五七	三四
生樹膠（包括人造膠）	一四九	二五
木、木材及水松	五二四	九一
紙漿及廢紙	一八	一七
織造纖維及廢棉	一、四八三	二二五
天然田料及原礦產	五四	六九
基金屬礦沙及金屬碎	五八	三七四
動植物粗料	一、三五八	一、二〇一
礦產燃料類	一、五二五	三三
礦產、燃料、滑油及有關物資	一、五二五	三三
動植物油脂類	二六六	一七七
動植物油及其產品	二六六	一七七
化工原料類	三、二四九	二、四三二
化學原素及化合物品	三一九	一七二
礦產煤焦油及原化學品	五	—
染料鞣酸及着色料	三四四	三九一
醫藥品、藥劑	一、〇一八	七四三
香油及清潔劑	三八八	一一〇
製成田料	五五五	七四五
炸藥及化學產品	六一九	二七一
工製品類（依原料劃分）	一〇、五九〇	七、九九九
皮、皮製品及已製皮毛	一九三	二一
樹膠製品	一二三	六六
軟硬木製品（除傢私）	一一五	五八
紙、紙板及製品	八四三	二八九
織造紗、織造物及製成品	五、六一七	五、三〇四
非金屬礦物產品	七四三	二六二
銀、白金、寶石	六四二	三〇八
基金屬	一、七三二	七一五
金屬製品	五八二	九七六
機器及運輸器材類	二、七五五	九一八
機器（除電機）	一、三二〇	三二二
電機、儀器及用具	八一八	三六一
運輸器材	六一八	二三六
其他工製品類	二、八三三	八、二〇〇
未製成建築物及各種設備	七八	四八七
傢私	四二	二四六
旅行用品	二三	一四九
衣着	四七三	四、五一五
靴鞋	九五	九二七
科學光學儀器、鐘錶	一、二九〇	三一九
未列名製成品	八三二	一、五五八
其他	二、六〇六	二、四八二
非供食用牲口	一四八	一二六
黃金及硬幣	五	九
郵寄包裹	二、四五三	二、三四七
總計	三八、六五六	二七、〇五四

英商銀行放款利息 下週可能再度降低
降低比率由半厘至一厘

【本報訊】據此間銀行界人士透露，兩大英商銀行放款利息將要隨着英倫銀行貼現率降低而降低，具體辦法於日內便會決定。

某大英商銀行的高級人士說，這次英倫銀行貼現率由五厘減至四厘半，確是意料之外的快，因爲對上一次調整（由五厘半降至五厘）距離現在不過是個把月。此間英商銀行的放款利息決定將立即跟着調低，最少比目前降低半厘，甚至考慮降一厘。實施時間可能就在下週或本月下旬。

另一家英商銀行的高級人士亦說，銀行放款利息減是會減的了，預料將會比目前減低半厘，但具體措施（即一般透支戶口、抵押、押匯等各樣放款利息）還沒明確，估計於日內便會有所決定。可能到下月一日才會實施。

星將限制貨物入口
並可能開徵貨物入口稅
星工商部長在立法會議宣佈

【本報訊】據法新社十四日電，新加坡政府提議開徵入口貨稅和限制入口，藉以鼓勵和保護本地的工業。工商部長朱馬海於十三日在立法會議上作此宣佈。

他說，這樣做將不允許破壞或擾亂新加坡的轉口貿易。

他說，外地廠商如欲在新加坡設廠製造貨品，必須與本地廠商合股經營。

他跟着提出一項議案，規定在新加坡開設任何工廠之前，必須先向新加坡政府領取執照。

他說，新加坡政府鼓勵本地和外來的資金發展工業。只要這些新工業或增開的工廠是有利於新加坡的經濟的，均可免繳收入稅。

暹米價下跌 買賣仍疏落

【本報訊】昨日米市，除內地米企穩外，其他如暹大米、米碎每擔比前下跌二毫至五毫，主要是人心淡的影響。交投欠盛。

食米每擔成價：新興白米四十三元，壬字絲苗白米五十一元五毫，絲苗白米五十二元三毫，油占米五十四元九毫，青三環特碎四十四元五毫，青太陽白米五十四元八毫，藍珠白米五十一元五毫。

【又訊】據法新社十四日電，新加坡政府已暫停批准進口白米轉輸往鄰近地區，目的在於「保護」本身的貯存量。

許可證只發給輸入供本地消費的白米，但規定商人每輸入兩噸白米，就要買入一噸存倉的白米。米碎則規定每入口三噸，須買入存貨一噸。

棉紗按穩

【本報訊】十支鐘魚牌棉紗昨天有成出，成價爲每包七百七十五元，象鼻人牌按六百九十五元，白鶴鵝牌六百九十元。十四支紗，鄰樹牌八百一十元。十六支雲塞牌八百八十元，十六支電話牌九百五十元，廿支觀音企運牌八百七十元，廿支雙劍牌八百五十五元，三將軍八百六十五元，松鹿牌八百七十五元，飛機牌八百元。

織染廠商吸進 漂粉成五十桶

【本報訊】工業原料市昨天外客斂跡，只有本港織造廠商及漂染廠商落場採購六十九桶漂粉頗多，先後成出達五十桶，每磅成價爲五毫二仙。

南朝鮮輸出生絲 預計比去年大減

【本報訊】據外電漢城十四日電，南朝鮮擬在今後一年內輸出生絲約十八萬五千磅。去年的輸出紀錄則爲廿三萬二千磅。

蘭州蜜瓜續到 星客搶先購買

【本報訊】昨天抵港的蘭州蜜瓜，約九百六十八箱（每箱六個裝），新加坡客首先搶去二百箱，餘爲販商買去，大綫比首批成高兩元，售四十二元。

印尼商續訂白洋布
港商先後接單四十萬疋
棉紗訂單下月中將有到

【本報訊】印尼入口商談有白洋布新訂單寄到，先後寄來的布疋訂單達四十萬疋左右，部份早經運去應市。

據印尼莊消息，近月來印尼棉紗出口生意一般冷淡，白布是一枝獨秀，印尼入口商寄來的訂貨單極大部份是訂購白布的，連日來仍陸續有此種新訂單接到，截至目前爲止，先後接入的白布訂單達四十萬疋左右，價值約千萬元，不過，其中有一部份早已付船運去應市。

印尼方面爲要供應岩澤廠商原料，商業外匯局近來發出白布入口證不少，估計有七八十萬疋之多，其中除一部份下等白布向日本方面採購外，上中等白布大部份是向港採購。

印尼商向此間訂購的漂白布，繼續有信用證開來，但新生意則暫無成交，原因是此間72X69經緯組織的白布，C.&F.印尼新價要二十九元四毫，實方則出不到這個價。

【又訊】據熟悉印尼情況的人士說，直至現在爲止，印尼方面還沒有發出輸入證給當地商人自港輸入棉紗，但估計下月中將有新單寄到。

自從七月初印尼修改棉紗輸入條例，當地商人須重新辦理輸入申請手續以後，印尼方面始終未見有新單寄來。過去所付出的，都是以前成交的貨。據說，實施新例以後，印尼商因各種手續問題，有先後三次申請均被退回的情形。但照目前印尼市上紗匹較疏（特別是幼紗）的情況看來，印尼批准商人輸入棉紗只是時間問題而已。

七月以前，雅加達市場四十二支雙馬紗每包售一萬二千五百盾，現在已漲至一萬五千五百盾。商人估計說，就算有棉紗進口證發出，數量也不會多。

歐洲鋼板放新盤
每噸三十九鎊五先令 港五金商訂入了一些

【本報訊】此間洋行接獲歐洲鋼板新訂盤，每長噸底價三十九鎊五先令C.I.F.香港價。此間五金商訂入了一部份。

日本鋼板昨日亦有新盤放來，要價每公噸三十六鎊十二先令。但因日前此間商人已訂入了一部份，而且本地商人銷貨有限，訂價雖低，在港售價亦低，故未聞有訂成。

昨日市面再有數十噸普通花式鋼板成出，每擔三十三元。歐洲一分花式鋼板成出二十噸，成每擔四十五元。

倫敦降息影響 股市突暢旺
交投總值超過百萬元

【本報訊】由於英倫銀行降低利息的影響，股市交易昨甚暢旺，成交總值達一百零六萬五千元。股價起落互見。

據股票公司人士說，由於英倫銀行再把貼現率由五厘減爲四厘半，因此影響人心趨好，以爲此間英商銀行的放款利息再不能遲遲不減了，於是買家恢復增多。

股價上升的：匯豐成交三八份，每份初成七七五元，後雖回順至七七二元五，但仍比前高了二元五；黃埔船塢起二毫半，以每份四二元二五成交六百份；香港電燈成交五三八六份，每份二七元六至二七元八，比前成高二至四毫；電車挺一毫，以每份二六元二成交三五二份；牛奶公司成交三〇三七份，每份成十七元五和十七元四，比前高二毫、一毫不等；屈臣氏十一元，挺一毫，成交二千五百份。

股價下跌的：大酒店由二元四順至二元一五，成交一千二百份；連卡佛除息股降四毫，以每份十三元六成交七百份；澳門證九元一，跌二毫，成交一一八三份。

股價企定的：會德豐成一萬二千份，每份六元；均益倉十一元八，成三一四八份；置地三二元，成一一〇七九份；九龍倉成交五一一九份，每份分成十七元七至十七元五；聯合船塢

金市稍升 美鈔疲淡

【本報訊】去息減少，K金市稍趨升，美鈔疲弱不振。

K金開市一二五三‧八七五，與前日收市價同，爲全日最低價，由於人心微好，市稍扳上，最高價曾進至一二五四‧一二五，收盤一二五四。去息二仙。牌下交收二千七百五十兩。澳門金二六四‧六二五，比前微挺〇‧一二五。

由於去息減少，收現增多，而且美匯穩，人心尚好，故金市趨升。

美匯開市五八三‧六二五，收市五八三‧七五；最高收市價，最低開市價。

金單則全日企住五八二‧五左右。

美鈔開市五八二‧一二五，比前日收盤升了〇‧一二五，爲全日最高價，但不能守穩，不久便即淡落，最低價曾跌爲五八一‧七五，收市五八一‧八七五。去息二毫。交易一萬二千元。

粉頭大 顏色好 大連黃豆暢俏
倉交貨成四十七元

【本報訊】一九五七年出產的大連黃豆，前天有一批到港，本地商人分頭購買，兩天來成出頗多，碼頭交收價爲每擔四十六元五，倉交價爲每擔四十七元五毫。

據悉，前天所到的這一批大連黃豆，粒頭大、顏色好。

仰光白扁豆，本地拆家吸入現貨五十包，每擔六十五元。

金邊赤色芝麻朴沽出十五噸，每擔六十三元。據行內商人說，以目前本地的市價計算，金邊赤色芝麻朴本不化算。日本商人往日在所出的購買金邊赤色芝麻朴的價格匯爲每公噸C.&F.日本六十三鎊至六十四鎊，而照目前此間的市價計算，要每公噸C.&F.日本六十六鎊至六十七鎊才化算。

經營巴比通粉 須領特別牌照
非拿巴比通粉亦要領證

【本報訊】昨日此間西藥商接到有關方面通知，略謂由昨日起禁止買賣巴比通粉及非拿巴比通粉，今後西藥商買賣這兩種藥品，必須領特別牌照，因爲有關方面已經把這兩種貨品與鴉片同樣處理。目前尚存有該貨的西藥行號，已予以登記，今後售出貨品及售往何處，均須向有關方面報告。

阿斯匹靈粉成出兩噸，成每磅二元六毫半。

據西藥商說，此間最近有一家外商洋行向市面購買阿斯匹靈粉和非拿士丁粉，各有數噸被吸去。但因大量的買家很疏，故市價依然無法上升。拔拿米多粉亦成出。

內地魷魚乾 細盤交投多

【本報訊】內地海味市道多屬平穩。湛江和汕尾乾魷魚昨天上午續到一批，全在昨天上午開辦，本地零售商落行將全部買入，價格多成穩。汕尾乙級中片魷魚每擔成二百三十二元，乙級中魷魚則成二百八十一元，丙級中魷成一百七十七元；咸身貨成一百一十一元。湛江中魷魚每擔成一百九十元，約共成出十多件。

國際 九龍城
即日四場七彩國片
龍鳳百金全動互
紅娃
即日五點半映公開千里還鄉
下期正場海角紅樓

各院放冷氣開放
金陵 國民 金華 新合 明聲 國際 胥灣 長樂
明天 盛大聯映
江山公司出品 奇冤人情無底西廂
靈蕭生名著改編
海角紅樓
梁醒波 鳳凰女 梅綺 羅艷卿 華笑山 鄭主演

真光
今後香港士大戰片
占士史活 狄娜妞 波貝
折箭為盟 七彩中文片

上海藥材進出口公司經營出口
SHANGHAI MEDICINAL HERBS IMPORT & EXPORT CORPORATION
香港經售處：利源長行 地址：高陞街70號

分類廣告

營業

修理機 修理收音機 錄音機

舞蹈

啟事

三元學舞 李瑞文教授 保證教會 冷氣有電梯

遺失聲明

招生

中華中醫藥學院 招內外科針灸痔瘺等專修班學員

小提琴 初學十元

菁華中醫學院 〔三年學制之中醫全科學府〕

威趙 總教 所長趙教

醫約 星馬 著名 洪亮

鼻 耳

氣 徐熾生

韋寶珍

新樓租售

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

侵黎美軍仍未撤退 貨運中近東將續減
以運往貝魯特港貨量減縮最多

【本報訊】侵入黎巴嫩的美軍仍未撤退，中東局勢依然緊張。航商認爲在這種情形下，短期內由港運往中近東的貨物仍將續減。

據悉，以往有些定期快輪由港開往中近東港口，常有滿載貨物出口而尙有部分貨物裝載不下的情形出現，但自從美、英於上月中悍然出兵侵入黎巴嫩和約旦之後，一般船隻已變成有位載貨而載貨量不足了。據稱，以往有些船隻每次可載貨一千噸往中近東港口，但七、八月份內最多每艘只能載得五百噸左右，其中又以運往黎巴嫩貝魯特港口的貨物減縮最多。查以往運去中東的貨物多是以「見單付款」的方式成交的，現在因局勢緊張，銀行對於「見單」更見謹慎，而一般出口商及廠商亦怕貨物付出後收款有問題，故將貨物暫緩付出，致形成近一個月來此線的出口貨運急劇減退。

妙鋒今日抵港 來貨千五百噸
榮春丸昨日已開美

【本報訊】美國輪船公司屬下之「妙鋒」輪，今天從美國到港。據悉，「妙鋒」輪運來貨物一千五百噸，其中有走頭、空氣調節機、罐頭貨品、蛇膠粉、藥品、化粧品及唱片等。

【本報訊】洛士利洋行屬下之「榮春丸」，已於昨天開往美國，據悉運出的貨物有數百噸。

據航商消息，今年上半年，「橫渡太平洋貨運公會」的輪船，由此間運往溫哥華及美國西岸的各種貨物共四萬六千一百噸。各月的數批如下：一月份六千三百噸，二月份八千噸，三月份七千四百噸，四月份七千六百噸，五月份七千七百噸，六月份九千一百噸。

寶勝家貨輪 提早昨到
來煉奶啤酒紙張等

【本報訊】寶隆洋行代理的「寶勝家」貨輪已提早於昨日由歐洲經新加坡抵港。該輪由歐洲載來煉奶、啤酒、紙張、藥粉等共二百餘噸。該輪定今日開往上海。

又，鐵行公司代理的「奧運打」輪，定今早開往上海、日本（原定昨日開），由港沒有貨物運出。

太古公司屬下之「湖北」輪，已於昨日由上海開出，定十九日可抵港。該輪由天津、青島、上海載來的工業品、土產和糧食約六百噸，原船並有大批貨物直運往新加坡、印尼。該輪定廿二日由港開往新加坡、印尼。

香蕉大蕉 到六萬斤
大德輪石岐來

【本報訊】「大德」輪已於十四日下午由石岐抵港，載來香蕉、大蕉等六萬六千八百零六斤，豬肉二十五缸。

施達拿明日走 去貨物七百噸
其中港貨佔二百多噸

【本報訊】天祥洋行屬下的「施達拿」輪，將於今天上午由意大利抵港，提早於明日開往釜山，經馬尼拉回意大利。

「施達拿」輪將載出約七百噸貨物，其中港貨佔二百餘噸，另外的五百噸貨是意大利轉往釜山的貨品。這二百餘噸港貨中，有一百五十噸付往釜山的紙張，另有付往意大利的沙籐數十噸。

四川下午開出

【本報訊】太古輪船公司屬下之「四川」客貨輪，定今日下午五時開往基隆，上午仍在西環碼頭落貨。據悉，她這次載出貨物增至五百噸，其中以轉口的五金、化工原料和羊毛居多。

該輪前日從基隆抵港，載來茶葉、西瓜、香茅油等約一百五十噸。

荷蘭啤酒一批 亞比吉今運港
同船載到意大利西德貨

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「亞比吉」輪，於今天從歐洲到港。據悉，該輪從鹿得港運來紙張三十噸，從意大利運來打字機、樓油、摩打、漆油、墨水等、銅片、銅喉、礦水、手帕及玻璃紙等共六十噸，從西德運來鋼板、鋼喉、縫衣車、藥品、玻璃及工業原料等共一百一十噸，從荷蘭運來啤酒、奶粉、燒酒、松香、藥品、顏料、紅花、機器零件等共一百七十噸（其中啤酒有一千五百盒），從比利時運來玻璃、薯粉、鐵條及工業原料等共五十噸。

合計「亞比吉」輪共運來貨物四百二十噸。

椰子芝蔴花生 夏利睦昨運港
同船到生油百二桶

【本報訊】「夏利睦」輪已於昨日早上由暹羅乃抵港，載來共一千二百噸貨物，其中樹膠佔一千零四十件，椰子乾一千零四十四個，椰子七千個，蔴九十三件，黑芝蔴及花生等三百五十六件，花生油一百二十三桶，牛皮四十件，柴薪八千九百四十二枝，大木三百七十枝，香煙七件，螺殼五件，黑胡椒四件，縫機器一件。

蒜頭罐頭食品 昨由廈門載到

【本報訊】「甲」輪已於昨日早上由廈門抵港，載來罐頭食品一百箱，瓷料一百七十二件，米粉五十箱，茶梗九十七箱，皮蛋五十件，神紙一百五十件。

「乙」輪已於昨日早上由廈門抵港，載來蒜頭三百件，梯竹一百四十細，烏龍茶五十七箱，神紙三百二十件，生鴨三十六籠。

芝利華 去貨約七百噸
芝本鋒今由印尼到

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定於今天下午離港，運往新加坡的貨物約有五百噸，運往印尼的貨物約二百噸。

該公司屬下之「芝本鋒」輪，於今天從印尼到港，有沙籐運來。

平島丸昨開
貨二百餘噸運曼谷

【本報訊】巴拉多船務公司代理之「平島丸」，昨天開往曼谷及新加坡，據悉約有二百五十噸貨物運往曼谷，沒有貨物運往新加坡。

加納與英航 組航空公司

【本報訊】據英航消息：加納最近決定與英航合組一新航空公司，由加納政府出資廿四萬鎊，佔股百分之六十，英航出資十六萬鎊，佔其餘百分之四十股份，定名爲加納航空公司，營業包括國內外客運、貨運及空郵等。雙方更簽訂由英航機負責所有國際航線服務，惟各機須飾以加納航空公司字樣及標記，加納航空公司人員均須配帶該航空公司制服。

該新公司直轄於董事會，主席及兩董事由加納政府指派，另兩董事則由英航任命，一切行政事宜由一總經理處理，其人選須經董事會通過。該公司將訓練一批加納人員擔任業務各方面事項，至技術工程方面則由英航負責。

該新公司已於上月十六日起採用英航高空迅鳥號機開始其國際航線服務，每週暫一次班機由加納首都至英倫，並定十月一日起以該號機航駛國內及本洲各地區，明年秋將採用英航「不列顛」號機擴充國際航線。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時四十五分到；曼谷來，上午八時十五分到。

菲航：馬尼拉來，下午四時十分到。

國泰：新加坡、曼谷來，下午五時五十分到；馬尼拉來，中午十二時五十分到；永珍來，下午六時十五分到。

港航：台北來，上午十時四十五分到；馬尼拉來，下午六時十五分到。

日航：新加坡、曼谷來，下午二時到。

英國海外：東京來，上午七時五十分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午一時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時。

泛美：往曼谷，開中午十二時二十五分。

港航：往台北、東京，開上午九時；往馬尼拉，開上午十一時四十五分。

國泰：往金邊，開上午十時；往曼谷、新加坡，開下午一時三十分；往永珍，開上午八時。

昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。

日航：往東京，開下午三時三十分。

英國海外：往馬尼拉、倫敦，開上午九時；往仰光、倫敦，開上午十時。

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。

緬航：往曼谷、仰光，開上午十時。

廣大海口來 到貨中有咖啡豆

【本報訊】「廣大」輪已於十四日下午由海口抵港，載來木炭七百七十五件，鹹魚及鰻魚乾共二百八十八件，柴薪七噸，醃蕎頭一百四十件，椰子三十八噸，蝦醬四十件，楊桃乾二十件，杧果乾三十二件，海味十五件，此外，尚有牛肉乾、蓮子、咖啡豆等貨。

香港至星洲新運費表（十）

貨品	包裝	單位	至新加坡（元）	至巴生港（元）	至吡嚨（元）
已鋸木條	—	呎碼噸	五四	六八	七七
水草	袋、包	重量噸	六四	八〇	八八
芝蔴	袋	重量噸	八四	九九	一一二
SHAM SHOO	罐、箱	呎碼噸	八四	九九	一一二
綿羊	—	每頭	⊕二三二	⊕二七七	⊕二八四
蝦糠	袋	重量噸	三三	四四	四九
人造絲	箱	呎碼噸	八四	九九	一一二
絲織品	—	照貨值	⊕百分之二	⊕百分之二	⊕百分之二
生絲	包	每擔	五〇	六五	六九
肥皂	箱	呎碼噸	八四	九九	一一二
梳打洗粉	桶、袋	重量噸	八四	九九	一一二
重碳酸鎂鈉	桶、袋	重量噸	八四	九九	一一二
豉油	箱	呎碼噸	八四	九九	一一二
八角	袋	每擔	七・二	九	九
澱粉	袋	呎碼噸	三八	四四	五〇
同右	箱	呎碼噸	四二	五六	五八
文具	箱	呎碼噸	八四	九九	一一二
鋼條（長度三十呎以下者）		重量噸	七五	九八	一〇六
鋼條（長度三十呎以上者）	—	重量噸	九〇	一一八	一二九
鋼板	—	重量噸	七五	九八	一〇六
鋼絲絨（STEEL WOOL）		呎碼噸	六六	八四	九一
石粉	袋	重量噸	八四	九九	一一二
草蓆	扎、包	呎碼噸	六三	七九	八五
糖	袋	重量噸	三一	三一	三一

註：㊀此表以「華人貨」爲限，在一九五八年七月廿四日起生效，除收實銀者外，均退佣百分之二十七點五。㊁有⊕符號者係實銀計算。（未完）

港貨輸日續減
六月份開出五五艘公會船 有十二艘完全無貨物運出

【本報訊】據航商消息，今年六月份由香港開往日本的公會船共五十五艘，其中十二艘沒有貨物運出，其餘四十三艘共運出貨物八千五百零三噸。今年五月份，公會船由此間運往日本的貨物則共九千三百六十二噸。

今年六月份由此間開往日本的公會船，除全無貨物運出者之外，運出貨物不到一百噸者有二十三艘，而運出貨物最多的一艘是運出一千二百二十八噸。

今年六月份公會船仍無粟米運往日本，其他貨物的數量則如下（括弧內是今年五月份的數量）：油籽類六十六噸（六十八噸），大豆三百四十噸（一千七百一十四噸），桶裝桐油四十九噸（一百三十四噸），豌豆三百七十二噸（四十三噸），廢鐵四千三百三十七噸（五千二百九十五噸），雜貨三千三百三十九噸（二千一百零八噸）。

柯利近郵 到麵粉萬包 香煙一千箱

【本報訊】「柯利近郵」輪已於十四日由加拿大抵港，載來麵粉一萬包，香煙一千箱，藥針一箱，紙巾兩箱，計數機三箱。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
雪梨風	SYDNEY BREEZE	油蔴地	免郵
露露	LULU	油蔴地	太平洋

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡	8月18	鐵行
蘇丹	SOUDAN	華北	8月18	鐵行
先達	SINDH	馬賽西貢	8月18	法郵
東后	EASTERN QUEEN	澳洲日本	8月18	渣甸
邊羅門	BENLOMOND	歐洲新加坡	8月18	邊行
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	8月18	總統
波荷	BORGHOLT	美國馬尼拉	8月18	美邦
日聖丸	NISSEI MARU	日本	8月19	太平
沙班	SABANG	金邊	8月19	福來
東來	DONAI	馬賽西貢	8月19	法郵
湖北	HUPEH	天津青島上海	8月19	太古
亞波丸	AWA MARU	新加坡	8月19	東方
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	8月19	太平
多連鐸	TURANDOT	馬尼拉	8月19	天祥
海順	HELIOS	日本	8月19	多利順
萬年斯好頓	VAN LINSCHOUTEN	東南非	8月19	渣華
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	8月19	太古
中國郵	CHINA MAIL	馬尼拉	8月20	福來
泰星	THAI	日本	8月20	福來
岳蘭那	URLANA	日本	8月20	鐵行
祥康	CHANG HANG	曼谷	8月20	福來
海利	HAI LEE	上海	8月21	多利順
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	8月21	總統
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國基隆	8月21	捷成
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	8月21	銀行
四川	SZECHUEN	基隆	8月21	太古
智利丸	CHILE MARU	日本	8月21	太平
威健	VIGAN	美國宿務	8月21	美邦
浩生	HO SANG	山打根	8月21	渣甸
相模丸	SAGAMI MARU	日本	8月21	洛士利
伊美連納	IMERINA	曼谷西貢	8月21	法郵
獨星航	LONE STAR MARINER	美國日本	8月21	總統
溫打哈根	VAN DER HAGEN	日本	8月21	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	8月22	渣華
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	美國基隆	8月22	捷成
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	8月22	天祥
寶康	PO HANG	日本	8月22	福來
漢陽	HAN YANG	神戶	8月22	太古
邊古泉	BENCRUACHEN	英國新加坡	8月22	邊行
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	8月23	東來
海興	HAI HING	曼谷	8月23	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	8月23	多利順
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	8月23	邊行
湖南	HUNAN	印尼	8月23	太古
愛邊娜	ELPENOR	日本	8月23	太古
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	8月23	東方
照川丸	TERUKAWA MARU	日本	8月23	太平
京都	KYOTO	歐洲新加坡	8月23	太平
健龍丸	KENRYU MARU	日本	8月23	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	8月23	東來
亞洲	ASIA	意大利新加坡	8月24	天祥
爹魯士	DELOS	澳洲馬尼拉	8月24	天祥
奧勃拉	OBRA	孟買喀剌蚩新加坡	8月24	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	8月24	捷成
雲南	YUNNAN	新加坡	8月24	太古
狄斯亞士	THESEUS	華北	8月25	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	8月25	美輪
世光丸	SEIKO MARU	日本	8月25	太平
佳巴	KHYBER	歐洲新加坡	8月25	鐵行
歌賦	CORFU	歐洲新加坡	8月25	鐵行
市鋒	PIONEER MART	美國	8月25	美輪
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	8月27	太古
協德丸	KYOTOKU MARU	歐洲	8月27	東來
堅拿	KINA	歐洲新加坡	8月27	
海明	HAI MENG	山打根	8月27	多利順
快樂威利	PLEASANTVILLE	美國宿務	8月27	多利順
東韻	EASTERN MUSE	日本基隆	8月27	渣甸
恒生	HANG SANG	日本高雄	8月27	渣甸
美露士	MILOS	日本	8月28	天祥
樂迅	LOVCEN	歐洲海防	8月28	東興行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲新加坡	8月28	渣甸
多倫多	TORONTO	歐洲新加坡	8月28	多利順
基成吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	8月28	渣華
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	8月28	太平

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹漢堡	8月19	渣甸
蘇丹	SOUDAN	倫敦漢堡鹿特丹	8月20	鐵行
馬六甲	MALACCA	歐洲	8月22	寶隆
獨星航	LONE STAR MARINER	歐洲	8月22	總統
馬尼拉丸	MANILA MARU	倫敦安特衛普鹿特丹	8月22	天祥
路丹士泰	ROTHENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	8月23	捷成
愛邊娜	ELPENOR	馬賽利物浦	8月24	太古
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	8月25	邊行
狄斯亞士	THESEUS	倫敦漢堡荷蘭	8月25	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽	8月26	法郵
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	8月26	渣甸
堅拿	KINA	鹿特丹漢堡奧斯陸哥本哈根	8月27	寶隆
亞洲	ASIA	意大利	8月27	天祥
歌賦	CORFU	倫敦	8月29	鐵行
緬甸	BURMA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	8月29	太平
赫順士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月31	捷成
新吉	ZAANKERK	歐洲	8月31	渣華
駿河丸	SURUGA MARU	歐洲	9月6	天祥

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
杜蓮納	TULANE	波斯灣亞丁	8月18	多利順
日聖丸	NISSEI MARU	科倫坡	8月20	太平
岳蘭那	URLANA	孟買喀剌蚩	8月21	鐵行
新地亞	SANTHIA	加爾各答	8月21	鐵行
泰星	THAI	喀剌蚩孟買波斯灣	8月21	福來
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁蘇彝士	8月22	天祥
馬六甲	MALACCA	亞丁塞得港	8月22	寶隆
獨星航	LONE STAR MARINER	科倫坡孟買喀剌蚩	8月22	總統
路丹士泰	ROTHENSTEIN	科倫坡	8月23	捷成
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	8月24	東來
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	8月25	捷成
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	8月26	法郵
世光丸	SEIKO MARU	科倫坡	8月26	太平
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀剌蚩亞丁蘇彝士	8月27	天祥
緬甸	BURMA	亞丁塞得港	8月29	太平
東韻	EASTERN MUSE	吉大港加爾各答	8月29	渣甸
赫順士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	8月31	捷成
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁蘇彝士	9月6	天祥

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
杜蓮納	TULANE	新加坡	8月18	多利順
華興	ANGELINA	西貢金邊	8月18	順昌
興立	HENRIK	拉寶安山打根	8月19	多利順
忌連佳	GLENGYLE	新加坡吡嚨	8月19	渣甸
皇上威利	KINGSVILLE	曼谷新加坡雅加達	8月19	多利順
歐蘭	URLANA	新加坡吡嚨	8月19	鐵行
沙班	SABANG	金邊	8月20	渣華
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡吡嚨	8月20	太平
蘇丹	SOUDAN	新加坡	8月20	鐵行
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	8月21	福來
岳蘭那	URLANA	新加坡吡嚨	8月21	鐵行
新地亞	SANTHIA	仰光	8月21	鐵行
海順	HELIOS	馬尼拉曼谷	8月21	多利順
泰星	THAI	新加坡巴生吡嚨	8月21	福來
海利	HAI LEE	新加坡馬六甲吡嚨仰光	8月22	多利順
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡吡嚨	8月22	天祥
馬六甲	MALACCA	新加坡	8月22	寶隆
湖北	HUPEH	新加坡印尼	8月22	太古
獨星航	LONE STAR MARINER	新加坡吡嚨	8月22	總統
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡巴生吡嚨	8月22	銀行
路丹士泰	ROTHENSTEIN	新加坡	8月23	捷成
漢陽	HAN YANG	曼谷	8月23	太古
寶康	PO HANG	曼谷	8月23	福來
顯生	HIN SANG	山打根	8月23	渣甸
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	8月24	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	8月24	捷成
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	8月24	太古
那須山丸	NASUSAN MARU	新加坡吡嚨	8月24	東來
芝沙丹尼	TJISADANE	新加坡	8月24	渣華

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
邊羅文	BENLOMOND	新加坡	8月25	邊行
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡雅加達	8月25	巴拉多
狄斯亞士	THESEUS	新加坡	8月25	太古
芝巴德	TJIBADAK	新加坡孟家錫	8月26	渣華
雲南	YUNNAN	新加坡	8月26	太古
世光丸	SEIKO MARU	新加坡吡嚨	8月26	太平
高棉	CAMBODGE	馬尼拉西貢新加坡	8月26	法郵
浩生	HO SANG	堅尼地灣	8月26	渣甸
烈娜些亞	RADNORSHIRE	新加坡	8月26	渣甸
亞洲	ASIA	新加坡	8月27	天祥
美露士	MILOS	山打根	8月28	天祥

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
先達	SINDH	華北	8月18	法郵
亞比吉	ABBEKERK	華北	8月18	渣華
蘇律	SURAT	新港	8月20	鐵行
萬年斯好頓	VAN LINSCHOUTEN	上海	8月21	渣華
湖南	HUNAN	上海青島	8月25	太古
海明	HAI MENG	上海	8月28	多利順
樂迅	LOVCEN	黃埔	8月29	東興行

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月19	法郵
多連鐸	TURANDOT	日本	8月19	天祥
施蓮拿	CELLINA	釜山	8月19	天祥
亞波丸	AWA MARU	日本	8月19	東方
波荷	BORGHOLT	日本	8月19	美邦
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	8月19	總統
中國郵	CHINA MAIL	日本	8月20	福來
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	8月20	鐵行
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	8月20	太平
依美連納	IMERINA	基隆釜山日本	8月21	法郵
萬年詩好頓	VAN LINSCHOUTEN	日本	8月21	渣華
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	8月21	福來
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	8月22	捷成
威健	VIGAN	日本	8月22	美邦

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	卡薩布蘭卡	8月22	天祥
溫打哈根	VAN DER HAGEN	西非	8月22	渣華
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	8月24	渣華
協德丸	KYOTOKU MARU	西非	8月28	東來
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	8月29	太平
新吉	ZAANKERK	西非	8月31	渣華
東光丸	TOKO MARU	西非	9月1	東方
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	西南非	9月1	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	檀香山舊金山	8月19	總統
波荷	BORGHOLT	美國	8月19	美邦
多連鐸	TURANDOT	美國	8月19	天祥
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	8月20	福來
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	溫哥華	8月20	鐵行
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	8月20	太平
相模丸	SAGAMI MARU	中南北美	8月21	洛士利
智利丸	CHILI MARU	美國	8月22	太平
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	8月22	總統
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	8月22	捷成
威健	VIGAN	加拿大美國	8月22	美邦
夏威夷丸	HAWAII MARU	美國	8月23	東方
維珍妮亞力士	VIRGINIA LYKES	美國	8月24	總統
施依丹	C.E.DANT	舊金山	8月24	渣甸
照川丸	TERUKAWA MARU	加利比海	8月25	太平
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	8月26	美輪
松盛丸	SHOSEI MARU	加拿大美國	8月26	東來
市鋒	PIONEER MART	美國	8月23	美輪
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	8月30	總統
寶根華利	BOUGAINVILLE	溫哥華	8月30	銀行
阿蘇丸	ASO MARU	中南美	9月6	洛士利

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	墨爾本悉尼比利斯本	8月24	渣甸
美露士	MILOS	澳洲	8月28	天祥
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本紐卡素	9月8	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	2時16分	下午 1時08分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時28分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時20分	下午4時	上午 8時30分	上午11時15分
4時30分	8時30分	10時20分	下午2時35分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
海后	HOI HOUW（晨早）	新加坡	B18	捷順
芝本鋒	TJIPONDOK（下午）	印尼	A3	渣華
春寶	SPRINGBANK（中午）	非洲	A7	銀行
妙鋒	PIONEER MUSE（晨早）	美國馬尼拉	A14	美輪
興立	HENRIK	山打根	B29	多利順
亞比吉	ABBEKERK（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
布勞士威	BRAUNSCHWEIG（晨早）	新加坡	九龍倉橋	捷成
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
施蓮拿	CELLINA（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	天祥
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
蘇律	SURAT（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
喇士馬士基	LARS MAERSK（晨早）	日本	B13	捷成

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
永光	EVERGLORY（下午）	新加坡印尼	油蔴地	華夏
奧運打	OLINDA（上午）	上海日本	A12	鐵行
波斯亞士	PERSEUS（下午）	日本	太古橋	太古
寶勝家	BUSUANGA（上午九時）	日本	A5	寶隆
西灣	WESTBAY（下午）	雅加達新加坡加爾各答科倫坡	A10	華夏
忌連來	GLENROY（下午）	華北	太古橋	渣甸
芝利華	TJILUWAH（中午）	新加坡印尼	A6	渣華
夏利睦	HERMOD（下午）	曼谷	B28	多利順
海后	HOI HOUW（下午）	新加坡吡嚨	B18	捷順
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
大寶利	THERMOYLAE（下午）	新加坡歐洲	A8	多利順
長沙	CHANGSHA（上午十時）	日本	九龍倉橋	太古
華盛頓	WASHINGTON（下午）	日本美國	A11	渣甸
喇士馬士基	LARS MAERSK（下午）	印度巴基斯坦波斯灣	B13	捷成

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
皇上威利	KINGSVILLE	美國宿務	九龍倉橋	多利順
忌連佳	GLENGYLE	華北	A6	渣甸
顯生	HIN SANG	山打根	B	渣甸
東星	EASTERN STAR	日本	A	渣甸
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度波斯灣	B	捷成

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
芝本鋒	TJIPONDOK	上海日本	A5	渣華
春寶	SPRING BANK	日本	A7	銀行
萬樂	VAN NOORT	上海天津	B6	渣華
妙鋒	PIONEER MUSE	基隆釜山日本	A14	美輪
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	日本	九龍倉橋	捷成
施蓮拿	CELLINA	馬尼拉宿務歐洲	九龍倉橋	天祥

截郵時間

今日空郵（星期六）

菲律賓	上午八時
中華人民共和國	上午八時半
泰國、馬來亞、印尼、緬甸	上午十時
日本	上午十一時
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午一時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、老撾、緬甸、亞丁	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時、下午六時
泰國、印度、巴基斯坦、伊拉克	上午十一時
馬來亞、印尼	中午十二時
台灣、日本	下午一時
柬埔寨	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午二時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午三時
泰國、亞丁、中東、非洲、英國、歐洲、夏威夷、美國、加拿大、北婆羅洲、沙撈越、柬埔寨、緬甸、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午六時

平郵

澳門	下午一時

惠刊廣告請撥電話四八一〇八

N. Y. K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 準於八月廿二日抵港 即日開往 星加坡 庇能 亞丁 蘇彝士 砵息 熱那亞 馬賽 巴斯隆納 丹吉爾 卡薩布蘭卡 倫敦 安活 鹿達丹 不來梅 漢堡
健龍丸 "KENRYU MARU" 準於八月廿三日抵港 廿四日開往 西貢 曼谷
駿河丸 "SURUGA MARU" 準於九月六日抵港 即日開往 星加坡 亞丁 蘇彝士 砵息 熱那亞 馬賽 利物浦 安活 漢堡 鹿達丹
天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六
南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

海后 M.S. "HOI HOUW"
八月十六日落貨 即晚開行 往石叻，庇能
貨客搭船請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

德星 港澳
冷氣設備 全部由天祥洋行安裝
每日 半夜十二時往澳，逢星期日及公衆假期下午三時正返港（澳開下午五時正）
「領回港證時間」上午十時至下午一時半，下午三時至六時半。逢星期六下午。星期日及公衆假期停止辦公。
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號
總辦事處 客票部（夜候）貨載部（夜候）電話：二八〇〇一 二八〇〇二 二八〇〇三
大業有限公司謹啟

華興 M.V. ANGELINA
八月十六、十七、十八日落貨 十八日下午開行 往西貢、金邊
貨客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一一八五 四九六一一九
順昌航業有限公司啓

MITSUI LINE 三井船舶 Tokyo
那須山丸 "NASUSAN MARU" 八月廿三日抵港 廿四日啓行 直航 西貢 新加坡 巴生 吡嚨 仰光 加爾各答
松盛丸 "SHOSEI MARU" 八月廿三日抵港 廿六日啓行 直航 溫哥華 舍路 朗非路 砵崙 舊金山 羅省 亞加普高 基里士多堡 拉伊瓜拉 夏灣拿 特魯希羅 紐約（附設涼艙）
☆兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨載
協德丸 "KYOTOKU MARU" 八月廿七日抵港 廿八日啓行 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, TAKORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA
貨客付貨請移玉華人貨載經理處中建大廈三樓311室 電話三一一六九
權記公司接洽 都爹利街一號二樓 電話：三二一六一
東來有限公司啓

大公園

當韓非讀初中的時候

顏開

說到功課，因為是初中，大家也沒什麼特別之處。只是韓非每年必拿一項錦標：國語演講比賽他一定冠軍。我們這些「大鄉里」以為鄉曲舌頭說話便是「國語」，江南名之曰「蠻擱子」，當然沒法同他的「正宗京片子」一爭了。

「海京伯馬戲團」也在我們唸初中時到過上海表演，它的規模大極了，獅虎成羣，花樣百出，每場必須噴射香水（？），否則野獸的腥味之濃，將使前排觀眾透不過氣來。青年中學同學馬戲團接洽買團體票，每人收費五毫（當時每頓客飯大洋一角，或小洋兩角），但在韓非的「設計」下，我們這些小傢伙一齊擠到了五元座位上，大家看了個飽。不用說，回到學校後人人都「表演一番」，而以韓非為最酷肖。充滿了機智與活力，詼諧與樂觀，韓非從小就養成這個性了。

正當我們初中畢業前，中學發生了一件大事，當時的上海教育局派出顧繼武為校長，把原來的那位陳校長趕跑了。陳校長痛苦萬狀，學生們也十分難過：這不是「搶劫」是什麼？「接收」前夕，也記不清楚由哪一班領頭，全校高、初中學生全部「大打出手」，把校中上自電燈、下迄桌椅、旁及玻璃，有什麼打什麼，「破壞」得不成個樣子，然後大家再也不回校上課了。這樣做對不對當時根本沒考慮，我們這些大孩子們，完全出於一種憤激，打過了算了，我同韓非也就分手；一直到大戰過後，一九四六年底才在上海見面。

但有一點我們似乎沒有打錯人，後來顧繼武在汪精衛的「七十六號」魔窟中竟然是個「聞人」。

在此，使人想起一位可敬的同學練德祺來，今天回憶起：當我們度着「少爺式」的學生生活時，德祺可能已經是成人般地為苦難的國家、受苦的民族在憂患中默默地奮鬥了，韓非現在上海，不知道還見得到德祺否？

民族的劫難在我們這一代身上烙下了難以磨滅的痕跡，一九四六年「復員」到上海，老同學們幾乎難以找尋了。在報紙上看到韓非他們在蘭心戲院演話劇的廣告，馬上去看，見他正在台上上下裸體，而腰部卻套了個大啤酒桶，是一齣什麼鬧劇已記不清了。後台相晤，問他上海怎麼不見有份量的話劇？他朝我默默地搖搖頭。

在天才喜劇演員韓非臉上，在我還是第一次看見他這樣「無言的憤懣」。

而在「幸福」裏，我恍惚又看見二十幾年前的韓幼止了，善良而單純，是個看來容易卻是極其難演的角色，感謝他演得那麼好，使我們得到了極大的滿足，同時也得到了更多的啓發。

為「幸福」的、年輕了的韓幼止祝福。（下）

也談柳亞子在香港

于勤

因為目疾，留醫一個多月，不能讀報，非常苦悶。昨天出院，把積存報刊看了整天，得讀楓園先生所寫「柳亞子在香港」一文，頗爲詳盡。今就我所知的補述若干，給讀者們參考。

亞子先生是一九四〇年十二月十二日離開上海，是和夫人鄭佩宜、女公子無垢、男外孫光遼同乘亞洲皇后輪船到香港，抵步后，先住九龍德成街，後來移居柯士甸道。

在港時，除參加文藝協會之外，還參加張一麐、許地山、馬鑑、陳君葆、馮裕芳等組織的新文字學會，鼓吹拉丁化文字。補輯屈大均的「皇明四朝成仁錄」，重寫「南明紀年史綱」，擴成八卷，為第三次的稿本。

他在香港，寫作很多，他的詩「闖南集」、「華商報」、「光明報」、「國民日報」、「時代文學」、「星島晚報」、「華僑文集」等報刊。內分文言、語體二種，分載「大風」半月刊、「大公報」、「華商報」、「光明報」、「筆談」、「國民日報」、「大眾生活」、「筆談」、「羿樓日札」，以「大風」、「筆談」較多。文字以「大風」、「羿樓日札」發表較多。

他曾公開賣字詩文，用自己的勞動生產，換取生活資料。在報上發表廣告有說：「亞子浮海南來，蕭然瓶鉢。頃爲自給自足計，擬發起三賣運動：……」所謂三賣，即指賣字、賣詩、賣文而說。

他住在香港，陸續的會着許多舊友，如：宋慶齡、何香凝、廖夢醒、彭澤民、茅盾、夏衍、范長江、楊千里、陸丹林、馬小進、葉裕甫、孫仲瑛等。在此期間，又相識了鄒韜奮、劉清揚、金仲華、千家駒、袁水拍、于伶、薩空了、陳此生、沈志遠、黃藥眠、端木蕻良、李鐵夫、杜國庠、胡仲持、馬鑑、陳君葆、許地山、郁風、陳翰笙、楊剛、梁漱溟、蕭紅等。

他認識女作家蕭紅（原名張迺瑩）的經過，也可一談。這時蕭紅已臥病，他去訪她，相見之下，彼此即約為兄妹（柳亞子詩中有云：「杜陵兄妹緣何淺，香島雲山夢已空」句可為佐證。）蕭倚枕看他寫詩在小冊上，款款地說：「要是病好，一同看電影，並在酒樓痛快地小飲，那就更加歡樂了。」當太平洋戰事發生，他往探視，見面時，蕭即說：「病體恐難支持，聞着飛機聲，難過得很。」這是他們最後的會面了。第二天，他倉皇到香港，蕭也還居思豪酒店了。

吟詩作文之外，他也填了不少的詞，如用金縷曲調題陳蕙子的紉香簃圖：「多謝虬髯叟。女元龍，殷勤作介，相逢時候。詠絮簪花餘事耳，恐使心靈不朽。倘笑我，多烘非舊。卡爾當年燕妮伴，算閨中，捧日擊雙手。匹婦責，漫輕負！風雲變幻知非久。紉香簃，飄零文字，端雛傳後。不信豬釵巾幗士，沒個泰山北斗。好值得平原絲繡。我有狂言君莫怪：要追蹤秋石才能爾。滿腔血，一杯酒。」詞末附跋：「二十九年十二月，余始來香島，獲見蕙子女士，重以拆圖索題，並囑爲長調張之。改歲後，始報嘉命，成金縷曲一闋，感喟萬端，不盡關閨中本事也。秋石，姓張，諱蓉，字應春，為余十五年前革命舊侶，清黨之變，就義秣陵，碧血，玉骨未埋，腹痛迴草，魂銷萬劫，故詞中及之。女士觀此，倘亦笑余借他人酒杯，澆自己塊壘耶？」我們讀了他的詞與跋，知道他時刻不忘革命，尤其是爲念爲革命犧牲的同志，而策勵青年走向革命的大道。

太平洋戰事發生，日軍偷襲九龍，第二天早晨他即和家人渡海到港，住在西摩道的保衞中國同盟本部。九龍失陷，移居羅便臣道朋友家，過了幾天，一度住在大道中公主行的難民收容所。廿五日香港陷敵，遷回羅便臣道，年底又搬到雲咸街度歲。在港十三個月，寫詩數百首，手抄「南明逸史」五十六卷，所藏南明史料千百卷，盡爲散佚，這是他在港最大的損失。

一九四二年一月十五日，他偕無垢離港歸國，自長州乘帆船渡海，飄過了八晝夜，才到達海豐的馬宮，留滯了幾個月，六月才到桂林，過了二十天，他的夫人帶了光遼也到達了，這一家大小才能團聚，這是後話了。

隨想錄

一丘之貉

易人

美聯社聯合國十三日電：艾森豪威爾十三日在聯大緊急會上提出一個在中東建立「永久和平」的六點計劃：

一、建立一支「可靠的」聯合「和平」部隊；二、一筆由阿拉伯經營的中東經濟發展貸款和一個技術援助計劃；三、遏止向中東國家「煽動」宣傳廣播的經常性的聯合國檢查；四、研究可能的辦法去管制運往中東國家的軍火，以扭轉東西雙方在這個地區的火藥競賽；五、由聯合國採取措施保證黎巴嫩的安全和獨立；六、保證約旦以後仍然是一個國家，可能以聯合國的人員替換駐在那裏的英軍。

路透社八日報道：聯合國秘書長哈馬舍爾德在聯大緊急會議上提出解決中東問題的五點計劃：一、進一步擴大駐黎巴嫩的聯合國觀察團，並可能最後改變辦法，以表明對黎巴嫩的獨立完整的繼續關注；二、對約旦採取特別措施，包括休戰監察組織在內；三、由阿拉伯國家重申阿拉伯聯盟的五項原則：互相尊重對方的領土與主權的完整，互不侵略，互不干涉內政，平等與互惠；四、通過聯合國，對中東作經濟和技術援助；五、一般尊重阿拉伯人民的問題和願望，並向他們擔保，他們可以在整個中東區域內，為了各自國家最佳的利益，決定自己的命運。

艾森豪威爾的計劃是六點，哈馬舍爾德的獻策只有五項，合起來雖然共達十一條，但實質上哈馬舍爾德的獻策亦即艾森豪威爾的計劃，所不同的那就是哈馬舍爾德搶在艾森豪威爾之前一發表，且更「坦率」「公道」。哈馬舍爾德的獻策或者艾的計劃，都是無視中東人民，企圖通過聯合國的名義為美國管制中東，企圖繼續佔領黎巴嫩和約旦？把派兵通過聯合國來托管。

東，有趣的是，艾森豪威爾的第三點計劃，他要求聯合國經常檢查和遏止向中東國家的「煽動」宣傳廣播。如果「美國之音」和「自由歐洲電台」停止了這種煽動宣傳，還會成爲一個問題麼？這個問題未免提得冒失。此外，艾森豪威爾在更多的美軍帶着足夠的武器開入黎巴嫩之後，要研究可能的辦法去管制運往中東的軍火。這不是「脫褲放屁」多此一舉麼。聯合國觀察員已在黎巴嫩越境部隊看到全英美製造的武器，自己還在喫什麼？

令人惡心的是哈馬舍爾德的獻策：「中東人民他們可以在中東區域內，為了各自國家最佳的利益，決定自己的命運」。中東的阿拉伯人民自己的命運當然應該由他們自己去決定，爲什麼要帝國主義者給予「可以」呢？這不是表明了他們自己的心理狀態麼？「計劃」的內容看，無從這兩個實踐的「計劃」的「手筆」。無論這個論據的發出者是獨善歸，在正義的公審面前，站在被告的席位上來的。今天的美國，梅社勒斯的兩個計劃，是不能站到原告受到正義的公審，一着一丘之貉。

橋牌

成規應破就須破

扁舟

北：♠7-6-4　♥J-5-4　♦A-J-9-8-3　♣7-5

西：♠J-9　♥Q-6　♦K-7-5　♣Q-10-8-6-3-2

東：♠A-K-5-2　♥A-9-8-7-3　♦Q-6-4　♣9

南：♠Q-10-8-3　♥K-10-2　♦10-2　♣A-K-J-4

叫牌過程：

北	東	南	西
P	1♠	P	1NT
P	P	加倍	2♣
2♦	2♥	2NT	——

開牌：　西出♥Q。

上面這副牌，也是在此地雙打聯賽上出現的。有好幾桌都是東方開叫，終由南方做二無皇，西方無例外地開出紅心Q。

作者的一位老搭檔玩得很順利，他用紅心K吃了開張牌後立刻飛方塊10，西跟小牌，被東方的Q贏去。東回紅心9，南方的10再勝。此後他連得四副方塊，兩副黑葉，做成了合約。

第二桌不同了。頭一副與上同。第二副南飛方塊10時，西方立刻用K蓋上。這麼一來，二無皇無論如何做不成了。牌友事後議論：這張方塊10出得不很好，它很容易逼出西方的K來。

第三桌打得妙一點。南在第二副上一樣飛方塊，但出的不是10，而是2，因爲西方跟了一張小的，儘面只用8蓋上，結果被東方的Q取去。東回紅心，南方再勝。南出方塊10，西跟小，莊用儘上的J拿。這樣，莊家也因得到四方塊，二紅心，二黑葉，完成了合約。

第四桌有激戰，值得介紹一下。也像第三桌一樣，南方莊家在第二副上出了方塊2，西5，北8，東方奇妙地丟了一張四。這張4丟得好，它使北方除了再勝一張方塊A外就無其他可得了。

由於方塊已經無望，莊家於是由儘面上出黑桃。他估計黑桃A—K是在東方手上，希望逐掉兩副後自手的黑桃Q—10也可贏得兩副。這個估計是對的，但在打法上南方卻有失誤。東勝黑桃以後，回紅心9，南10勝。南出方塊10給北方的A，由北方打出黑桃來。這張黑桃又給東方贏去，東連取三副紅心，一副方塊Q，打爛了南方的合約。

這是比較容易了解的事，南不該在第五副上面出方塊，如果他即由自手打出黑桃Q，這副二無皇也就做成了。鑒於西第一輪黑桃跟牌時丟了一張9，莊家應該有理由推想這張自手打出的黑桃Q有可能把J打下來。這位莊家功虧一簣，很爲可惜。

從聯賽的結果來看，這副牌最容易叫到二無皇，而二無皇也大半可以做成功，唯一的例外，是西方在第二副上打出方塊K來。依據「二手低，三手高」的出牌成規，西方這張K不該打，但結合現場情況，（一）北方只有一個進口，（二）南方如有方塊Q，二無皇一定可成，（三）西手上的K反正贏不了牌……，他應該毅然決然打破「二手低」的成規，打出這張K才是。成規不是不可破，許多事都已證明了的，玩橋牌爲什麼一定要信守不移呢！

嶺南竹枝詞　嶺南人

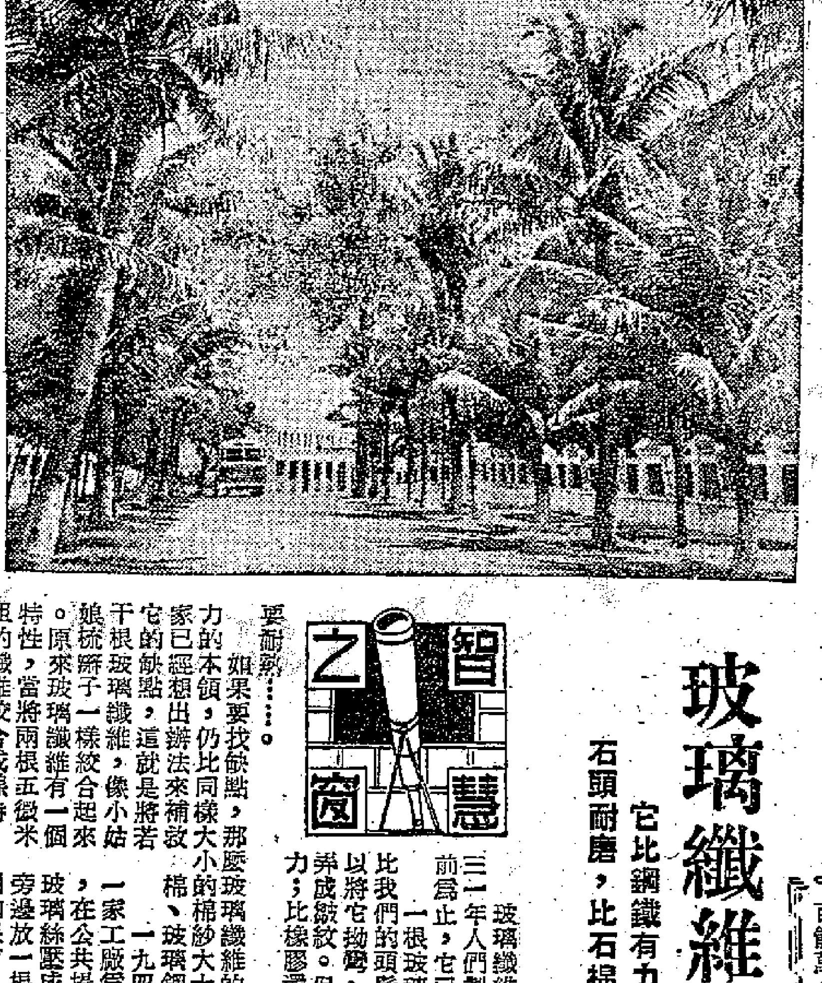
石岐市鐘錶廠製成自動手錶

電唱機聲報鬧鐘，手錶自動製成功：「衛星」佳號存深意，預祝紅星上太空！

八月一日，適逢我國建軍佳節，該廠即於是日自製成功連種大三針、廿一石自動手錶；已和製成的電唱機、鬧鐘等新產品，命名「衛星牌」，表示要像一飛沖天的衛星，為人類服務。

家鄉風貌攝影比賽

綠化的城市——湛江市北京路一景　小芳攝



茶名的由來

史平

當你喝着清香撲鼻的香茶時，可會知道它們的名字的由來和關於它們的故事傳說麼？

茶的種類很多，其名稱之由來，各有不同，但大都是以產地和形狀而得名，譬如龍井茶是因其產於杭州附近龍井村梅家塢一帶而得名，普洱茶是因其產於雲南普洱縣而得名，猴魁茶是因其產於安徽太平縣猴坑而得名，祁門紅茶是因其產於安徽南部的祁門縣而得名，齊山瓜片茶是因其產於大別山區的齊雲山上和其形狀有如瓜子一樣而得名等等。

至於被稱爲茶王的鐵觀音，其名稱又怎樣得來的呢？它既不是因產地而得名，也非形似而得名，而是有着一個很美妙的傳說的。據說在百多年以前，人們還不知道這種茶叫甚麼名字，它只生長在野林深谷間，很少被人發現，有一次，福建省安溪縣西坪區的堯陽鄉南岩村有一位茶農王老漢，他在山上採摘野茶，忽然發現一株長得十分秀麗的茶樹，這株茶樹葉子厚，分枝大，為其他茶樹所不及，於是他就把它移植回家，用盆子種着，很小心地栽培，後來這株茶樹長得非常好看，葉子既肥厚，味道也芳香，有「重如鐵，美如觀音」之稱，故叫它做鐵觀音。後來人們也就叫這種茶樹長出來的茶葉做鐵觀音茶。

徵文　還鄉記

樟木頭聽「報告」

丹淑

當我們跨上旅途，心早已飛向祖國。火車很快抵達樟木頭，按照到汕頭的旅程，應該下車了。誰知，由樟木頭到惠陽的客車已開出，要等到下午四時後才再有班車開出。但是，就在樟木頭逗留兩小時的極偶然的機會，我們聽取了一個非常生動的「報告」。

一位五十六歲的老農郭老伯，他是從東莞趕來惠陽買牛的。他根本不會想到會碰上我們，不過我們多問一些，因為一股急需了解農村的激情怎能按捺得住？

偶然的談話是這樣開始的：當我們在樟木頭一間食堂吃完了午餐後，兩個農民也來了，他們正好坐在我們的鄰座。他們要了數兩白酒，接着一碟燒鵝及一碟全魚被送上來了，還有一大盅雞湯呢；舊日的觀念，使我們懷疑農民不可能吃得這樣好，於是我們中有人問道：「阿伯，你哋係做乜野生意？」

「唔係，我哋係東莞蔗浦鄉高四農業社社員。」一個坐在我們近旁的老農這樣回答道：「我哋係來買耕牛嘅，社裏今年剛買了一百隻耕牛，還要再買三、四十隻呢！」經他這麼一說，更吸引了我們的興趣，彼此你一言我一語地問着，這個老社員的生動的報告就這樣開始了。

「今年合作社大豐收，早造收成平均每畝有六百斤，去年早造才收三百斤呢！」報告的人叫郭運勝，他的心情看來是那麼開朗。從他那晒得黝黑的臉及兩隻粗壯的手，顯示出他是具有充沛的勞動力的。「係呀，我係合作社飼牛犂田的。社員都話我熟牛性，叫我來買牛了。」

農業社的大豐收，一下子就要買一百多隻耕牛，而且這宗「喜事」都是由熟悉牛性的郭老伯經手，這是多麼不平常的事。郭老伯說，買牛的費用就需六、七千元（人民幣）。因爲這是實現夏種大規模農業技術改革的一個環節。要深耕、密植，需要有更多的耕牛。郭老伯說：「現在行情不同了，是大躍進呢！」

郭老伯很健談，但總不願談過去的事。因此，我們僅知道他過去是貧農的家庭。他認爲過去的窮困的日子，已永遠成爲過去了！現在他喜喜地告訴我們的，就是今年大豐收，如何用新技術種甘蔗可增加一倍產量，如何把蔗樹密植後增加三倍的產量，還有今年早造時田是坐艇仔進行等等的新鮮事。他說：「這都是五十多歲從未試過的事呢！」

改良土壤，把單造變爲雙造及全面的農業技術改革，是郭老伯最感興趣的事。他說，豐收就靠這些本錢的呢！他在檯子上用手蘸着酒劃這些新耕作技術，什麼是二乘二及三乘三，什麼是斜坡高度密植種蔗法，可惜我們都是門外漢。郭老伯說，現在的農村就是這樣飛速地躍進！

他說完後，又從檯子上拿過了一杯酒，濃了一口後又打開話盒子說：「咁好嘅日子，我就係喜歡飲兩杯。」

從郭老伯的談話裏，我們發現到，一個經歷半世紀以上的五十六歲的老農，思想上所閃耀着的金光，這不是體現出祖國農村深刻而巨大的變化嗎！

智慧之窗

玻璃纖維的奇迹

它比鋼鐵有力，比橡膠更具彈性，比石頭耐磨，比石棉還耐熱……

阿賜

玻璃纖維的製造，是玻璃工業的奇迹。自一九三一年人們製成了這種奇異的玻璃產物以來，到目前爲止，它已經取得了五千多種用途。

一根玻璃纖維，大約有五至七微米左右粗，約比我們的頭髮幼細一半。它比棉紗還要柔軟，你可以將它拗彎、纏繞、打折，卻無法把它拗斷，無法弄成皺紋。但儘管又細又軟，可是它比鋼鐵還要有力；比橡膠還有彈性，比石磨還要耐磨，比石棉還要耐熱……

如果要找缺點，那麼玻璃纖維的缺點在於它容易拉斷；不過它抵抗拉力的本領，仍比同樣大小的棉紗大十倍，比人造絲大八倍。何況現在工業家已經想出辦法來補救它的缺點，這就是將若干根玻璃纖維，像小姑娘梳辮子一樣絞合起來。原來玻璃纖維有一個特性，當將兩根五微米粗的纖維絞合成線時，它抵抗拉力的本領比一根十微米粗的纖維要大。在應用上，通常是將八十至二百根纖維絞合，這樣就大大地增加了它們的抗拉強度。

玻璃纖維就是用普通的玻璃製成的。在製作纖維之前，一般先把玻璃製成很薄的空心玻璃小球。當將玻璃球燒化，用高壓力的壓縮空氣把它從小孔壓出，這樣就製得了玻璃纖維。

玻璃纖維可以加工成三種東西：玻璃絲、玻璃棉、玻璃鋼。

一九四六年，美國一家工廠爲了招徠生意，在公共場所豎起一塊玻璃絲壓成的玻璃板，旁邊放一根鐵球棒，聲明如果有人能擊破這塊板子，即給付一千元的獎金。結果，連最大力的大力士也無法將它擊破，因爲它有很大的彈性和很大的強力，就像人們無法擊破一塊橡皮板一樣。由於這種性質，某些工業用的傳動帶，就可以用玻璃纖維來代替帆布或橡膠帶。

過濾，在化學工業上是比較麻煩的問題。有強腐蝕力的物料會蝕穿濾布；高溫度的氣體必須要待到冷却才能進行過濾。但是玻璃纖維卻具有耐腐蝕、耐高溫的性能，所以用它來織造的濾布就可以經受腐蝕物，就可以馬上過濾很熱的氣體，加速了工藝過程。

玻璃棉是航空事業的恩物。用十萬分之五吋的玻璃棉裝置在飛機內部，它就可以很好地隔熱、隔音。

玻璃鋼是先將玻璃纖維織成玻璃布，然後加入酚醛塑料之類的熱固性樹脂來加壓模製。一根玻璃鋼管，比同樣大小的木材的強度，要大二百多倍。但是，比同樣大小的鋼管卻輕五倍，所以現代工業上就可以利用它來製造堅固而輕巧的機械零件。戰鬥機用玻璃鋼來製造部分零件，就可以減輕飛機的重量，使飛機更能持久的飛行。

無所不談

領教多矣

大羣美兵在黎市區酗酒滋事。其胡鬧情形，港人亦可想像得之。（志超）

孤立者

聯大特別會議，各國多派外長出席，獨艾克要為美國辯護，圖洗脫侵略中東罪名，還要誣告別人「間接侵略」，便親自出馬。

以艾克這種顛倒是非的姿態，他在聯大中已不是什麼「巨頭」，而是成了「獨頭」了。（林川）

無底洞

美出兵侵略中東，已化耗了二億美元，另還有許多億預算正在審查中。

中東的油井却變了消耗美元的無底洞了！（志超）

亞馬孫河的毒蟒

楊君度

巴西亞馬孫河流域盛產毒蟒，是世界上最大的蟒蛇。

住在亞馬孫河兩岸的居民講，大約十年前，有一條五十公尺長的蟒蛇，把整個村莊的居民都毀滅了，後來不得不調動正規化部隊來圍剿。故事雖然不一定很真實，但要赤手空拳捕捉毒蟒，是不容易的。

馬克．邦利李斯是美國佛羅里達州人，他是一個捕蛇專家，他曾經不帶武器，捕捉了一條可怕的毒蟒。

這一天清晨，馬克一個人坐了一條獨木船出去捕蛇。忽然，他在一棵半浸在水中的樹幹上看到了一條，這條十二公尺長的巨蟒，剛吃飽了早餐，在晒太陽。馬克出其不意地抓住了它。毒蟒想躲到水底下去，可是馬克找到了毒蟒的頭，這是它唯一的「致命傷」的地方。馬克的鐵腕緊緊地扣住毒蟒的喉部不放，毒蟒纏住了馬克全身。但是，後來一邊喘着氣，一邊漸漸地沒有力氣了。有一個巴西人在附近游泳，跑過來幫助他，把毒蟒放進麻袋裏，送到動物園去。（譯據「環球旅行雜誌」）

我受到死灰襲擊

橋爪健著　尤其譯

十、拍賣有輻射性的魚

第二天早晨三點鐘，全體船員集合出貨。只有從外表看來症狀頗重的輪機長山岡和甲板工作人員增田，由於必須早經專家診斷，手持大井醫生的「檢查血球結果的白灰」的診斷書和在船上採集的白灰，當天早晨趕第一班火車，前往東京大學醫院。

開艙出貨，大概你也見過，兩三個人跳到深達四公尺多的艙上，把魚裝在挑筐裏，放下起重機的吊繩，陸續吊出艙外，由於在艙內長時間存放，就不得不把冰堆滿。只消三二十分鐘，手去，運往魚市拍賣場，一早拍賣出去，換着下艙，只覺得頭暈腳軟，好像馬上就要昏倒。再加上一會兒，大家儘管是看見就會失掉知覺，萬分難過。

魚市上的夥計們看到我們的遭遇大概知道了一些，再看見我們這羣面色白黑的面孔，便就心問道：「這些魚沒有危險嗎？」我們便說：「胡說，我們自己也以為，這一年天拿他作來吃以前的收穫，不會有什麼問題，這一千尾魚是那一次爆炸的死灰」這種東西有的從艙板縫裏面滲去，在加冰的時候混了進去，魚也受了污染，還有，我們這批船員每人還分了兩貫魚作補貼金，拿回家中或送給鄰居食用。

工作了兩個鐘頭，出貨竣事，大家把艙面和甲板打掃乾淨，把機器和漁具整理妥當，以便下次出海。那時候，報館還沒有體察到這件新聞，現在回想起，那不過大事件前夕的一瞬間的平靜。

然而，前往東京的兩位同事，情況怎樣了呢？大家心中忐忑不寧，等待着他們的診斷報告。

第二天——十六日的早晨，天還濛濛亮，輪機長山岡回到船上。當時所講的情形大致是這樣的：

兩人手持大井醫生的診斷書和紙包裹的死灰，坐火車趕往東京，由於面龐上擦有白藥，樣子極爲奇特，一路之上引起不少人注意，到了東京又由於人生地不熟，好容易才摸到東京大學醫院三樓的外科病房。大井醫師是外科，所以他寫的介紹信上款也是外科。當班的剛好是外來的實習學生。兩人把事件講述了一遍，又把介紹信和診斷書遞過去，那位學生一邊讀信，一邊詳細查看兩人面龐，然後連忙把正在旁邊診斷其他病人的醫生請過來。醫生看過證件，也是一語不發，專看兩人面孔。四周的醫生和實習醫生都湧過來了，伸出頭張望那封介紹信。其中一人忙不迭地跑出室外，過了五六分鐘，一位五十歲上下、儀表不凡的醫生，帶着三四名青年人三步併作兩步，走進病房，看到兩人就好像看到獵獲物一樣，上下打量半天，說道，「馬上到門診手術室，在那兒詳細談談。」事後才知道，這一位就是外科主任清水博士。

山岡從口袋裏掏出灰包來給他，並把經過陳述一遍，「燒津港還有二十一位同事在等回音，如果沒有什麼不安，我們就馬上準備出海了，所以特來請您診治。」

清水博士邊點頭邊檢查，最後說道：「必須住院一個星期。如果不從各方面檢查清楚，就無法作正確診斷。」不談診治，只說檢查，兩人立刻覺得有些不妥。清水博士已經大致看過了，也許是因爲害怕嚇壞，所以對兩人什麼話也沒說。

影談

九霄爭霸

（Jet Pilot）

木風

對荷里活事情知道得稍多的人，都曉得侯活．休士（HOWARD HUGHES）是美國電影界聲名狼藉的人物。他攝製的這部片子，內容荒謬，從吹噓所謂「美國生活方式」和所謂「美國空軍優勢」兩方面來貫穿反蘇的主題。整部片子要告訴觀衆的是：蘇聯什麼都不行，美國樣樣東西都行。

作爲這部片子的兩條主線之一，侯活．休士化了很多氣力來宣揚所謂「美國生活方式」，「美國生活方式」顯示美國人居住的屋子如何寬敞，美國人每一頓飯都大嚼其牛扒，一個蘇聯女飛行員爲「美國生活方式」所引誘而逃離蘇聯等等。

可是，這部片子用那麼多膠片來表現美國人的吃和住如何好，有百分之幾的真實性呢？一點也沒有。人們不用跑到這部片子拿來做標榜的棕泉地方去就知道，美國人民在美國政府「大炮代替牛油」的政策下住得並不好，吃得並不飽，而且經濟危機一來（像今天），許多人更陷入生活無着的深淵，不少人因此而自殺。今天，美國失業和半失業的人數已達一千八百餘萬。

這部片子的另一條主線是表現蘇聯的航空技術不如美國，蘇聯人連操縱一架「寄生機」（借用片子中的說法，指一架附於母機的小機）都不行，而要靠美國機師來試飛，甚至連製造一架「寄生機」的設計都是從美國「偷」來的。

可是，在美國空軍（它協助這部片子的製作）把自己捧得這麼高而把蘇聯壓得那麼低的時候，它有沒有想到聲威震英美的巨型噴射客機正是蘇聯的「圖—一〇四」式和「圖—一一四」式新客機呢？它又有沒有想到蘇聯已一連三次成功地發射了三顆人造衛星，而且重量一顆比一顆重，美國則不僅它的人造衛星比蘇聯的小許多，而且屢次發射屢次失敗呢？難道蘇聯在這些方面大大超過了美國，而在航空技術方面還會有什麼不如美國嗎？觀衆是心中有數的。

正是美國在實際事物中處處不如蘇聯，所以它才要在電影中炫耀一下自己。可是，這一手，比魯迅筆下阿Q的「老子的祖宗比你強」的精神勝利法，不是還低許多皮嗎？

侏儒拚命向巨人吐唾沫，怎樣吐也只能落在自己臉上。這恰巧替美國在這部片子裏表現出來的面貌作了一幅絕妙的素描——越是說蘇聯不行，越顯得美國本身不行。

廣播節目

【香港各電台照夏令時間播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時】

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分民間音樂。四十五分京劇。七時新聞。廿分街頭活報劇。八時粵劇。卅分客潮語新聞。十二時零五分粵曲。一時廣東各地。五時演劇。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分紅豆日日發新枝。七時解放軍生活。廿分文學特別節目。五十分每日一新歌。八時對農村廣播節目。四十五分廣東民歌。九時省市新聞。十五分粵劇剪輯或短劇。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺　頻率七九〇千週）

上午五時四十五分廣東音樂。六時新聞。廿分歌曲。卅分新聞及報紙摘要。七時粵劇。卅分京劇。八時躍進中的祖國。卅分民間音樂。五十分故事。九時廿分專題文藝特別節目。十時四十五分合唱。十一時十分廣播劇。十二時零五分歌曲。卅分省市新聞。四十五分紅豆日日發新枝。一時十五分每日一新歌。五時卅分民間音樂。五十分粵曲。六時十五分科學與衛生知識。卅分新聞和時事解說。五十分聽曲學唱。七時十分歌舞曲。卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時室內樂。卅分躍進中的祖國。十時文學戲劇欣賞會。四十五分大提琴獨奏。十一時最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱。卅分倫敦昨晚國語節目。四十五分各地雜曲。十一時廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。二十八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時國語劇。卅分週末音樂。三時古腔粵曲。四時週末點唱。卅分故事。五時潮州曲。卅分粵曲選唱。六時新聞。卅分點唱。七時卅分粵曲。八時行東行行。卅分粵曲。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。四十五分粵曲。十時體壇摘錄。十時卅分空中舞會。十一時南音。卅分天氣報告，節目預告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午七時輕音樂，旋律。四十五分天氣報告。八時新聞，音樂。九時暫停。十二時卅分歌曲。一時十五分新聞，午餐音樂。二時點唱。三時故事，唱歌。四時下午茶音樂。卅分音樂。五時音樂。六時故事，爵士音樂。七時卅分一週大事。八時新聞，唱歌。卅分體育報道。十時新聞，跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞，跳舞音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時輕音樂。十五分天氣預測，英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事，廿分廣東音樂。卅分粵曲。十一時卅分故事。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分口琴。一時時代曲。卅分話劇。二時下午音樂。十五分粵語流行曲。卅分小朋友樂園。三時古腔粵曲。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。卅分故事。五時粵劇唱片。六時小說。七時電影故事。卅分粵曲。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分體育報告。卅分粵曲。四十五分時代曲。九時故事。卅分嶺南曲苑。十時卅分空中舞廳。十一時新聞。十五分粵曲。三十分輕音樂。十二時（完）。

麗的呼聲金色電台

上午七時進行曲，國樂。十五分天氣預測，雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廈門歌曲。卅分河北大鼓。十二時新聞。十五分家庭食譜，天氣報告。卅分京劇。一時小說。卅分彈詞。二時申曲。卅分故事。三時越劇。卅分潮州曲。四時卅分潮州音樂。五時潮語故事。卅分時代曲。六時粵劇唱片。七時卅分歐美音樂。八時新聞，天氣報告。卅分學校國體節目。九時麗的呼聲夜總會。卅分星下談。十時小說。十一時新聞。十五分京劇。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時烏龍先生。卅分地方檢察官。三時粵語片「大鼻阿斗官」。四時卅分英語短片。五時卡通片。十五分兒童短片。卅分森林阿占。六時休息。七時卅分名曲，全家福。八時英語短片「德州故事」。卅分「蘇施小姐」。九時新聞片。十五分後會有期。十一時新聞及天氣報告。

新聞資料

中東友誼千多年

今年七月十九日，中國和柬埔寨建立了正常的外交關係。現在，柬埔寨首相西哈努克親王應我國邀請，於昨天抵達我國作第二次友好訪問。

自古以來，中柬兩國人民在經濟和文化方面都有密切聯系。早在一千七百多年以前，三國時的東吳孫權曾派朱應、康泰出使柬埔寨（當時稱為扶南國）。此後，兩國的使者、商旅、僧人彼此往還絡繹不絕。

近百年來，由於殖民主義侵入了亞洲，中柬兩國的友好往來遭到了人民的阻礙。但是在反對殖民主義和維護民族獨立的共同鬥爭中，兩國人民是一直相互同情和關懷的。

最近幾年來，中柬兩國的友好關係有了新的發展。一九五四年，在日內瓦會議期間，中柬兩國曾經為了恢復印度支那和平，作出了共同的努力，兩國代表團有過友好的接觸。一九五五年在亞非國家會議上，兩國又為促進國際和平和友好合作、反對殖民主義作出了應有的貢獻。一九五六年二月，柬埔寨首相西哈努克親王來我國訪問，和周恩來總理發表了聯合聲明。在這個聲明中，雙方確定兩國的友好關係應建立在五項原則的基礎上；並同意繼續保持和促進兩國間的聯系，特別是經濟和文化方面的聯系。一九五六年十一月，周總理到柬埔寨進行了答謝訪問，再一次確認兩國政府依照五項原則所採取的政策，是有利於兩國人民的繁榮，有利於維護亞洲和世界的和平。

事實證明，在五項原則的指導下，幾年來中柬兩國在經濟合作方面取得了重大的發展。一九五六年四月，中柬兩國代表簽訂了兩國的貿易協定和支付協定。同年六月，中柬兩國政府又簽訂了關於經濟援助的協定和實施經濟援助協定的議定書。根據協定的規定，我國在一九五六年和一九五七年兩年內，給予柬埔寨八億瑞爾（折合八百萬英鎊）的無償的經濟援助，為柬埔寨提供所需的商品和工廠設備。現在，我國幫助柬埔寨建設的工廠——一座一萬紗錠的紡織廠、一座年產九十萬平方公尺膠合板的膠合板工廠和一座日產五十噸紙的造紙廠，已開始動工興建。

至於文化交流和其它方面的友好往來和接觸，也有了顯著的增進。去年我國國慶前夕，柬埔寨王國派來了一個以帕花·黛維公主和夏卡朋王子為首的文化藝術代表團訪問我國，受到中國人民的熱烈歡迎和讚許。為了答謝柬埔寨王國政府的邀請，我國政府於去年十一月初派遣了一個文化藝術代表團訪問了柬埔寨，同樣地獲得柬埔寨人民的歡迎和讚賞。此外，兩國的許多宗教、文化、體育、新聞界人士和團體也彼此進行了友好訪問。所有這一切，大大加强了兩國人民的相互了解和眞誠的友誼。（芹）

從歷屆聯大看
美國對中東態度

新華社

新聞索引

美國為了掩蓋對中東的侵略行為，正竭力設法為自己戴上對中東人民「友好」的假面具。艾森豪威爾在聯大緊急會議上的演說，就假惺惺地講演「偉大的阿拉伯民族主義浪潮」。據他說，美國的「態度」是，「近東各阿拉伯國家的人民顯然擁有決定和表現自己命運的權利」。

事情當眞是這樣的嗎？

在幾年來的聯合國大會上，阿拉伯人民爭取民族獨立鬥爭的問題經常是大會重要內容之一。在這裏討論了：美、土侵略敘利亞陰謀的問題（第十二屆聯大）、英、法、以武裝侵略埃及的問題（第十一屆聯大及在此以前的聯大緊急會議）、阿爾及利亞問題（第十屆聯大起）、摩洛哥問題（第六屆到第十屆聯大）和突尼斯問題（第七屆到第九屆聯大）。

在上述歷屆大會上，美國一貫是以破壞和反對阿拉伯民族獨立運動的身份出現的。

美土侵敘陰謀

討論美、土侵略敘利亞陰謀的第十二屆聯大，人們記憶猶新。這屆聯大從一九五七年九月起召開。美國在全世界人民面前暴露了它的中東侵略者的面目。

美國當時對敘利亞策劃了一連串的侵略陰謀活動。美國在敘利亞內部進行顛覆活動。企圖推翻敘利亞政府；美國政府發表公開威脅敘利亞的聲明；美國第六艦隊開到地中海東部「示威」；美國並唆使土耳其等國陳兵敘利亞邊境，進行挑釁和恫嚇。

在聯合國大會上，敘利亞提出的為了制止美國和土耳其侵略的提案：「對威脅敘利亞的安全和國際和平的控訴案」，在十月十八日被通過列入大會議程。

在大會討論過程中，社會主義國家和阿拉伯國家提出了有力的斥責和控訴。但是大會在美國的操縱下雖然沒有通過什麼決議案。

在聯大會議上，杜勒斯曾經發表了干涉敘利亞內政、歪曲敘利亞局勢的荒謬言論。他把身受侵略陰謀之害的敘利亞誣蔑為想「採取直接侵略的行動」，他還攻擊中東人民的保衞，說什麼「中東竟然像今天那樣神志錯亂，是一個悲劇」，他企圖利用聯合國來為美國的侵略目的服務。杜勒斯的這篇赤裸裸地暴露了美國侵略野心的演說，遭到世界愛好和平人民的憤怒譴責。

天下事

蘇彝士運河事件

英、法、以武裝侵略埃及的事件是在一九五六年十月發生的。十一月起，聯大舉行了緊急會議和第十一屆會議，全世界愛好和平的國家和人民，都要求立即採取有效措施，制止英、法、以的侵略。

美國在聯大表面扮演了要求英、法、以停火的姿態，可是它實際從中作梗，使聯合國始終未能採取制止侵略的強硬措施。

聯大就雙方在埃及停火、英法以撤軍和建立聯合國緊急部隊等問題通過決議後，美國不斷和英法陰謀策劃，企圖使聯合國緊急部隊長期留駐蘇彝士運河地區。美國當時還有一個不可告人的打算，那就是竭力推行由美國控制的「國際管制運河」的計劃，以便美國從此取英法而代之插足蘇彝士。而以色列遲至一九五七年二月，仍拒絕撤出全部侵略軍，阿拉伯國家要求聯大對以色列進行制裁，可是美國卻在會外與以色列勾結，公然在二月十一日用備忘錄向以色列提出保證亞喀巴灣通航自由等保證，美國這些保證引起了埃及和其他阿拉伯國家的反對。蘇聯代表庫茲涅佐夫曾經恰當地指出，對於近東當前的局勢和以色列拒絕撤軍，美國是要完全負責的。美國在這場侵略事件中扮演的就是這樣的幫兇的航辯角色。

阿爾及利亞問題

阿爾及利亞人民從一九五四年十一月起發動了反對法國殖民統治的武裝鬥爭。他們的鬥爭已經快四年了，他們要求「民族獨立」的願望一至今尚未實現。根據十四個亞非國家的建議，一九五五年九月開幕的第十屆聯大，把阿爾及利亞問題第一次列入大會議程。

美國是怎樣對待阿爾及利亞人民要求「擁有決定和表現自己命運的權利」的鬥爭的呢？請看美國代表洛奇在第十屆聯大上說的話吧，他說：美國認為，阿爾及利亞「是法蘭西共和國的不可分割的部分」。在第十屆聯大，美國反對把阿爾及利亞問題列入議程。在第十一屆聯大，美國在政治委員會操縱表決機器，否決了要求承認阿爾及利亞人民自決權和法、阿雙方進行談判的亞非十八國提案。在第十二屆聯大，美國又操縱政委會否決了要求承認自決權和舉行談判的亞非十七國提案。這就是美國對待「偉大的阿拉伯民族主義浪潮」的可恥紀錄。

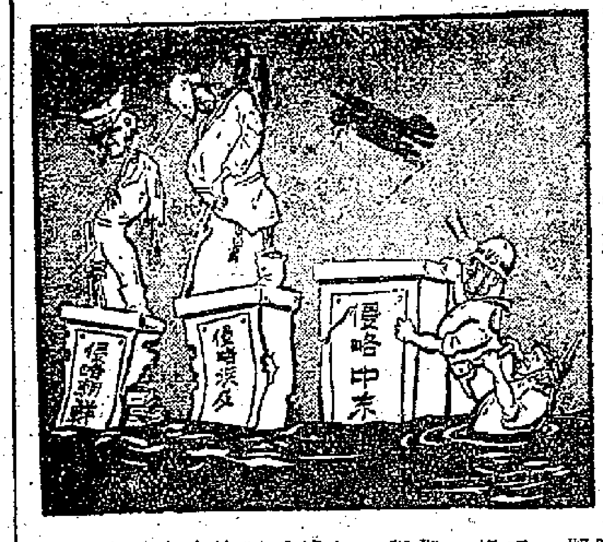
摩洛哥、突尼斯問題

摩洛哥和突尼斯人民在一九五六年取得獨立國家的地位以前，他們的民族獨立運動曾經遭到法國統治當局的殘酷鎮壓。因此，早在一九五一年十一月揭幕的第六屆聯大會議上，阿拉伯國家要求大會把它們控訴法國在摩洛哥破壞聯合國憲章原則和人權宣言原則的提案列入議程。

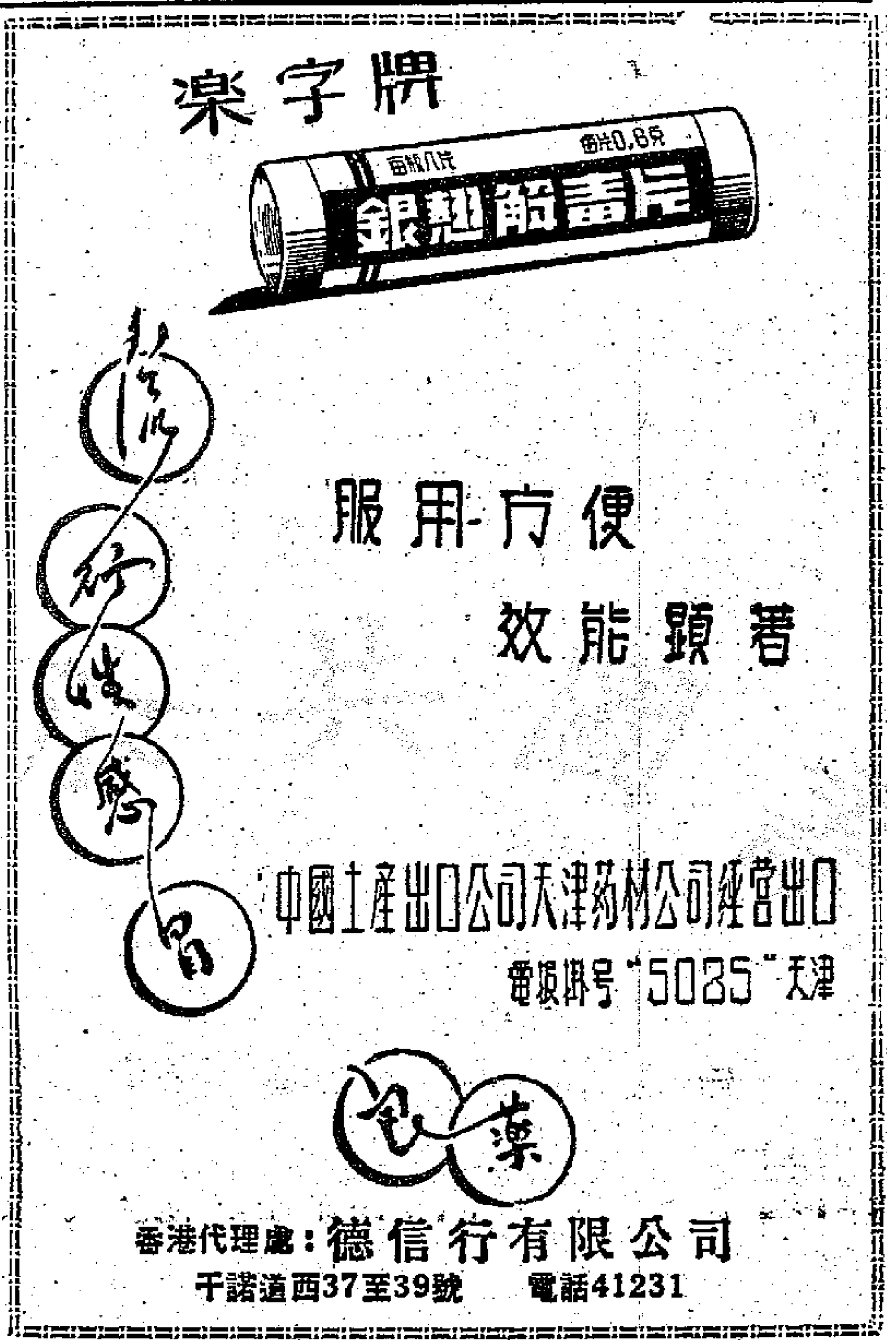
美國的「態度」是怎樣呢？它公開為法國在摩洛哥的殖民政策辯護，並且開動表決機器，強迫大會通過「暫不討論」這個控訴案的決定。

從第七屆聯大起，愛好和平的國家打破了殖民國家的阻撓，使摩洛哥問題和突尼斯問題都列入大會議程後，美國就一直採取了陰謀破壞的手法，盡力阻撓歷屆大會通過能產生實際作用的提案。

美國在聯合國大會上留下的這些污臭紀錄，擺在世界人民的面前，全世界人民又在這次美國侵略黎巴嫩時當場拿獲到眞贓實犯。因此盡管艾森豪威爾以對阿拉伯民族獨立運動的「友好」姿態出現聯合國，但美國政府的「笑裏藏刀」的猙獰面貌是無論如何也掩飾不住的。



「英雄」紀念碑　楚平作



中國土產出口公司
湖南省公司

主要商品項目

土產山貨類
松香　五棓子　蜂蠟　棕絲　棕片　棕繩　楠竹　玉版紙　官堆紙
高彷紙　老仄紙　帳連紙　衛生紙

京果副食品類
邵陽椒干　醴陵椒干　湖南大椒　寶慶百合　野百合　寶慶苡米　湘蓮子
金雞金菜　道州紅瓜子　白瓜子　鳳尾大頭菜　甘薯澱粉　文頭米

手工藝品類
邵陽草蓆　明油傘　各款花傘　各種鞭炮　邵陽竹刻　菊花石刻　各種毛筆

藥材藥酒類
平江白朮　天生朮　玉竹尾參　零陵薄荷葉　木瓜　枳壳　各種動植物藥材　虎骨酒　五積散酒　蘄蛇追風酒　風濕酒　史國公酒

香港代理處：德信行有限公司　地址：干諾道西37至39號
電話：41231　電掛4848或"STILLON"

地址：湖南省長沙市五一東路弍号　電報掛号：0427

中國食品出口公司
湖南省公司

主要商品項目

肉食類：
牲豬、活牛、各式臘味、凍肉、凍家兎、凍豬副產品、豬蹄筋

蛋品類：
鮮雞蛋、鮮鴨蛋、味蛋、皮蛋

水產類：
各種鮮活什魚、氷凍鮮魚、各種淡魚乾、鱿魚乾、銀魚乾

家禽野味：
各種鮮活雞、鴨、鵝、兎、猴子、野鴨及凍製臘製滷製品

鮮菓蔬菜類：
廣柑、甜柑、紅橘、李子、桃子、梨子、西瓜、馬蹄
玉蘭筍乾（冬片、桃片）土豆、洋葱、蕃茄、檳榔芋、榨菜冬筍及各種鮮蔬菜

其他：
工業豬油、龍牌醬油、去皮乾姜塊、各種汾酒

香港代理處：五豐行　地址：中國銀行大厦三樓
電話：24284　電掛：3578或"NGFUNG"

地址：湖南省長沙市五一東路二号　電報掛号：5752

中國土產食品出口公司湖南省公司駐廣州联合辦事處
地址：廣州市六二三路142至146号　電掛："0427"或"HUNANFOOD"　電話：16875 13644（請向廣州辦事處聯系業務）